

UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR
FACULTAD MULTIDISCIPLINARIA ORIENTAL
DEPARTAMENTO DE CIENCIAS Y HUMANIDADES
SECCIÓN DE EDUCACIÓN
SERVICIO ALTERNATIVO.

TEMA:

PROPUESTA DE LOS MÉTODOS PARA LA ENSEÑANZA DEL IDIOMA INGLÉS
EN LA PRODUCCIÓN ESCRITA DE LOS ALUMNOS Y ALUMNAS DE III CICLO
DE EDUCACIÓN BÁSICA DEL DISTRITO 12 – 02 MUNICIPIO DE CHIRILAGUA
DEPARTAMENTO DE SAN MIGUEL.

EN EL PERIODO COMPRENDIDO DE ENERO DEL 2004 A JUNIO DEL 2004.

TRABAJO DE GRADUACIÓN

PARA OPTAR AL GRADO DE LICENCIATURA EN CIENCIAS DE LA
EDUCACIÓN
ESPECIALIDAD IDIOMA INGLÉS.

POR:

RUTH CORDELIA SÁNCHEZ CUCHILLA

DOCENTE DIRECTOR:

LIC. JOSÉ CANDELARIO BARAHONA TURCIOS

JUNIO DE 2004

SAN MIGUEL,

EL SALVADOR,

CENTRO AMÉRICA.

UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR.

AUTORIDADES.

Dra.: MARIA ISABEL RODRÍGUEZ.

Rectora.

Ing.: JOAQUÍN ORLANDO MACHUCA GÓMEZ.

Vice – Rector Académico.

Dra.: CARMEN ELIZABETH RODRÍGUEZ RIVAS.

Vice – Rectora Administrativa.

Lic.: LIDIA MARGARITA MUÑOS.

Secretaria General.

Lic.: PEDRO ROSALIO ESCOBAR CASTANEDA.

Fiscal General.

FACULTAD MULTIDISCIPLINARIA ORIENTAL.

AUTORIDADES.

Ing.: JUAN FRANCISCO MÁRMOL CANJURA.

Decano Interino.

Lic.: GLORIA E. LARIOS.

Vice – Decano Interino.

Lic.: LOURDES ELIZABETH PRUDENCIO COREAS.

Secretaria.

DEDICATORIA.

A DIOS TODOPODEROSO.

Por haberme dado la sabiduría necesaria, siendo mi fortaleza, compañero y mejor amigo. Gracias padre por haberme iluminado en todas los momentos de mi vida para alcanzar este triunfo.

A MI AMADO ESPOSO.

Vicente B. Velis, por su amor, apoyo y comprensión durante mi formación académica.

A MI MADRE.

Ángela Elvira C. Vda. de Sánchez, por sus consejos apoyo moral, y especialmente por su cariño y comprensión.

A MI PADRE.

Cecilio Isidro Sánchez, de grata recordación.

A MIS HERMANOS / AS.

Por confiar y creer en mi brindándome apoyo y cariño sincero durante mi proceso de formación.

A MIS DEMÁS FAMILIARES.

Por sus palabras de aliento.

A LOS LICENCIADOS.

Lic.: David Amilcar González Rivas.

Lic.: Santos I. Rodrigues.

Por orientarme durante mi formación académica.

AL DOCENTE DIRECTOR DE SEMINARIO.

Por su apoyo, confianza y disponibilidad durante el proceso de elaboración de este trabajo de grado.

A LOS DOCENTES.

Que con mucha entrega y disposición guiaron mi formación profesional.

A MIS COMPAÑEROS / AS Y AMIGOS / AS.

Por las experiencias y conocimientos compartidos.

RUTH CORDELIA SÁNCHEZ DE BENÍTEZ.

ÍNDICE.

	Pág.
INTRODUCCIÓN	viii
CAPITULO I. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA.	
1.1. Situación Problemática.....	12
1.2. Enunciado del Problema.....	15
1.3. Justificación.....	16
1.4. Objetivos.....	19
1.5. Alcances y Limitaciones.....	20
CAPITULO II. MARCO TEÓRICO.	
2.1. Antecedentes del Problema.....	23
2.2. Base Teórica.....	32
2.3. Definición de Términos Básicos.....	77
CAPITULO III. SISTEMA DE HIPÓTESIS.	
3.1. Sistema de Hipótesis.....	82
3.2. Operacionalización de Hipótesis.....	84

CAPITULO IV. METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN.

4.1. Tipo de Investigación.....	87
4.2. Población y Muestra.....	87
4.3. Distribución Muestral de estudiantes por Grado e Institución Educativa.....	90
4.4. Organización del Instrumento.....	93
4.5. Comprobación de Hipótesis.....	95

CAPITULO V. ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE RESULTADOS.

5.1. Tabulación, Análisis e Interpretación de resultados.....	113
---	-----

CAPITULO VI. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES.

6.1. Conclusiones.....	142
6.2. Recomendaciones.....	145

BIBLIOGRAFÍA.....	147
--------------------------	------------

ANEXOS

1. Cuestionario dirigido a docentes que imparten la asignatura de Inglés.
2. Cuestionario dirigido a estudiantes de Tercer Ciclo.
3. Guía de observación docente.

PROPUESTA METODOLÓGICA

INTRODUCCIÓN.

La educación como todo proceso social tiene como función socializar a los estudiantes para ello debe disponer de un conjunto de docentes calificados no sólo para desarrollar determinados contenidos o inculcar valores y creencias, sino que también debe poseer la capacidad de identificar y corregir dificultades de aprendizaje en los escolares, a fin de mejorar el proceso educativo; para ello todo docente que labore en III Ciclo de Educación Básica con la asignatura del Idioma Inglés debe poseer una formación académica especializada en dicho idioma que le permita aplicar métodos y técnicas adecuadas a cada una de las habilidades que desee desarrollar en los estudiantes mediante el uso de material didáctico y recursos audiovisuales necesarios para impartir una clase en inglés.

El presente trabajo de investigación sobre: La incidencia de los métodos para la enseñanza del Idioma Inglés, en la producción escrita de los alumnos y alumnas de III Ciclo de Educación Básica del Distrito 12-02 Municipio de Chirilagua, departamento de san Miguel.

Consta de seis capítulos y está estructurado de la siguiente manera:

CAPITULO I, Comprende el planteamiento del problema en donde se encuentra la situación problemática, referida a la importancia del dominio del Idioma Inglés por parte de los docentes, el uso y aplicación de métodos y técnicas adecuadas que favorezcan el aprendizaje de dicho Idioma en los estudiantes especialmente al desarrollo de la habilidad de la escritura inglesa; también se tiene el enunciado del problema que se trata

de una interrogante, relacionada a la incidencia de los métodos de enseñanza-aprendizaje del Idioma Inglés especialmente en el dominio de la comprensión y producción escrita; la justificación, que sustenta el porqué de la realización de la presente investigación, los objetivos de la investigación, tanto generales como específicos, que indican lo que se pretende alcanzar a largo y mediano plazo en el trabajo; los alcances y limitaciones aquí se especifica hasta donde es factible la realización del trabajo, así como los obstáculos que impiden en cierta medida el desarrollo de la investigación propuesta.

CAPITULO II. Hace referencia al marco teórico. Este se subdivide en los antecedentes del problema, en donde se sigue una secuencia histórica del problema en cuestión, y la base teórica donde se expone los métodos y técnicas que favorecen la enseñanza del Idioma Inglés; se presenta en listado de términos básicos con sus respectivas definiciones acordes al trabajo, para que sirva al lector como una orientación adicional en la comprensión del contenido en estudio.

CAPITULO III. Contiene las hipótesis generales y específicas, formadas por dos variables la operacionalización de las mismas en la cual se definen las variables clasificadas como dependientes e independientes conteniendo cada variable con su respectiva definición, de donde surge un listado de indicadores que posteriormente sirven para la formación de preguntas.

CAPITULO IV. Se presenta la metodología de la investigación, entre ellas se tiene el tipo de investigación también se presenta la población y muestra, la distribución muestral de los estudiantes de los cinco centros escolares, la organización del instrumento, en donde se detallan cuantas preguntas tienen los cuestionarios los cuales fueron aplicados a estudiantes y docentes, luego se presenta la comprobación de hipótesis con el objetivo de determinar la aceptación o rechazo de las mismas a través del estadístico X^2 .

CAPITULO V. Se presenta el análisis e interpretación de los resultados de cada uno de los instrumentos administrados, plasmados en cuadros de frecuencia y porcentaje por cada interrogante realizada a los sectores.

CAPITULO VI. Esta parte comprende las conclusiones y recomendaciones a que se arriba a partir del análisis comprobación de las hipótesis expresando los argumentos y juicios a que dio lugar respecto al papel que el docente hace en el proceso de enseñanza del Idioma Inglés con respecto al dominio de la habilidad de escritura inglesa.

Además se detalla la bibliografía que sirvió como para sistematizar la información requerida y llevar a cabo la investigación, luego se presentan los anexos, que reflejan la información básica complementaria; la investigación, tal como las encuestas que fueron aplicadas a docentes y estudiantes y finalmente la propuesta metodológica como un aporte a la comunidad educativa y sobre todo a los docentes que imparten la asignatura del Inglés.

CAPITULO I.

PLANTEAMIENTO

DEL PROBLEMA.

CAPITULO I.

1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA.

1.1. SITUACIÓN PROBLEMÁTICA.

En el Sistema Educativo Salvadoreño es muy común encontrar docentes impartiendo la asignatura del Idioma Inglés sin tener la especialidad, desconociendo los métodos y técnicas para su enseñanza, teniendo que improvisar las clases; orientados por las prácticas metodológicas recibidas durante su estudio, limitándose a la traducción de palabras y párrafos impresos en los libros de texto y a solucionar las actividades descritas en ellos.

También desconocen los dominios del Idioma Inglés como son; la Comprensión Auditiva, La Producción Oral, La Comprensión Lectora, y la Producción Escrita.

Los docentes del distrito 12 – 02, Municipio de Chirilagua, Departamento de San Miguel desconocen los métodos para desarrollar la escritura del idioma Inglés.

El desconocimiento de los métodos por parte del docente, genera en los estudiantes apatía por la asignatura; pues no utilizan la motivación adecuada para el desarrollo de habilidades y destrezas en los diferentes dominios cognoscitivos teóricos y prácticos, siendo la práctica frecuente y el empleo adecuado de los métodos del Idioma Inglés que se logra su perfeccionamiento.

Los métodos más comunes en el Idioma Inglés son; los siguientes; Communicative Language Teaching, Suggestopedia, Community Language Learning, The Silent Way, Total Physical Response, Audiolingual Method, Direct Method, y Grammar Translation Method.

En el distrito antes mencionado los maestros que imparten la asignatura del Idioma Inglés, no poseen esa especialidad.

Los docentes sin la especialidad del Idioma Inglés han impartido sus clases de forma empírica, generando en los estudiantes un aprendizaje mecánico y deficiente en la producción escrita.

Algunos docentes han tenido la oportunidad de asistir a cursos de capacitación por parte del Ministerio de Educación o por iniciativa personal, logrando así sistematizar un poco la enseñanza del idioma; pero se necesita más que un curso de capacitación para conocer los métodos del Idioma Inglés y su aplicación para un aprendizaje significativo.

En este distrito los Centros Escolares no poseen recursos didácticos específicos para el desarrollo de la asignatura del Idioma Inglés

Además se carece de materiales didácticos adecuados para la enseñanza del Idioma Inglés, que faciliten la aplicación de los métodos como: grabadoras, televisores, cintas de video, cassettes, libros de textos, etc.

Por lo que el docente se limita a la traducción mecánica como apoyo a su enseñanza, y que en el futuro no será de mayor provecho para el educando, sumado a esto existe otra limitante como lo es el horario, pocas horas clase a la semana por cada grado para su práctica, lo cual minimiza aún más el aprendizaje correcto en la producción escrita

del Idioma Inglés como segunda lengua; de ahí que se identifican los siguientes problemas:

- Los docentes confunden métodos con técnicas para la enseñanza de la escritura Inglesa.
- El docente programa reuniones u otra actividad en la hora asignada a Inglés, por que cree que esto no afecta al estudiante; pues no la considera una asignatura básica como lo es matemática.
- El docente no es creativo en el uso y elaboración de material didáctico adecuado para el desarrollo de una clase; los maestros se limitan a un libro de texto para ellos y para los alumnos como apoyo al contenido.
- No existe una escritura dirigida en el Idioma en estudio.
- Poco tiempo asignado en el horario de clases para esta asignatura.
- Los maestros no dinamizan la clase volviéndola monótona y aburrida.
- Apatía por parte del alumno en el aprendizaje del Idioma Inglés.
- Poco interés del padre de familia en que sus hijos aprendan un segundo Idioma.
- Poco apoyo de la dirección de los Centros Escolares en las necesidades para desarrollar las clases de Inglés.
- Los estudiantes no poseen la habilidad para escribir párrafos con secuencia lógica.
- Los alumnos tienen dificultad para comunicar sus ideas por escrito en Inglés.

1.2. ENUNCIADO DEL PROBLEMA.

¿En que medida la aplicación de los métodos de enseñanza aprendizaje del Idioma Inglés inciden en el desarrollo de la producción escrita en los educandos del III Ciclo de Educación Básica del Distrito 12 – 02, del Municipio de Chirilagua, Departamento de San Miguel?.

1.3. JUSTIFICACIÓN.

El presente trabajo tiene como objeto de estudio conocer la incidencia de los métodos didácticos del Idioma Inglés en el aprendizaje de la comprensión y producción escrita; por parte de los estudiantes de III Ciclo de Educación Básica del Distrito 12 – 02 Municipio de Chirilagua Departamento de San Miguel. Lo que permite determinar las limitantes que existen en los problemas de aprendizaje que presentan los estudiantes y si los métodos son efectivos o no, para propiciar un avance continuó y progresivo en la comprensión y producción escrita, y sí conllevan al desarrollo de conocimientos, habilidades y destrezas en el Idioma Inglés como segunda lengua; para lo cual se requiere de un proceso metodológico adecuado, y el dominio de otros por los maestros, que se ven reflejados en las necesidades de los alumnos y alumnas; es importante establecer el nivel de conocimiento que poseen los docentes sobre metodologías específicas para la enseñanza del Idioma Inglés, así como los niveles curriculares desarrollados que a este nivel deben poseer o dominar; también se pretende sistematizar y recomendar los métodos propios para la enseñanza del Idioma Inglés.

“La enseñanza del Idioma Inglés en Educación Básica cumple fundamentalmente con dos funciones: La función Educativa y Comunicativa. La primera, permite al estudiante conocer otras formas de interpretar la realidad, al enriquecer su mundo cultural; y la segunda, promueve en el estudiante la adquisición de conocimientos y habilidades de comunicación escrita y traducción, para conocer avances científicos y tecnológicos e interactuar en contextos comunicativos.

El enfoque de la enseñanza en los dos niveles es funcional-constructivista. Por lo que su aprendizaje como lengua extranjera se desarrolla con base a una gradualidad de parámetros: el tipo de texto, el canal, el tipo de comprensión, el interlocutor, el grado y el uso de estrategias comunicativas para propiciar un aprendizaje continuó y progresivo, donde el conocimiento previo da paso al conocimiento nuevo.

El enfoque metodológico de los contenidos de la asignatura del Idioma Inglés esta orientado al logro de objetivos generales como: Conocer la importancia de comunicarse, desarrollar las habilidades básicas de comprensión auditiva, producción oral, comprensión lectora y producción escrita. Comprender textos orales y escritos del Idioma en estudio, sobre temas científicos y tecnológicos y apreciar aspectos socioculturales de la lengua inglesa”¹

En El Salvador el aprendizaje del Idioma Inglés como segunda lengua se dificulta ya que los Centro Escolares Públicos no cuentan con el cien por ciento de docentes especializados en esta asignatura, debido a esto no se hace un correcto uso de los métodos de enseñanza adecuados para aprender Inglés de forma sistemática, esto se ve reflejado en los estudiantes, quienes muestran poco interés por perfeccionar su aprendizaje; También la indiferencia de los padres de familia en el desarrollo académico de sus hijos, la falta de recursos económicos para enviarlos a cursos particulares en Centro de Enseñanza y la no-visualización del futuro hace más difícil el proceso de aprendizaje en esta área.

1/ Dominios Curriculares Básicos, Ministerio de Educación 1ª. Edición, San Salvador 1999.Pág. 119.

Además el Inglés se usa sólo en el salón de clases, lo que implica que no se practica frecuentemente, lo cual es fundamental para su dominio. Con este estudio, los más beneficiados serán los estudiantes de III ciclo de Educación Básica; pues la implementación de métodos y técnicas adecuadas para el dominio de la producción escrita del Idioma Inglés están diseñadas para el desarrollo de habilidades y destrezas en este dominio específicamente.

Ayudará también a minimizar los problemas de aprendizaje que poseen los estudiantes indicándole a los docentes como corregir las deficiencias en la escritura Inglesa.

1.4. OBJETIVOS.

1.4.1. OBJETIVOS GENERALES.

- Conocer si los métodos utilizados por los docentes para la enseñanza del Idioma Inglés inciden, en el aprendizaje de la escritura en los estudiantes de III Ciclo de Educación Básica del Distrito 12-02, Municipio de Chirilagua, Departamento de San Miguel.

1.4.2. OBJETIVOS ESPECÍFICOS.

- Determinar si la aplicación de los métodos de enseñanza del Idioma Inglés inciden, en la capacidad que tienen los estudiantes de III Ciclo de Educación Básica, para sacar la idea principal de una composición inglesa de 10 a 12 líneas.
- Identificar si la aplicación de los métodos de enseñanza inciden, en la habilidad de los estudiantes de III Ciclo de Educación Básica para redactar oraciones en inglés con sujeto, verbo y predicado.
- Analizar si la aplicación de los métodos de enseñanza del idioma inglés inciden, en la capacidad de los estudiantes de III Ciclo de Educación Básica para elaborar descripciones en inglés de 10 a 12 líneas.

1.5. ALCANCES Y LIMITACIONES.

1.5.1. ALCANCES.

- El estudio esta orientado a dar a conocer los métodos específicos que desarrollen la habilidad de escritura en los estudiantes de III Ciclo de Educación Básica, así como las técnicas sugeridas en cada método para que el aprendizaje sea significativo.
- Estudiar las estrategias metodológicas que los maestros aplican para favorecer el logro significativo de la producción escrita.
- Los resultados de la investigación permitirán a los docentes de III Ciclo de Educación Básica, que imparten la asignatura del Idioma Inglés, implementar estrategias metodológicas para obtener mejores resultados, en el desarrollo de la escritura de los estudiantes de acuerdo a su nivel educativo.
- Generar aportes concretos y soluciones viables, que permitan de alguna manera reducir los problemas de aprendizaje, mediante la implementación de métodos y técnicas adecuadas como estrategias de solución.
- Determinar la influencia de los métodos que están utilizando los docentes en el nivel de III Ciclo de Educación Básica en el proceso de enseñanza – aprendizaje de los estudiantes.
- Caracterizar los problemas de aprendizaje más frecuentes que presentan los estudiantes de los cinco centros escolares, en el dominio de la producción escrita del idioma Inglés.

- Proporcionar a los docentes del Distrito 12 – 02 Municipio de Chirilagua Departamento de San Miguel, que imparten la asignatura del Idioma Inglés una copia de la propuesta sobre métodos y técnicas adecuadas para el desarrollo de la habilidad de la comprensión y producción escrita.
- Elaborar y Ejecutar una propuesta metodológica para capacitar a los docentes que imparten la asignatura del Idioma Inglés.

1.5.2. LIMITACIONES.

- Sólo se estudia una de las cuatro macro-habilidades del Idioma Inglés, siendo esta la producción escrita.
- La falta de objetividad de los docentes y estudiantes en proporcionar la información necesaria.
- La distancia entre los Centro Escolares por su ubicación geográfica en el distrito y el deterioro de caminos por la época lluviosa así como el transporte deficiente.
- La investigación no profundiza en las cuatro macro habilidades del Idioma Inglés por que los métodos aplicados y las técnicas sugeridas para su desarrollo son demasiado extensas.
- La investigación esta limitada al estudio de aquellas técnicas que se aplican al desarrollo de la comprensión y producción escrita del Idioma Inglés.
- Analizar la incidencia de los métodos que utilizan los docentes de III Ciclo que imparten la asignatura del Idioma Inglés para alcanzar el desarrollo de la habilidad de la escritura Inglesa.

CAPITULO II.
MARCO TEÓRICO.

CAPITULO II.

MARCO TEÓRICO.

2.1 ANTECEDENTES DEL PROBLEMA.

“En Salvador a partir de 1,841, el sistema educativo nacional se estructura en los niveles primaria, media y superior; Pero no como un verdadero sistema organizado. Sin embargo, poco a poco se va concibiendo la idea de la primera de ellas, en 1,858 para los niveles de educación básica y media, desarrollándose un currículo con estructura tradicional ”²

En 1,893 se dio el Primer Congreso Centroamericano de Educación, en el cual se estableció un marco referencial para elaborar planes de estudio de la religión, aunque no existió una política definida, debido a la ausencia de sistematización del proceso educativo, de ahí que las acciones realizadas por los docentes, obedecía a los lineamientos propuestos por cada institución educativa y atendiendo el funcionamiento de la estructura estatal en turno. Es decir que los docentes no contaban con un lineamiento general para todas las instituciones, sino que: en cada establecimiento tenían que obedecer los acuerdos internos los cuales estaban relacionados con la ideología política del momento.

MOVIMIENTO EDUCATIVO DE 1,924

“En 1, 924 con la llegada de la “Misión Alemana” para dirigir la Escuela Normal de Maestros que tenían como propósito la formación de docentes con un espíritu, sólido, científico y pedagógico actualizado; las asignaturas básicas se centraban en aritmética, lenguaje, estudios de la naturaleza, historia y escritura, sin que el idioma inglés forme parte del programa de estudio ”³.

2/ Escamilla Manuel Luis, Reforma Educativa Salvadoreña, Ministerio de Educación 1ª. Edición, 1975 Pág. 11.

3/ Ibíd. Pág. 14.

Es decir, que para entonces ni se pensaba en incorporar el aprendizaje en un segundo Idioma como lo es el Inglés dentro de lo que se había denominado “ PLAN BÁSICO ”, bajo el concepto o enfoque de una educación general amplia como base para cualquier aprendizaje especializado de acuerdo a la época.

Aún si se pensara en su integración como materia dentro del plan de estudio se encontraría con la limitante de no poseer personal idóneo para enseñar el Inglés.

El no contar con profesores especialistas en esta área de conocimiento, la educación general no era ni profunda ni efectiva para la vida personal o profesional no se visualizaba el futuro o importancia para el aprendizaje del Idioma Inglés.

MOVIMIENTO EDUCATIVO DE 1,940.

“En 1940 se trazaron los esquemas pedagógicos de la educación primaria y básica, con estos precedentes, en 1945 se crea el Plan Básico en El Salvador, que en la actualidad se conoce como III Ciclo; Este Plan incluía la enseñanza de la siguientes asignaturas: Matemática, Estudios Sociales, Estudios de la Naturaleza, Idioma Nacional y se introduce la enseñanza del Idioma Inglés como segunda lengua. A este movimiento se le conoce con el nombre de “Reforma de Educación Media”, y se produce dentro de un marco geográfico y político más allá de las fronteras patrias, específicamente entre El Salvador y Guatemala ”⁴.

Hasta 1,940 el Idioma Inglés en la Escuela Salvadoreña no tuvo mayor relevancia, pues los encargados de establecer planes y programas no tenían hasta entonces una visión sobre la utilidad de dicho idioma en este país, de igual manera los estudiantes

⁴/ Aguilar Aviles Gilberto. Reforma Educativa en Marcha. Un vistazo al pasado de la Educación de El Salvador; 1ª. Edición Pág. 34.

no tenían interés por aprender un segundo idioma, la tecnología no era muy avanzada y no se requería saber Inglés para optar a un empleo.

CONVENCIÓN DE SANTA ANA DE 1945.

“En dicha convención, se reunieron connotados educadores y organizadores, quienes revisaron y rediseñaron los niveles educativos de parvularia primaria y media destacándose a partir de este momento, la introducción del idioma inglés para primero, segundo y tercer curso de Plan Básico, a partir de este movimiento comienzan a funcionar a parte de Magisterio y Bachillerato carreras en el nivel de secundaria como oficinistas y contadores que requieren conocimientos de Inglés, de tal manera que, tanto para primero, segundo y tercer curso se asignaron un total de tres horas semanales. Realizándose una labor siempre con características tradicionalistas, fundamentado en el desarrollo de los programas de estudio y el énfasis en la formación de la estructura cognoscitiva de los alumnos, de tal manera que, no se lograba el mínimo aprendizaje ni siquiera tan solo una de las cuatro macro-habilidades indispensable para lograr el dominio del idioma inglés ”⁵.

DÉCADA DEL 60.

“En 1, 959 organizadores institucionales dedicados a la enseñanza de este idioma conocidos con el nombre de Centro El Salvador – Estados Unidos que funcionaron en las tres zonas del país, para atender la necesidad de las personas de clase privilegiada que viajaban constantemente a aquel país norteamericano. Los procedimientos estratégicos que se aplicaban, se basaron en la introducción esencial del Audio Lingual Method (Método de Escuchar y Hablar), lográndose con él, una enseñanza de carácter comunicativo (Communicative Approach Method)

5/ Portillo Reinaldo Antonio. et. al. Universidad Dr. Andrés Bello “ Tesis sobre la aplicación de los nuevos programas de estudio de 9º grado, de III ciclo de educación Básica y su funcionalidad en los Distrito 11 – 06 de Jucuapa (Usulután) y 12 – 02 de San Miguel en la Zona Oriental. Noviembre 1997 San Miguel, El Salvador C. A. Pág. 27.

La Universidad de El Salvador en 1, 967 fundó su departamento de Idiomas en San Salvador, con el objetivo de convertir a los estudiantes de esa carrera, en verdaderos docentes para una mejor enseñanza del idioma extranjero; Los Lic. Stanley, Cáceres, Alvarado, y otros docente, quienes rediseñaron el plan que se propuso, reestructurándolo dentro de un enfoque más integrado con relación a las diferentes áreas de estudio de las diversas carreras universitarias considerándosele así, con una alta dosis de sistematización en su desarrollo” 6.

REFORMA EDUCATIVA DEL 68.

“Durante el año de 1, 968 se implantó la reforma Educativa que viene a ser un movimiento significativo en la evolución de la educación salvadoreña, a diferencias de los movimientos educativos anteriores.

Uno de los puntos medulares sobre los cuales se fundó la Reforma de este año, parte de la conservación de los avances de la ciencia y el incremento de lo técnico en todos los campos en que el hombre se mueve, dando paso así, a la ampliación de las relaciones con países desarrollados especialmente del habla inglesa, lográndose con ello el crecimiento de la influencia del idioma Inglés en El Salvador.

Para ello se debe prestar especial atención al nivel del Tercer Ciclo de Educación Básica pero para lograr este propósito, se requiere de la actualización docente. La preparación de los educadores carece de bases sólidas que permitan para el caso del idioma inglés, apropiarse del dominio de las cuatro macro-habilidades que se les hiciesen posible lograr los objetivos de la enseñanza de dicho idioma. La escasa preparación de los docentes ocasiona descontento, apatía, indiferencia, poca participación e irresponsabilidad en ellos, contribuyendo en gran medida a desmejorar la enseñanza del idioma inglés.

Ciudad Normal “Alberto Masferrer” comenzó a formar docentes para la enseñanza de este idioma extranjero, identificado por las siglas EIII (Enseñanza del Idioma Inglés como Idioma Extranjero) haciendo énfasis en el conocimiento y dominio de la cuatro macro – habilidades” ⁷.

ACCIONES DE LA UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR.

“A partir de 1, 972 en San Salvador se oferta la carrera de profesorado para la enseñanza del inglés, implementando una estructura curricular novedosa, introduciendo métodos y técnicas modernas, bibliografía actualizada, recursos audio-visuales para adecuar el proceso de enseñanza aprendizaje de acuerdo a las exigencias y expectativas de los alumnos y docentes en formación, de salir preparados académica y pedagógicamente en esa área curricular. La misión se ve disminuida, por los años de 1, 978 en adelante cuando comienza a implementarse el conflicto armado” ⁸.

PROGRAMA DE BECAS CAPS.

“En 1, 984 el gobierno de los Estados Unidos aprobó el programa de becas CAPS (Central América Peace Scholarship) patrocinado por la agencia de los estados unidos para el desarrollo internacional (USAID)

Los beneficios obtenidos mediante el programa de becas abarcó inicialmente a una población de nueve personas del Ministerio de Educación o sea del sector privado quienes fueron capacitadas por el lapso de un año, (1988-1989)

En 1, 991 El programa CAPS diseño un proyecto enfocado a mejorar la calidad de la enseñanza del Idioma Inglés. Relacionaron, docentes que impartían la asignatura de inglés, tanto del sector público como privado, para recibir una capacitación de 9 meses en los Estados Unidos de Norte América.

⁷ y ⁸/ Ibíd. Págs. 39-43.

En 1, 992 los ex-becarios que fueron beneficiados con el Programa juntamente con personas del Ministerio de Educación, ensamblaron un nuevo “syllabus” de Inglés, habiendo sido sometido a prueba piloto, por lo que de inmediato se valido por las autoridades educativas. En las cuatro regiones educativas del país se estaba poniendo en práctica la nueva modalidad de trabajo en la asignatura de inglés, destacándose el esfuerzo de las autoridades educativas de la Región Oriental del país, quienes tomaron la iniciativa de implementar un programa de capacitación con el objetivo de hacer más funcional y operativo, el desarrollo de la asignatura, haciéndose énfasis en el dominio de las cuatro macro-habilidades (Lectura, Escritura, Expresión y Audición)

Las acciones de capacitación con exclusividad, en la Región Oriental se realizaron los días Viernes, con una carga de cuatro horas semanales habiéndose realizado en 4 fases pedagógicas, tales son: Inglés, Básico Intensivo, Intermedio, Intensivo I- II y nivel avanzando del idioma dichas acciones culminaron en Septiembre de 1, 996 ”⁹.

PROGRAMA DE CAPACITACIÓN A PROFESORES DE INGLES NO ESPECIALIZADOS EN LA ENSEÑANZA DEL IDIOMA, QUE TRABAJAN EN EL TERCER CICLO DE EDUCACIÓN BÁSICA.

“En Febrero de 1, 993, se constituyo la sección de inglés con dos ex becarios CAPS-inglés, asignándoles la función de coordinar la validación e implementación de los nuevos programas de estudio de inglés para Tercer Ciclo. Las características del grupo experimental eran Profesores de Inglés ex becarios Caps, uso del nuevo programa, uso del tradicional método de traducción Gramatical (Grammar Translatión Method)

Los resultados fueron positivos tanto en términos de aprendizaje como en términos efectivos con el fin de recolectar información necesaria para

^{9/} *Ibíd.* Págs. 50 – 51.

planificar acciones tendientes a la implementación de los nuevos programas en toda la Región Oriental. Se realizó un curso de 100 horas de duración con el propósito de mejorar las habilidades en el inglés principalmente ampliando el conocimiento y el dominio del habla en este idioma, así como, poner en contacto a los profesores con el nuevo enfoque metodológico. Esta capacitación se desarrollo en 7 sedes estratégicamente distribuidas para facilitar el acceso a la capacitación y fue ejecutado por un equipo de capacitadores voluntarios especialistas en la enseñanza del inglés. En marzo de 1, 994, se efectuó la entrega técnica de los programas de inglés, a 405 profesores para iniciar la implementación de los mismos, dándosele continuidad a la capacitación de 380 profesores y la entrega Técnica del Manual de Evaluación para inglés, En marzo de 1, 995 se continuó con las capacitaciones con el objetivo de que los docentes de inglés obtuvieran un Inglés Intermedio Intensivo II, habiendo culminado en octubre del mismo año, En febrero de 1,996 se le dio continuidad a los cursos de perfeccionamiento y se trato de especializar un poco más a los docentes capacitándosele hasta Septiembre del mismo año en el área de Inglés Avanzado Intensivo. En los años 1, 998-1, 999 se realizó la última capacitación a maestros y maestras que imparten Inglés como Idioma extranjero impartido por la Universidad Evangélica de El Salvador,”¹⁰.

ANTECEDENTES DE LOS MÉTODOS PARA LA ENSEÑANZA DEL IDIOMA INGLES.

“El método de traducción gramatical (The Grammar translation Method) No es nuevo, este ha tenido diferentes nombres pero ha sido utilizado por los docentes del idioma por muchos años. Al principio del siglo XX fue llamado Método Clásico ya que fue originalmente usado para enseñar “Latín” y “Griego” y de esta manera habilitar a los estudiantes a explorar con profundidad la disciplina de la literatura clásica contemporánea.

10/ Universidad General Gerardo Barrios. Folleto. Capacitación a Docentes de Educación Básica Sobre Metodología Didácticas. Diciembre de 2002. Págs. 2 - 4.

Al mismo tiempo que estudiaban su propio idioma a través de análisis intensivos de la gramática y traducción de su idioma con otro idioma.

Método Directo (Direct Method) Surge en los años 30 por Berlitz y Jeperson, El cual fue llamado “Método Activo” después del Método de Traducción Gramatical, cuando este no fue muy efectivo en la preparación de los estudiantes en la comunicación del lenguaje nativo. El Método Directo fue usado por maestros de idioma extranjero, recientemente fue revivido como Método su meta es aprender a usar el idioma extranjero. Este Método tiene una regla inviolable, la traducción no es permitida. Su nombre se debe a que esta conectada directamente con el idioma en estudio.

Método Audio-Lingüístico (The Audio-Lingual Method) Nació gracias a la teoría del conductismo verbal de B.F. SKINNER (1, 957) en donde el “Estructuralismo” fue reemplazado por el “Conductismo” el Método Audio-Lingual fue considerado el primer enfoque científico para la enseñanza de idioma extranjero por Roberto Lado (1, 964) en su libro “Enseñanza de Idioma: un enfoque científico”, explicando algunas leyes empíricas de aprendizaje; Leyes que fueron tomadas por el Ministerio de defensa de Estados Unidos en la II Guerra Mundial, y así nació el “Método del Ejercito” El Método audio-Lingual tomo vida en los años 70’s basado principalmente en la unión de la lingüística estructural y la teoría “Conductivita” y su énfasis en las destrezas orales.

Métodos Silencioso (The Silent Way) Fue implementado por Caleb. Gattegno en 1, 976. Según Cattedgno el objetivo esencial de esta filosofía es la de guiar al estudiante hacia su propia independencia y autonomía del profesor por medio de la responsabilidad total de su aprendizaje.

Métodos de Sugestión (Suggestopedia) Surgió en Sofía, Bulgaria por Georgi Lozanov (1, 979) este Método se basa en una teoría de aprendizaje llamada “ Sugestologia” que sustenta que lo más indispensable es la “comodidad”

del estudiante, esta teoría sé de Raja-Yoga, se caracteriza en caracterizar los estados de conciencia y concentración vía terapia por música para reducir “Stress” y “Ansiedad” así el alumno podría activar su potencial de memoria y aprender más de 1000 palabras por día según su inventor.

Método de Aprendizaje del Lenguaje en Comunidad (Community Language Learning Method) Fue desarrollado por Charles A. Curran en (1, 1976) este enfoque se derivó de la conserjería de Carl Rogers En la Universidad Estatal de Ohio, se basa en palabras pedagógicas, en la relación alumno-maestro. Este Método promueve el trabajo grupal, en el que todos los estudiantes participan para alcanzar un mismo objetivo.

Método de Respuesta Física Total. (Total Physical Response Method) Creado por James Asher se deriva en gran parte de otro Método desarrollado en 1, 1925 llamado “Inglés por medio de acciones” por H. Palmer, basado en estudios Psicológicos de la memoria llamados “Teoría de Rastro de la Memoria” de Katana. Su inventor asegura cientos de palabras y frases por medio de obediencia de los mandatos del profesor.

Enfoque Comunicativo. (Communicative Language teaching) Surgió originalmente de los trabajos de Hymes en (1, 1972), el cual se concentra con la reconciliación de la forma gramatical con el significado del lenguaje transmitido. De acuerdo a Littlewood (1, 1981), la enseñanza de idiomas a través del Método del Enfoque Comunicativo presta atención sistemática a la estructura gramatical como a la práctica verbal del idioma, combinando esto en una forma comunicativa. Así el alumno adquiere un lenguaje de manera flexible y espontáneamente para transmitir un lenguaje requerido”¹¹.

11/ Se debe Internet.

2.2 BASE TEÓRICA.

MÉTODOS UTILIZADOS PARA LA ENSEÑANZA DEL IDIOMA INGLES.

MÉTODO SILENCIOSO.

(SILENT WAY)

“Los alumnos que repiten en coro e individualmente según las señales no-verbales del profesor que nunca felicita o regaña a los estudiantes ni hace correcciones gramaticales o sintácticas, el objeto principal dentro de este método es el de desarrollar un criterio interno de corrección en el propio alumno.

En el método silencioso, el rol del profesor es solamente guiar al estudiante a un proceso constante de “prueba de hipótesis” en el cual los alumnos son estrictamente responsables de su propio aprendizaje”¹².

PARA LA APLICACIÓN DEL MÉTODO SILENCIOSO SE UTILIZAN LAS SIGUIENTES TÉCNICAS:

PROFESOR SILENCIOSO.

El profesor silenciosamente genera en el alumno un mayor grado de auto independencia y auto confianza en sí mismo para aprender el idioma que se estudia.

El profesor da al estudiante la información y orientación, únicamente cuando es necesario, pero de forma discreta y silenciosa. De esta manera, el profesor induce al alumno sobre el significado en concreto de las palabras o dudas que surgen del alumno.

¹²/ Larsen – Freeman Diane Techniques and Principles in Language Teaching, 2ª. Edición año 2000. USA, Págs. 54 – 60.

CORRECCIÓN EN PAREJA.

Incentiva al estudiante en adquirir mayor confianza en sí y también un mayor liderazgo, para que en pareja puedan ser capaces de corregirse sobre lo que se esta aprendiendo en el idioma que se estudia.

DIAGRAMA DE PALABRAS.

En esta técnica, los alumnos incrementan su léxico a través de vocabulario presentado por el profesor, con el fin que al estudiante se le facilite aun más el dominio del idioma; esto se hace a través de diagrama o rótulos que contienen palabras específicas del tema que se está estudiando en clase.

DIAGRAMA DE COLORES Y SONIDOS.

A través de un diagrama que contiene bloques de color, cada uno representa un sonido en el idioma que se estudia. El profesor y el alumno señalan los bloques de color en el diagrama para formar sílabas, palabras y oraciones. Esto permite también un mayor grado de diferenciación de figura, sonidos y significados de palabras.

GRAFICAS DE FIDEL.

El gráfico de Fidel ayuda al alumno en adquirir la habilidad de asociación de un sonido y deletreado a través de un diagrama presentado por el profesor en el cual se muestra los bloques de colores y que reflejan sonidos.

BARRAS.

Las barras pueden ser usadas para proporcionar acciones o situaciones visibles, para introducir el idioma lo que permite al estudiante usarlo y practicarlo. Las barras emiten significados al inicio pueden ser usadas para enseñar colores y números. Después

pueden ser usadas en estructuras más complicadas como por ejemplo usando preposiciones.

Preposition The blue rod is between the green one and the yellow one.

Conditional If you give me a blue rod, then I'll give you two green ones.

AUTO-CORRECCIÓN.

La auto-corrección se puede realizar usando gesto. Por ejemplo. El profesor pone sus palmas juntas, luego las mueve con la idea de indicar a los estudiantes la necesidad de alargar el sonido de una vocal en particular. Otra forma puede ser que el profesor indique que cada uno de sus dedos representa una palabra en una oración y esto es usado para que el estudiante localice el lugar del problema.

RETRO-ALIMENTACIÓN.

Los estudiantes son invitados a hacer observaciones sobre la lección del día y lo que ellos aprendieron. El profesor acepta los comentarios de los estudiantes no a la defensiva, escuchando cosas que podrían ayudarle en la próxima clase, los estudiantes aprenden a tomar responsabilidad para su propio aprendizaje y cómo ellos pueden usar estas estrategias de aprendizaje en clases. La frecuencia de la retro – alimentación depende del profesor.

EL ROL DEL PROFESOR.

El profesor es un técnico. Solamente los estudiantes pueden hacer el aprendizaje, pero el profesor cuenta con que sus estudiantes ya saben, puede dar solo lo que es necesario, enfoques al estudiante, percepciones, forzar su conciencia y proporcionar

ejercicios en el idioma en estudio. El profesor muestra autonomía ante los estudiantes, el profesor trabaja con los estudiantes y ellos con el idioma.

EL ROL DEL ESTUDIANTE.

Hacer uso de lo que sabe para liberar los obstáculos que podrían interferir en la tarea de aprendizaje y animarse activamente a explorar el idioma, aprenden por percepciones y no por traducciones, los estudiantes pueden dar instrucciones cuando sea necesario, ayudar a improvisar su pronunciación durante las sesiones de retro – alimentación.

LA EVALUACIÓN CON ESTE MÉTODO.

El profesor nunca da un test. Formal, él evalúa a los estudiantes durante todo el tiempo de aprendizaje, el profesor debe responder inmediatamente a las necesidades de aprendizaje de los estudiantes, el profesor deja su silencio para atender a sus estudiantes, las necesidades podrían ser evidentes para el profesor quien es observador del comportamiento de sus estudiantes, el profesor no critica el comportamiento de los estudiantes si no que interfiere para que ellos desarrollen su autocrítica, el profesor ve el progreso del estudiante no su perfección.

MÉTODO DE APRENDIZAJE DEL LENGUAJE EN COMUNIDAD.

COMMUNITY LANGUAGE LEARNING METHOD.

“La forma en la que se aplica este método es que los estudiantes se sientan en forma de círculo y hablan de sus problemas personales en su propio idioma. El profesor graba las historias y luego las traduce al Inglés dándoles a los estudiantes su retro-alimentación respectiva. Los estudiantes repiten sus versiones en Inglés y después se guía una discusión.

La calidad gramatical no es de mucha importancia en este método, lo importante es eliminar los sentimientos de “ansiedad” y “estrés” por parte de los alumnos. En el programa de estudios de educación media, se encuentran actividades de enseñanza-aprendizaje en comunidad y en las que el docente toma los roles de facilitador y consejero, centrándose estas actividades en el estudiante. La consejería por parte del maestro es importante en este método ya que ayuda a los alumnos a eliminar todo tipo de temor y a parecer ingenuos al aprender una lengua extranjera.

No significa que el docente debe de ser un experto en psicología, si no que tenga las destrezas y habilidades necesarias para entender la batalla que tienen sus alumnos para internalizar en otro idioma. Al entender los temores de los estudiantes y al ser sensibles a ellos, el docente les puede ayudar a superar los sentimientos negativos con el idioma. La actividad del docente se ve limitada a escuchar y comprender las reacciones de sus alumnos, tomando en cuenta que ellos son el centro de atención ”¹³.

PARA LA APLICACIÓN DEL MÉTODO DE APRENDIZAJE DEL LENGUAJE EN COMUNIDAD SE UTILIZAN LAS TÉCNICAS QUE SE DESCRIBEN A CONTINUACIÓN.

GRABACIÓN DE CONVERSACIONES.

Esta técnica es usada para grabar las conversaciones de los estudiantes, para darles también la oportunidad de aprender en comunidad. Los estudiantes escogen qué decir y cuándo decirlo, posicionándolos para tomar responsabilidades de su propio aprendizaje.

Se les pide a los estudiantes que tengan una conversación y hablen de lo que desean, haciendo uso de su idioma natal.

13/ Stevick, earl (W.1, 980 Chapters 7-17m Teaching Language: A way and ways. Row ley, Mass: Newbury House Publisher Inc. Pag. 90-94

Después de cada conversación, el profesor traduce lo que dijeron sus estudiantes al idioma que se desea aprender. Luego, el profesor les da a los estudiantes la traducción en el idioma extranjero en pequeños párrafos. Cada párrafo es grabado dándole al alumno un cassette con la conversación grabada en el lenguaje que se requiere aprender; de esta forma los alumnos pueden escuchar cuantas veces sea necesario la conversación grabada. Darles a los alumnos la oportunidad de hablar de cualquier tema, en la primera conversación, les es más fácil asociar el significado de las palabras con la conversación de idioma en estudio. Este ejercicio es motivante para los alumnos ya que ellos pueden recordar el significado de las palabras en conversación desde la primera vez.

Esta técnica tiene mejores resultados si se trabaja en grupos de doce o menos alumnos. Finalmente, esta técnica ayuda a los alumnos a adquirir auto confianza en el aprendizaje de otro idioma ya que trabajan en comunidad.

TRANSCRIPCIÓN.

El profesor transcribe las conversaciones de los estudiantes al lenguaje natal. Se le da la oportunidad a cada estudiante de traducir sus conversaciones y luego el profesor escribe su equivalente en la lengua natal. Los estudiantes pueden copiar las traducciones después de haber sido escritos en la pizarra, carteles o el profesor puede proveer copias. Las traducciones proveen bases para actividades futuras.

REFLEXIÓN ACERCA DE LA EXPERIENCIA DOCENTE.

El docente toma tiempo durante y / o después de varias actividades para darles a los estudiantes la oportunidad de reflexionar como se sienten sobre sus experiencias de aprendizaje como individuo, con cada miembro del grupo y con el idioma en estudio.

A medida que cada estudiante comparte su experiencia, el docente está atento mostrando interés a cada participación y dando una retro-alimentación apropiada.

Las respuestas del profesor pueden motivar a los estudiantes a pensar en su único compromiso con el idioma en estudio, sus actividades, el docente y con sus compañeros; reforzando su independencia en el aprendizaje.

Hoy en día la práctica reflexiva es utilizada en el ámbito educativo, permitiéndole a los alumnos analizar y reflexionar creando así alumnos autocríticos y analíticos.

AUDICIÓN REFLEXIVA.

Los alumnos se relajan y se escuchan por medio del cassette hablando en el idioma extranjero. Otra posibilidad de aplicar esta técnica es que el profesor lea lo transcrito mientras que los estudiantes simplemente escuchan.

Esta técnica es muy motivante para el alumno ya que tiene la oportunidad de poder escucharse hablando en el idioma extranjero, sintiéndose orgullosos de sus resultados.

COMPUTADORA HUMANA.

Un estudiante escoge una parte de la transcripción para practicar pronunciación. El estudiante está “en control” del maestro cuando trata de decir la palabra o frase.

El maestro, siguiendo al alumno, repite la frase tan frecuentemente como la quiera practicar. El maestro no corrige la mala pronunciación del estudiante en ningún aspecto. El estudiante se auto corrige a través de la constante pronunciación de la palabra o frase por parte del docente, así, el alumno trata de imitar la pronunciación del docente.

TAREAS EN GRUPOS PEQUEÑOS.

En esta técnica, se les pide a los estudiantes que en grupo construyan oraciones con las palabras de la transcripción. Luego, el grupo comparte las oraciones con el resto de la clase. Hay diferentes actividades que se pueden hacer con grupos pequeños. Los docentes que practican el trabajo en equipos con sus alumnos afirman que ellos pueden aprender de sus compañeros, y consecuentemente adquirir más práctica en pequeños grupos. Esta práctica conduce al desarrollo de una comunidad entre los miembros de la clase.

EL ROL DEL PROFESOR.

El rol del profesor principalmente es de consejero, el profesor reconoce como amenaza una nueva situación de aprendizaje por parte de los estudiantes, así que él hábilmente entiende y apoya a los estudiantes en sus esfuerzos.

EL ROL DEL ESTUDIANTE.

Inicialmente los estudiantes son muy dependientes del profesor, sin embargo con el estudio continuo se vuelven más independientes, expresan lo que piensan en su propio idioma luego mediante la conversación dominan vocabulario del otro idioma, combinan el idioma nativo en diferentes palabras para crear nuevas oraciones, expresan sus sentimientos y son entendidos y conducidos en su idioma.

Sus conversaciones tienen pocas palabras y frases en su idioma nativo, en una clase donde los estudiantes hablan una variedad de idiomas nativos, hacen pantomimas y cuadros de su estrella favorita tomando el rol de ellas.

LA EVALUACIÓN CON ESTE MÉTODO.

La evaluación es conducida, y debería estar en armonía con los principios del método por ejemplo: si la escuela requiere que los estudiantes tomen un test al final del curso, el profesor vería que los estudiantes estén adecuadamente preparados para tomarlos, también probablemente el profesor podría hacer un test en el salón de clases, los estudiantes podrían preguntar para escribir un párrafo o para dar un repaso oral, finalmente debería animar a sus estudiantes a evaluarse ellos mismos a ver su propio aprendizaje y comenzar a concientizar su propio progreso.

MÉTODO DE SUGESTIÓN.

(SUGGESTOPEDIA)

“ El método sugiere que los alumnos se sientan en sillones muy cómodos y memoricen diálogos hasta de 14 páginas con música suave de fondo. También a los estudiantes se les da nuevos nombres e identidades, para que no sean tímidos e intercambien roles de personajes para una mayor práctica del idioma que se está aprendiendo a través de diálogos y lecturas provistas por el profesor ”¹⁴.

**PARA LA APLICACIÓN DEL MÉTODO DE SUGESTIÓN,
SE UTILIZAN LAS SIGUIENTES TÉCNICAS.**

PREPARACIÓN DEL SALÓN DE CLASES.

En esta técnica el profesor como el estudiante se provee de un ambiente muy amigable, agradable y de confianza mutua, a través de actividades como luces tenues, música suave y sillones confortables.

^{14/} Lozanov, Georgi I, 1982. Suggestología and suggestopedia In innovative approaches to language teaching, ed Robert W. Blair. Rowley, Mass: Newbury House Publishers, Inc. pág 96-100.

APRENDIZAJE PERIFÉRICO.

Esta técnica provee información gramatical apropiada al tema que se estudia, colocando rótulos que contienen tal información. El profesor no puede llamar la atención por medio del póster o rótulos ya que son removidos de vez en cuando.

SUGESTIÓN POSITIVA.

El profesor induce al alumno a través de una incentivación verbal a que ellos lo van hacer muy bien, lo cual genera una sugestión positiva en el alumno. Esta técnica es un incentivo Psicológico por parte del docente para estimular al alumno.

VISUALIZACIÓN.

El profesor por medio de esta técnica, provee al alumno un mayor grado de internalización positiva en el aprendizaje del Inglés, por medio de actividades específicas como cerrar los ojos y relajarse.

SELECCIONAR UNA NUEVA IDENTIDAD.

Permite al estudiante desarrollar la creatividad propia tanto de forma oral como escrita, creando por ejemplo su autobiografía o la de un personaje ficticio que puede leer posteriormente en clase.

SUGESTIÓN POSITIVA.

Esto es responsabilidad del profesor para dirigir los factores sugestivos en una situación de aprendizaje, de ese modo ayuda a los estudiantes a derivar las barreras de aprendizaje. Sugestión directa, el profesor les dice que ellos serán exitosos; sugestión indirecta, en la cual subconscientemente se solicita el estudiante más exitoso para que elija el diálogo o tema a estudiar.

JUEGOS DE ROLES.

Los estudiantes responden fingiendo ser alguien temporalmente, e interpretar en su idioma natal, como si ellos fueran esa persona (un artista)

ADAPTACIÓN CREATIVA.

Los estudiantes se comprometen en varias actividades diseñadas para ayudarlos a aprender el nuevo material, y a usarlo espontáneamente, son actividades recomendadas por este método, cantando, bailando, dramatizando y jugando. Lo más importante es que las actividades son variadas y no permiten a los estudiantes enfocar mensajes de forma lingüística, justamente intenta la comunicación.

EL ROL DEL PROFESOR.

El profesor es la autoridad en el salón de clases, los estudiantes deben realizar las actividades así como el docente las indica.

EL ROL DEL ESTUDIANTE.

Los estudiantes son más espontáneos y menos inhibidos, retienen más información de alguien en quien ellos tienen confianza, son más responsables, se sienten más exitosos y seguros.

LA EVALUACIÓN CON ESTE MÉTODO.

Usualmente la evaluación es dirigida, su ejecución es en el salón de clases y no a través de un test formal.

COMMUNICATIVE LANGUAGE TEACHING.

(ENFOQUE COMUNICATIVO)

“Enfoque Comunicativo también equivale a decir Competitividad, comprende además el conocimiento de gramática, el lenguaje apropiado y aceptable para poder expresarse correctamente cuando se esta aprendiendo el idioma, ya que la habilidad para la comunicación es considerada de mayor relevancia. Pedagógicamente el profesor utiliza materiales originales y los alumnos trabajan en pequeños grupos desarrollando actividades comunicativas en las que puedan practicar la comunicación verbal, e inferir el significado a través del material autentico presentado al alumno en el salón de clase”¹⁵.

PARA LA APLICACIÓN DEL MÉTODO ENFOQUE

COMUNICATIVO, SE UTILIZAN LAS SIGUIENTES TÉCNICAS:

MATERIALES AUTÉNTICOS.

El material genuino o auténtico es utilizado en esta técnica con el propósito de permitir al profesor transmitir el significado de un objeto o cosa de una forma más directa y clara, sin necesidad de dar una gran explicación al estudiante. Esta técnica es recomendada para ser utilizada en clases con personas principiantes, ya que el material auténtico, permite captar el verdadero significado sin mayor esfuerzo.

ORACIONES DESORDENADAS.

Con esta técnica, el estudiante aprende a estructurar oraciones, y dar una mayor coherencia lógica en la escritura del Idioma que se aprende, a través de lecturas proveídas por el profesor.

¹⁵/ Littlewood, William. 1, 981 Communicative Language Teaching. Cambridge University Press, pág 122-126.

JUEGOS DEL IDIOMA.

El propósito de esta técnica es permitir al alumno practicar el intercambio comunicativo del idioma que se está aprendiendo, y también mejorar la comprensión del significado de las palabras aprendidas.

HISTORIETAS ILUSTRADAS.

Se presentan Historietas Ilustradas que permitan al profesor incentivar a sus alumnos a que practiquen el Idioma que se estudia y a su vez generar acuerdos entre los estudiantes sobre la información provista en clase.

JUEGOS DE ROLES.

Se permite que el estudiante practique mayormente diálogos y a su vez aprenda a desenvolverse en diferentes contextos sociales.

EL ROL DEL PROFESOR.

El profesor facilita la comunicación en el salón de clases en este papel, una de sus mayores responsabilidades es establecer situaciones probables para promover las comunicaciones. Durante las actividades él actúa como un consejero respondiendo las preguntas de los estudiantes, y monitoreando sus actuaciones, él podría tomar nota de sus errores para ser trabajados mas tarde durante la clase, basado en actividades.

EL ROL DEL ESTUDIANTE.

Ellos están enérgicamente comprometidos en significativas negociaciones, tratando de entenderse ellos mismos y de entender a otros, los alumnos son vistos como jefes más responsables de su propio aprendizaje.

LA EVALUACIÓN ESTE MÉTODO.

El profesor evalúa no solamente la veracidad de los estudiantes. El estudiante es quién tiene más control de la estructura y vocabulario, no siempre es el mejor comunicador, el profesor puede evaluar informalmente a sus estudiantes, la actuación de su rol como un consejero o comunicador. Para una evaluación más formal probablemente el profesor use un test integrado el cual tienen una función real de comunicación, es decir evalúa a los estudiantes, habilidad de escritura, por ejemplo, un profesor debería escribirles una carta para un amigo.

MÉTODO DIRECTO.

(DIRECT METHOD)

“Aplicando este método, el maestro dirige y enseña la clase estrictamente pensando en el Idioma que se pretende aprender. Pedagógicamente, es uno de los más preferidos por Academias y Centros de estudio especializados quiénes tienen el mismo interés común en entrenar lingüísticamente a individuos en ciertas destrezas lingüísticas en el Idioma que se desea hablar. Básicamente, este método tiene una regla inviolable el uso de traducción es estrictamente prohibido. En una típica clase de Inglés donde se usa este método, los estudiantes deben aprender a pensar en el nuevo idioma obviando hasta donde sea posible la traducción.

El maestro dirige la clase por medio de actividades en las que los estudiantes se comunican y participan activamente pensando en el idioma que ellos están aprendiendo, nunca se usa el idioma nativo de los estudiantes”¹⁶.

¹⁶/ Diller, Karl C. 1, 978. The Language Teaching Controversy. Rowley, Mass: Newbury House Publisher, Inc pág 24-36.

**PARA LA APLICACIÓN DEL MÉTODO DIRECTO SE UTILIZAN LAS
SIGUIENTES TÉCNICAS METODOLOGICAS:**

LECTURA EN VOZ ALTA.

Con esta técnica los estudiantes tienen la oportunidad de hacer lectura o dialogar en voz alta. Al finalizar el turno de cada estudiante, el docente usa mímicas, dibujos, ejemplos y modelos físicos y cualquier otro recurso para aclarar su significado.

PRACTICA DE CONVERSACIÓN.

El profesor hace una serie de preguntas en el idioma que se estudia en el cual los estudiantes deben de ser capaces de comprender para dar la respuesta concreta. El docente pregunta en forma individual cosas acerca de ellos mismos. Las preguntas tienen una particular estructura gramatical, después los estudiantes se preguntan entre sí, usando la misma estructura gramatical.

EJERCICIO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS.

Este ejercicio es conducido en el idioma que se desea aprender. Se le pide a los estudiantes que hagan preguntas y respuestas en oraciones completas para que practiquen con nuevas palabras y estructuras gramaticales. Los estudiantes tienen la oportunidad tanto de preguntar como de responder.

LOGRAR LA AUTO CORRECCIÓN DE LOS ESTUDIANTES.

El profesor hace que los estudiantes se auto corrijan mostrándoles opciones entre los que ellos dicen, y una respuesta alterna propuesta.

DIBUJAR UN MAPA.

Los estudiantes son instruidos a través de pistas o direcciones para identificar y escribir el nombre de un país o ciudad dentro de un mapa, los alumnos también tienen la oportunidad de dar direcciones.

LLENAR ESPACIOS EN BLANCO.

Todo se realiza en el idioma que se estudia, no existe regla gramatical específica que se aplica, se les ha inducido la regla gramatical que necesitan para completar los espacios en blanco de los ejemplos previos de la lección.

DICTADO.

El profesor lee el párrafo tres veces, primero a una velocidad normal, mientras los estudiantes escuchan, segundo lee frase por frase haciendo pausa para que los alumnos puedan escribir lo que escuchan, tercero finalmente lee de forma normal para que los estudiantes revisen su trabajo.

ESCRITURA DE PÁRRAFOS.

Se le pide a los alumnos que escriban párrafos con sus propias palabras sobre zonas geográficas, pueden hacerse de memoria o usar la lectura de la lección.

EL ROL DEL PROFESOR.

El profesor dirige las actividades de la clase usando el idioma en estudio, corrigiendo los errores de los alumnos sin decirle que está mal, sino que pronunciando la palabra o frase correctamente.

EL ROL DEL ESTUDIANTE.

Es más pasivo que en el método de traducción gramatical, el profesor y los estudiantes son como más compañeros en el proceso de enseñanza-aprendizaje.

LA EVALUACIÓN CON ESTE MÉTODO.

No se conoce una evaluación formal en la clase, en este método los estudiantes son cuestionados para usar el lenguaje en estudio no para demostrar sus conocimientos sobre el idioma, los estudiantes podrían ser entrevistados oralmente por el profesor o preguntar un párrafo por escrito sobre algo que ellos han estudiado. Ellos son cuestionados para usar ambas habilidades oral y escrita.

EL MÉTODO AUDIO LINGÜÍSTICO.

(THE AUDIO-LINGUAL METHOD).

“Pedagógicamente hablando el idioma que se pretende aprender es primeramente usado para la comunicación en la clase. Este método es muy similar al método directo. El método audio – lingüístico se basa en la imitación, en la creación de ejercicios permanentes a través de una repetición constante, de hecho uno de los objetivos principales es el de evitar errores. Aquí el maestro presenta modelos de imitación y cuando existen errores el maestro los corrige inmediatamente. Tanto el vocabulario como las estructuras gramaticales son presentadas por medio de diálogos, oraciones, párrafos y ejercicios con las cuales los estudiantes interactúan entre sí asumiendo diferentes roles en los diálogos. Con relación a este método los planes de los programas de estudio a nivel medio se puede verificar que en los planes de clase, los diálogos son el medio más directo para enseñar e incrementar el vocabulario, por su parte las estructuras gramaticales son enseñadas inductivamente y de esta

manera aplicar los conocimientos obtenidos mediante la práctica constante basados en la realidad y las necesidades del diario vivir ” 17.

**PARA LA APLICACIÓN DEL MÉTODO AUDIO-LINGÜÍSTICO
SE UTILIZAN LAS SIGUIENTES TÉCNICAS:**

MEMORIZACIÓN DE DIÁLOGOS.

Los estudiantes memorizan conversaciones o diálogos entre dos personas en los cuales se intercambian mutuamente los roles respectivos, haciendo que memorice por completo el diálogo. Aquí los estudiantes toman un rol o papel de una persona en el diálogo y el docente el otro. Otra manera de practicar los roles del diálogo consiste en que la mitad de la clase toma un papel y la otra mitad toma el otro.

Una vez que el diálogo ha sido memorizado este puede ser practicado en pareja para el resto de la clase.

EJERCICIO DE REPETICIÓN.

Aquí se le pide a los estudiantes que repitan el modelo del docente tan rápido como sea posible. Esta técnica es comúnmente para enseñar diálogos.

EJERCICIOS EN CADENA.

Con esta técnica se realizan preguntas y respuestas entre los mismos estudiantes uno a uno dentro de la clase (aula), para que cada uno de los educandos tengan la oportunidad de participar en esta cadena; Esta técnica permite al docente controlar la evolución de la pronunciación de los estudiantes en el proceso de enseñanza – aprendizaje del idioma que se estudia.

EJERCICIO DE EXPANSIÓN.

Se usa cuando un diálogo de líneas largas causa problemas al estudiante. El profesor divide la línea en varias partes; el alumno repite una parte de la oración, usualmente la última parte de la línea. Se repite parte por parte hasta que toda la línea ha sido leída (repetida). Esto dirige más la atención de los estudiantes al final de la oración, donde se encuentra una nueva información típica.

EJERCICIO DE PALABRAS SIMILARES.

Acá, el profesor trabaja con palabras que difieren en sonido por ejemplo “sheep/ship”. Se le pide al estudiante que perciban la diferencia entre las dos palabras y después ser capaces de decir ambas palabras. El docente selecciona los sonidos con los que se trabajan después de hacer un contraste, comparando el idioma nativo con el idioma en estudio.

EJERCICIOS DE TRANSFORMACIÓN.

Este tipo de ejercicio consiste en que el docente le da al estudiante cierto tipo de oraciones por ejemplo en una oración afirmativa se le pide al alumno que la transforme a negativa, otra forma es cambiar una oración a pregunta, oraciones activas a pasivas.

EJERCICIO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS.

Esta técnica permite a los estudiantes responder preguntas de forma rápida al docente. Es muy importante que el profesor dirija al estudiante para que haga las preguntas. Esto ayuda a que los estudiantes practiquen y dominen el patrón de la pregunta.

COMPLETAR DIÁLOGOS.

Se seleccionan palabras de un diálogo, estas palabras son borradas del modelo que los estudiantes han aprendido. Aquí los estudiantes llenan los espacios con las palabras que hacen falta del diálogo.

JUEGO GRAMATICAL.

Se hacen juegos como el supermercado alfabético. Estos juegos permiten que el alumno practique puntos gramaticales dentro de un contexto específico. En esta técnica existe bastante repetición.

SUSTITUCIÓN SIMPLE.

En esta técnica el docente lee línea o diálogo, luego, el profesor dice una frase o palabra, los estudiantes la repiten sustituyendo la clave en la línea que corresponde. El propósito de este ejercicio es para que los estudiantes practiquen en encontrar el lugar donde va la palabra en la oración.

SUSTITUCIÓN MÚLTIPLE.

Este ejercicio es básicamente igual al anterior con la diferencia que aquí se sustituyen varias palabras o frases claves, reconociendo de que parte de la oración es cada palabra, donde va la oración y así hacer cualquier cambio como sujeto, forma del verbo o complemento de la oración, luego los estudiantes dicen la línea colocando cada frase donde corresponde.

EL ROL DEL DOCENTE.

El profesor hace que sus estudiantes estén dispuestos a aprender el idioma extranjero comunicativamente, el profesor es un líder dirige y controla el comportamiento de sus estudiantes, es responsable de proveer un buen modelo de imitación, el maestro dirige las actividades de la clase.

EL ROL DEL ESTUDIANTE.

El estudiante es un imitador del profesor o del modelo hablante de un casste, ellos siguen las instrucciones del profesor, responden con precisión tan rápido como les sea posible. El rol del alumno es menos pasivo que en G. T. Method.

MÉTODO RESPUESTA FÍSICA TOTAL.

(TOTAL PHYSICAL RESPONSE).

“Este método es un típico ejemplo de un nuevo enfoque general para dar ordenes en el idioma extranjero que se quiere aprender por parte de los alumnos. También es conocido como “enfoque de comprensión” por la importancia que se le da a la comprensión auditiva en el idioma extranjero.

Muchos otros métodos inducen al estudiante a hablar en el idioma extranjero desde el primer día de clases; pero por el contrario, el método de Respuesta Física Total como otros enfoques que refuerzan la comprensión auditiva comienza reforzando la habilidad de escuchar en los estudiantes.

Este método consiste en que los alumnos obedecen los “mandatos” en forma física Ej. “Levántese, caminen, siéntense, etc.” Y de acuerdo a esta teoría, al ejercitar los alumnos eliminarán o reducirán sus sentimientos de “ansiedad” y “estrés”.

En el enfoque Respuesta Física Total la comprensión auditiva debería desarrollarse completamente en la misma manera en que los niños adquieren su lengua materna. Y se basa en la creencia que cualquier destreza se asimila mas fácilmente si el estudiante usa su sistema kinesico-sensorial, así al obedecer los estudiantes los mandatos del profesor muestran que entienden el lenguaje estudiado.

Este método asume que el nuevo idioma emergerá naturalmente con el tiempo, así los estudiantes no son presionados a usar el lenguaje si no quieren; Además los estudiantes sólo aprenden el lenguaje de “aquí y ahora” no importando los tiempos pasado y futuros”¹⁸.

**PARA LA APLICACIÓN DEL MÉTODO RESPUESTA FÍSICA TOTAL SE
UTILIZAN LAS SIGUIENTES TÉCNICAS:
USANDO ORDENES PARA CONDUCIR EL COMPORTAMIENTO.**

El uso de órdenes es una de las mejores técnicas del método Respuesta Física Total. Las órdenes son dadas para que los estudiantes ejecuten una acción; la acción esclarece el significado de la orden.

Es necesario que el docente planifique con anticipación cuáles son las órdenes que va a introducir en la lección para los alumnos.

Al inicio, el maestro ejecuta las ordenes junto con los alumnos para aclarar el significado de las palabras; luego el profesor dirige solo a los estudiantes. Las acciones de los estudiantes indican al docente si están entendiendo o no. El profesor debe de variar la secuencia de las ordenes para que los estudiantes no solamente memoricen la secuencia de acciones sin relacionar la acción con el lenguaje de estudio.

¹⁸/ Roijn, Elizabeth, and Contee Seely 1,982. Live action English for foreing Student. San Francisco Calf: Alemany Pres-pág 108-111.

Esta técnica ayuda al estudiante a desarrollar mejores destrezas en la habilidad de “escuchar” a través de instrucciones dadas por el maestro en el idioma extranjero.

Además, esta técnica es aplicable en niveles básicos como el avanzado del idioma de estudio. El docente trata de usar el vocabulario según el nivel que se está enseñando.

Finalmente, se le sugiere al docente que la mayoría de estructuras gramaticales del idioma puedan ser usadas a través de una técnica.

INVERTIR ROLES.

Los estudiantes ordenan a su profesor y compañeros a ejecutar algunas acciones. El estudiante querrá hablar en el idioma en estudio. Después de 10 – 20 horas de instrucción, y otros necesitarán más tiempo. No se debe presionar al estudiante a que hable hasta que esté listo. Los alumnos se sienten motivados a invertir su rol de alumnos a docentes ya que ellos monitorean la técnica.

ACCIONES CONSECUTIVAS.

En primera instancia el profesor da tres órdenes con conexión. Por ejemplo el profesor dice a los estudiantes que señalen la puerta, que caminen hacia la puerta y que toquen la puerta. Dependiendo de cómo el estudiante aprende el idioma, se le da otra serie de acciones consecutivas para que juntas completen el procedimiento. Como en la primera clase no se ven oraciones consecutivas largas, después reciben instrucciones como las siguientes sacar un lápiz, sacar una pieza de papel, escribir una carta (imaginario) doble la carta, etc A esta serie de ordenes se le llama acciones consecutivas.

Las actividades de esta técnica deben darse con orden secuencial para no confundir a los alumnos, además, ellos deben realizarlas no solo escucharlas para darle mayor

reforzamiento al aprendizaje. Ejemplo de ordenes aplicando esta técnica pueden ser actividades diarias como: escribir una carta, preparar una receta de cocina, operar una maquina o equipo entre otras.

EL ROL DEL PROFESOR.

Al inicio el profesor dirige todo el comportamiento del estudiante, luego los alumnos trabajan solos, siguiendo orientaciones generales.

EL ROL DEL ESTUDIANTE.

Son imitadores del modelo no verbal del profesor, luego están listos para hablar en el idioma en estudio, después pueden dirigir al profesor y a otros estudiantes.

LA EVALUACIÓN CON ESTE MÉTODO.

El profesor conocería inmediatamente si los estudiantes entienden o no por medio de observar sus acciones. La evaluación formal puede ser dirigida por órdenes individuales para realizar una serie de acciones, los estudiantes más avanzados inician, ellos pueden haber creado sus exposiciones para la evaluación.

MÉTODO DE TRADUCCIÓN GRAMATICAL.

(THE GRAMMAR TRANSLATION METHOD).

“En este método existen pocas oportunidades de escuchar o hablar en el Idioma que se pretende estudiar y adquirir, excepto cuando se lee prosa en voz alta. Pedagógicamente hablando, se dice que el énfasis fundamental en una lección o clase típica del método gramatical y de traducción para la enseñanza de cualquier idioma es la memorización de largas listas de vocabulario en los dos idiomas, es decir, el idioma materno y el idioma extranjero, sin hacer mayor énfasis en su lectura, pronunciación y comprensión.

Sin embargo, se espera que a través del estudio de la gramática del Idioma que se desea aprender, los estudiantes se familiaricen con la gramática de su idioma nativo, y con esta familiaridad ellos podrán mas fácilmente escribir y hablen su propio idioma de una mejor manera.

Finalmente con la practica constante de este método, aunque posiblemente los estudiantes no sean capaces de comunicarse en el idioma extranjero, podrían verse beneficiados intelectualmente; ya que con los ejercicios mentales de memorización les brindan de alguna manera este beneficio de crecimiento, de un incremento en su léxico y vocabulario en ambos idiomas (nativo y extranjero)”¹⁹.

**PARA LA APLICACIÓN DEL MÉTODO DE TRADUCCIÓN GRAMATICAL
SE UTILIZAN LAS SIGUIENTES TÉCNICAS:**

TRADUCCIÓN DE LECTURAS.

Los estudiantes traducen del idioma extranjero al idioma materno la lectura provee vocabulario y estructuras gramaticales de las cuales serán lecciones subsecuentes, la traducción puede ser escrita e interpretada o de ambas formas, en la cual los estudiantes no deben traducir expresiones idiomáticas de forma textual pero si de una forma que ilustre su significado.

PREGUNTAS DE COMPRENSIÓN DE LECTURA.

Los alumnos responden preguntas del idioma estudiado basándose en la comprensión de la lectura. Casi siempre las preguntas son secuenciales de tal forma que el primer grupo de preguntas solicite información contenida en la lectura.

19/ Allen, Virginia French. 1,983. Tecniques in Teaching Vocabulary. Teaching Techniques in English a Second Language, edited by Russell N. Campbell and E. Rutherford. Oxford University Press pág 12-16.

Para responder el segundo segmento de preguntas, los estudiantes tendrán que inferir en la comprensión de la lectura. Esto implica contestar preguntas sobre las lecturas aun cuando las respuestas no estén dentro de ella. El tercer grupo de preguntas requiere que los alumnos relacionen la lectura en su propia experiencia.

ANTÓNIMOS / SINÓNIMOS.

A los alumnos se les dan palabras para que encuentren sus antónimos en la lectura y un ejercicio similar se hace con los sinónimos

COGNADOS.

Se les enseña a los estudiantes a reconocer cognados aprendiendo el deletreado y sonido que corresponde entre ambos idiomas. También se les pide memorizar palabras parecidas a los cognados pero que tienen significados en el idioma que se estudia que son diferentes de aquellos que corresponden al idioma nativo.

Esta técnica únicamente será de uso en idioma que compartan cognados.

APLICACIÓN DEDUCTIVA DE REGLAS.

Se presentan reglas gramaticales con ejemplos y excepciones de las reglas, una vez los alumnos comprenden las reglas se les pide aplicarlas a diferentes ejemplos.

COMPLEMENTACIÓN DE ESPACIOS.

A los alumnos se les da una serie de oraciones con palabras faltantes. Llenan los espacios en blanco con elementos de un nuevo vocabulario o con elementos de un particular tipo gramatical, tal como preposiciones o verbos en diferentes tiempos.

MEMORIZACIÓN.

Se les da una lista de palabras del idioma en estudio y su equivalente al idioma nativo, se les pide memorizarlas. También se les pide memorizar reglas gramaticales y paradigmas gramáticos tales como conjugación de verbos

EMPLEO DE PALABRAS EN ORACIONES.

Para demostrar que los estudiantes comprenden el significado y uso del nuevo vocabulario, crean oraciones de las cuales usan las nuevas palabras.

COMPOSICIÓN.

El profesor le da a los alumnos un tópico sobre el cual escribir en el idioma que se estudia, se basa sobre la lectura de una de las lecciones. A veces en lugar de crear una composición, se les pide que preparen un resumen escrito de la lectura.

EL ROL DEL PROFESOR.

El rol del profesor es muy tradicional, es la autoridad en la clase, se encarga de dirigir las actividades de escritura, orientando como hacerlo; según sus instrucciones autoritarias.

EL ROL DEL ESTUDIANTE.

Hacer lo que el profesor dice, aprenden de lo que el profesor sabe, realizan traducciones, leen en el idioma en estudio, y escriben párrafos aprenden reglas gramaticales y vocabulario.

LA EVALUACIÓN CON ESTE MÉTODO.

Test escritos en el cual los estudiantes traducen de su idioma nativo al extranjero o viceversa, preguntas sobre la cultura extranjera y reglas gramáticas. El profesor corrige los errores por escrito.

**MÉTODOS BASADOS EN CONTENIDOS, EN TAREAS Y
ACERCAMIENTO PARTICIPATIVO.
(CONTENT – BASED, TASK – BASED, AND
PARTICIPATORY APPROACHES).**

**INSTRUCCIONES BASADAS EN CONTENIDOS
(CONTENT – BASED INSTRUCTION)**

“Usar contenidos de otras asignaturas en las clases de inglés no es una idea nueva. Por años las clases de inglés han incluidos contenidos relevantes para una protección en particular o para una disciplina académica, por ejemplo, los contenidos para una clase de pilotos son diferentes a los de una clase en ciencias de computación. La contribución especial de una clase basada en contenidos, es que integra el aprendizaje del Idioma Inglés con en aprendizaje de algún otro contenido, con frecuencia temas académicos de una materia. Se observó que los contenidos académicos proveen contenidos naturales para las clases de inglés dichas observaciones motivaron a los hablante nativos en los 1970`S a integrar la enseñanza de la escritura y la lectura en todas las otras asignatura. Una clase donde los alumnos estudian un tema académico en el lenguaje extranjero ”²⁰.

ESCRIBIENDO CON ESTE MÉTODO.

Hay dos formas de enseñar a escribir usando instrucciones basadas en contenidos.

- El profesor asigna un tema para escribir, lo estudiantes escriben un poco, en una lluvia de ideas donde todos expresan y escriben algo sobre el tema,

20 / Snow, Marguerite Ann. 1991. Content – based intruction: A method with many faces in Alatis, J. E. (ed) Georgetown University Round Table on Languajes and Linguistics, Washington, D.C págs. 215 –223

durante una fase de pre-escritura y luego siguen escribiendo sobre el tema sin interrupción. Finalmente el profesor evalúa la escritura del idioma en estudio haciendo las correcciones necesarias.

- Otra forma de comenzar a desarrollar la habilidad de escribir, es que los estudiantes lleven un diario de diálogos donde ellos expresen sus sentimientos de cómo y qué están aprendiendo, también podrían escribir recuerdos para el profesor, esto cuando el profesor mantiene comunicación con sus estudiantes, el profesor lee sus diarios y escribe respuestas; pero no como una forma de corrección

INSTRUCCIONES BASADAS EN TAREAS.

(TASK – BASED INTRUCTION).

“Los estudiantes trabajan en equipos para completar una tarea, tienen muchas oportunidades para interactuar. La interacción facilita la adquisición del idioma trabajan para entender a los demás y expresar su propio significado ellos tienen que comprobar para ver si han aprendido correctamente y a la vez tienen que buscar clarificación. Por interactuar con otros se preparan para escuchar el idioma, el cual podría estar más allá de sus habilidades actuales, pero que podrían ser asimiladas en sus conocimientos del idioma de estudio, para usarlo después. El principal propósito se centra en el aprendizaje del idioma y las tareas se presenta en forma de problema, resolviendo y negociando entre el conocimiento que tienen los estudiantes y el nuevo conocimiento”²¹.

20 / Skehan, Peter. 1998 Task – based instruction. Annual Review of Applied Linguistics: Foundations of Second Language Teaching. Volume 18. Págs. 117 – 120

ACTIVIDADES QUE SE PUEDEN REALIZAR CON ESTE MÉTODO.

- Intercambiar información entre los estudiantes para completar una tarea.
- Para comprender una opinión que no se entendió, requiere que los estudiantes expresen sus preferencias personales, sentimientos o actitudes para completar una tarea. Por un momento los estudiantes podrían pensar en un problema social como el alto grado de desempleo y responder con una serie de posibles soluciones
- Actividades fuera del salón de clases (Elaborar proyectos), la primera etapa puede planearse en el salón de clase en colaboración del profesor, quién asigna a cada estudiante una tarea específica, en segundo lugar fuera del salón de clases cada estudiante reúne la información necesaria (entrevistas, fotografías, o material visual), finalmente escribir sus conclusiones y revisar sus tareas el profesor revisa la tarea y hace una retro - alimentación.

ACERCAMIENTO PARTICIPATIVO.

(PARTICIPATORY APPROACH)

“El profesor comienza saludando a cada uno, les pregunta como están, los estudiantes responden el saludo e interactúa con el profesor y con cada compañero de la clase interrumpiendo para saludar al que llega tarde, el profesor muestra un dibujo a los estudiante, les describe las actividades que ahí se realizan, y luego comienza una discusión preguntando que hace cada uno de los elementos del dibujo, les pide a los estudiantes que imaginen como se sienten las figuras que aparecen en el cuadro y los estudiantes responden según su imaginación. Los estudiantes piensan que esa es una buena idea y sacan sus cuadernos el profesor los anima a escribir cartas, luego las lee, posteriormente los estudiantes leen ellos solos,

sus escritos ya corregidos, como tarea el profesor les pide que releen sus escritos y cambien palabras e incorporen otras que sean necesarias. Los estudiantes les expresan al profesor lo que han aprendido y lo que les gustaría aprender en la próxima clase ”²².

ACTIVIDADES QUE SE PUEDEN REALIZAR CON ESTE MÉTODO.

- El profesor anima a los estudiantes a iniciar una discusión sobre los que están esperando en sus vidas.
- El profesor discute con los estudiantes un problema respondiendo con posibles soluciones.
- El profesor pregunta a los estudiantes si ellos quieren escribir una carta en grupo.
- Los estudiantes trabajan juntos para redactar la carta.
- Los estudiantes llevan a revisar sus escritos, en la próxima clase las cuales son leídas por otros compañeros.

MÉTODOS, PREPARANDO ESTRATEGIAS DE APRENDIZAJE, APRENDIZAJE COOPERATIVO E INTELIGENCIAS MÚLTIPLES. (LEARNING STRATATEGY TRAINING, COOPERATIVE LEARNING, AND MULTIPLE INTELLIGENCES).

“Antes de la clase, el profesor lee a los estudiantes una revista y los ha entrevistado, uno de los problemas que ellos presentan en sus tareas de lectura, es que son extensas.

Hay mucho vocabulario nuevo en la lectura y toma largo tiempo buscar todas las palabras nuevas en el diccionario. Basado en este comentario los profesos han decidido la estrategia de organización avanzada.

22/ Morgan, Brian. 1998. The ESL Classroom; Teaching, Critical Practice. And Community Development. Toronto University of Toronto Press, pág 92 – 95.

El profesor comienza con una presentación de la clase, dice a los estudiantes lo que van a trabajar, ellos podrían estar trabajando en la improvisación de su lectura, por un previo aprendizaje hojeando el libro para entender el sentido de la lectura.

Esta estrategia podría mejorar su comprensión y rapidez en la lectura.

El profesor usa la técnica de pensar en voz alta diciendo a los estudiantes lo que él está haciendo, diciendo que está modelando. El profesor distribuye la lectura permitiendo escucharla.

Los estudiantes primero leen el título, y tratan de imaginar de qué trata la lectura, luego buscan el subtítulo y los dibujos, el profesor pregunta si saben algo sobre el tema, después leen el primer párrafo no leen todas las palabras, sin embargo les permite dar una rápida mirada al texto, seleccionando la idea central, relacionando el significado de las palabras con el contenido; Especialmente nombre y verbos.

El profesor saca las palabras que considera clave en el primer párrafo. Los estudiantes dicen de qué se trata el título, luego el profesor da dos minutos a los estudiantes para leer el primer párrafo, el profesor los anima a tomar suposiciones de lo que significa el texto, el profesor no da ninguna predicción de que la idea central está en el segundo párrafo y pasan a leer la segunda parte en un minuto y medio y así hasta llegar al último párrafo de la lectura. Los estudiantes evalúan como lo hicieron, algunos se sintieron angustiados por que sienten que todavía necesitan entender todas las palabras otros se sienten mejor, por que han realizado su lectura con entendimiento.

Algunos estudiantes discuten la implementación de la estrategia y como pueden modificarlas y sienten que necesitan practicarla más. ”²³.

22 / Cohen, Andrew. And. Susan Weaver. 1998. Strategies – based instruction for second language learners in Renanda, w. and G. Jacobs (eds) Learners and language Learning. Singapore: Seaneo. Regional Language Centre, Pág. 91 – 94.

APRENDIZAJE COOPERATIVO.
(COOPERATIVE LEARNING)

“ El aprendizaje cooperativo o de colaboración esencialmente involucra el aprendizaje de cada estudiante en otros grupos. Pero este grupo no es la configuración que hace distintivo el aprendizaje cooperativo, esta forma de que los estudiantes y el profesor trabajen juntos es importante, con esta estrategia el profesor ayuda a los estudiantes como aprender, para aprender más eficazmente, en el aprendizaje cooperativo el profesor enseña a los estudiantes a colaborar o a socializar sus habilidades, así que, ellos pueden trabajar juntos más eficazmente, por ejemplo, después de la lección, el profesor pregunta el vocabulario, los estudiantes contestan en grupo, cada grupo explica una parte diferente de la lectura y discuten el significado de las palabras usando el diccionario o imaginando el significado; Aprendiendo así palabras nuevas.

Luego se cambian los grupos y se hace lo mismo. Para evaluar, el profesor escribe los criterios en la pizarra y distribuye una parte de la historia a cada grupo y da cinco minutos para que los estudiantes pasen por cada grupo rotando sin llevarse el material, los grupos están en círculos alrededor del salón de clase. Luego los estudiantes regresan a su grupo original y trabajan escribiendo la parte de la historia que les hace falta, cada grupo corrige sus propios errores, finalmente los grupos comparan e intercambian sus resultados ”²⁴.

24/ Goodman, Mitchell. 1998. Cooperative Learning. The English Connection: The Newsletter of Korea Teachers of English to Speakers of Other, Languages, pág. 9 –14.

**INTELIGENCIAS MÚLTIPLES.
(MULTIPLE INTELLIGENCES)**

“Los profesores siempre han sabido que los estudiantes tienen diferentes poderes en el caso de la enseñanza de un idioma algunas diferencias entre los estudiantes han sido atribuidas a que tienen diferentes estilos de aprendizaje. Algunos estudiantes son mejores en el aprendizaje visual que en el auditivo, ellos aprenden cuando están dispuestos a leer un nuevo material, que simplemente escucharlo.

Hatch (1, 974) distinguió entre los estudiantes que recogen datos y dijo que son mas elocuentes pero inexactos, de quienes usan reglas antiguas éstos son más exactos, pero con frecuencias son vacilantes.

Howard Gardener (1, 983) dijo: las inteligencias múltiples han sido influenciadas en los círculos de enseñanza de un idioma. Los profesores quienes reconocen las inteligencias múltiples de sus estudiantes saben que ellos poseen fuerzas específicas y poderes únicos, los cuales a menudo forman parte en el salón de clase Gardener Teorizó que las individualidades al menos tienen siete inteligencias que pueden ser desarrolladas a lo largo de la vida.

ESTAS DIFERENCIAS SON:

1- Lógica – matemática (Logical / mathematical)

Habilidad para usar números exactamente, para ver diseños abstractos y para razonar bien.

2- Visión – espacial (Visual / spatial)

Habilidad para orientarse uno mismo en el medio ambiente, para crear imágenes mentales, comprender formas, tamaño.

3- Movimiento Corporal (Body / kinesthetic)

Habilidad para usar el cuerpo para expresarse uno mismo y resolver problemas.

4- Ritmo – musical (Musical / rhythmic).

Habilidad para reconocer tonos, sensibilidad para el ritmo, tonos y melodías.

5- Interpersonal (Interpersonal)

Habilidad para entender el humor de otras personas, sentimientos motivaciones e intenciones.

6- Intrapersonal (Intrapersonal).

Habilidad para entenderse uno mismo y para practicar autodisciplina

7- Lenguaje – verbal (Verbal / linguistic)

Habilidad para usar el idioma creativa y efectivamente”²⁵.

Mientras todo el mundo podría poseer estas siete inteligencias ellos no las desarrollan igual, algunos profesores sienten que necesitan crear actividades que abarquen todas las siete inteligencias no solamente para facilitar la adquisición del idioma entre diversos estudiantes sino también para ayudarles a realizar su completo potencial con todas las siete. Una manera de hacerlo es pensar en actividades que frecuentemente se usan en el salón de clases y categorizarlas de acuerdo al tipo de inteligencia que posee cada estudiante. Otra forma de enseñar desde la perspectiva de una inteligencia múltiple es planear una lección deliberadamente que será presentada para las diferentes inteligencias. Dar a los estudiantes adivinanzas y preguntarles como se resuelven en pareja. Pedir a los estudiantes que cierren los ojos y se relajen y luego describirles un paisaje y animarlos a que lo imaginen, poner música de fondo mientras se esta haciendo la descripción. Describir cada persona de un pequeño grupo, hacer una descripción escrita de l mismo grupo, cada estudiante lo hace de diferente manera, aun que puede usar las mismas palabras pero con diferente significado.

25 / Lazear, David. 1997, Seven Ways of Teaching: The Artistry of Teaching with Multiples Intelligences. Arlington, Heights. IL Skylight Publishing, pág. 28 35.

DESARROLLANDO LA HABILIDAD DE LA COMUNICACIÓN ESCRITA A TRAVÉS DE LA INTEGRACIÓN DE TRES MODOS.

ORIENTACIÓN CONCEPTUAL.

“Rodby, revisando la influencia de Chomsky, Vygotsky, Krashen, y otros en nuestra opinión de lenguaje y escritura, afirma que: El lenguaje es un proceso pensado, escrito, y es una opinión. El lenguaje revela la adquisición individual; la escritura también es un proceso individual; el lenguaje es un dialecto, la escritura es un código secundario, una representación del habla. La escritura ha sido usada como una herramienta para la comunicación con otros y a menudo es creada junto con otros, esto puede ser también un proceso social. Tradicionalmente la escritura, en el currículum del lenguaje extranjero, ha sido enfocada en el producto escrito, enfatizando el desarrollo correcto de gramática y sintaxis. Sin embargo la investigación correcta ayuda a centrar el proceso de la escritura. Es decir, el paso de involucrarse en producir un texto escrito, además la producción escrita la cual es el texto creado y escrito por el escritor.

El reto para los profesores de idioma extranjero es integrar la escritura en las instrucciones correctas al comienzo del idioma. Entonces los estudiantes se beneficiarán del descubrimiento que existe, como ellos componen usando el lenguaje nativo”²⁶.

1. COMO DESARROLLAR LA ESCRITURA EN EL IDIOMA EXTRANJERO.

1.1 PLANIFICANDO.

Escritores de una forma interna, representación abstracta del conocimiento que sería usado en escritos. Esto involucra subprocesos tales como: generando ideas, organizando pensamientos y estableciendo metas por escrito.

26/ Shrum. L. Judith Teacher's Handbook. 2ª. Edición, año 2000; USA, Pág. 219.

Generando ideas incluye recuperar información de memoria a largo plazo agrupando ideas, y formando nuevos conceptos. Organización de pensamientos con frecuencia están guiados por el establecimiento de metas. Comenzar con una definición de los términos, determinara como el escritor organiza sus pensamientos mientras compone. Lo natural de la meta es muy importante y efectiva la calidad de la producción escrita. Si la meta de un escritor es escribir cierto número de palabras que atraigan el interés de los lectores por ejemplo, la calidad de la producción podría ser diferente.

Establecer metas puede relatar para alguien de las diferencias entre los escritores más exitosos y de los escritores menos exitosos.

1.2 TRADUCIENDO.

Los escritores ponen ideas en el idioma. Ellos deciden cuales aspectos deben tener, atendiendo concientemente, por ejemplo, gramática, deletreo, organización.

1.3 REVISANDO.

Los escritores revisan y evalúan sus escritos leyendo, examinando, cambiando y corrigiendo el texto.

1.4 CAMBIANDO.

Cambios que alteran el significado tales como adiciones supresión y sustituciones. Escritores inexpertos hacen mas cambios visibles y cambios de significado menos globales que los que hacen los escritores expertos. Revisando y evaluando puede suceder en algún momento durante el proceso de escritura y usualmente son momentos repetidos.

El proceso de la escritura no es visto como una etapa de secuencia lineal, pero establece acciones opcionales que un escritor puede elegir y usar durante las actividades de escritura.

Los procesos de escritura pueden ser vistos como un equipo de herramientas de los escritores.

1.5 ESCRITURA EXITOSA Y ESCRITURA NO EXITOSA.

Research in ESL indica que la aptitud de la escritura no es un idioma específico. Los escritores exitosos pasan el tiempo planeando para escribir, ellos revisan y revisan sus escritos los buenos escritores también son lectores centrados por que ellos mantienen el público y el significado del mensaje enfocado.

Los escritores no exitosos entre otras cosas son probablemente más devotos de poco tiempo para planear y usar acercamiento lineal para la composición, es decir escriben un paso a paso sin regresar a revisar lo escrito, los malos escritores enfocan mas los errores y mecanismos de forma correcta.

2- LA RELACIÓN ENTRE ESCRITURA Y OTRAS COMPETENCIAS DEL IDIOMA.

“Los estudios deben demostrar que conocen de gramática eso no garantiza la competencia del escrito. Un estudiante quien esta dispuesto a proporcionar respuestas correctas en un test de gramática en idioma extranjero, no necesariamente podría tener habilidad de escritura efectiva. Algunas investigaciones proponen que la lectura podría facilitar la escritura, una persona instruida tiene mas convención y características de escritura.

Leer puede ayudar a los principiantes a ganar un entendimiento de la estructura del discurso y la conexión entre el lenguaje y la escritura; Kern and Schultz (1, 992) encontraron que las instrucciones de composición que están integradas con texto de lectura y que los enfoques en los procesos de escritura, además de ayudar en el resultado final de los principiantes ayuda a mejorar la ejecución de su escritura.

Investigaciones dirigidas por Koda (1,993) que existe una fuerte correlación entre conocimiento de vocabulario y la calidad de un texto escrito. Conocer vocabulario en la habilidad de los principiantes para producir composiciones efectivas.

Schultz (1,994) encontró que la complejidad de la sintaxis es también un indicador en la calidad de la escritura, la complejidad de la sintaxis sirve no solamente como una herramienta para la comunicación clara; Si no también como una herramienta para generar opinión propia.

3- IMPLICACIONES DE LA ESCRITURA EN INVESTIGACIONES PARA LA ENSEÑANZA DE IDIOMA EXTRANJERO.

3.1. Discutir el lenguaje materno en el proceso de escritura hacer que el principiante este informado de los procesos que ellos usan para escribir en idioma materno, teniendo que identificar por ellos mismo su lenguaje natal escribiendo estrategias que pueden ser únicas para el proceso de escritura en un segundo idioma Scott (1,996) sugirió un cuestionario en el proceso de escritura para ayudar a los principiantes a analizar que estrategias usan ellos para escribir en su idioma nativo.

3.2. La enseñanza sobre el proceso de escritura en idioma extranjero. Ayudar al principiante a generar ideas en un tema, organizar sus ideas y revisar una edición efectivamente. Scott (1,992) Generando ideas es la característica más estimulante del proceso de escritura en el idioma extranjero por que

los principiantes suelen usar el idioma materno para generar ideas y estrategias así que ellos tratan de transmitir o traducir sus ideas, los estudiantes pueden poseer una cantidad limitada de vocabulario y conocimiento de gramática, con frecuencia sus ideas traducidas carecen de comprensibilidad. El profesor puede ayudar a los estudiantes a generar ideas en idioma extranjero Proporcionando temas que son familiares y personales para ellos. Animándolos a recordar palabras y expresiones en el T.L asociadas con el tema. Proporcionando suficiente información para ayudarlos a generar ideas.

3.3. Proporcionar practica enfocada en sintaxis.

La complejidad de la sintaxis es un aspecto importante de una buena escritura. Schaltz (1,994) Sugirió que los principiantes estén comprometidos en reformular actividades, a través de las cuales ellos analicen un texto mal escrito basados solamente de tres o cuatro oraciones. Trabajar individualmente o en grupo para revisar el texto. Comparar sus escritos con una versión escrita por un hablante nativo. Esta técnica permite a los principiantes integrar sus conocimientos de gramática, vocabulario y sintaxis, hacer interpretaciones, elecciones sobre el contenido de un texto es decir reformular el pasaje.

3.4. Distinguir entre escribir por comunicación y escribir como un ejercicio académico. Los principiantes necesitan conocer la diferencia entre usar la escritura como una herramienta para comunicar mensajes a otros y el uso de la escritura como un ejercicio académico para aprender. Escribir para aprender, los estudiantes usan pensamientos críticos habilidades como análisis síntesis y a tomar decisiones.

3.5. Combinando lectura y escritura.

Dar a los principiantes modelos auténticos de discursos escritos por enlace, leyendo para escribir, y por consiguiente apoyando la escritura para aprender.

3.6 Redefiniendo la creatividad para escribir.

Enseñar a los principiantes que una meta de escribir es la creatividad personal Scott (1,996) Los estudiantes a veces tienen una idea errónea, para escribir creativamente, ellos deben tener la inspiración de un poeta. Los principiantes escriben sobre temas de su interés, y los profesores participan en el diálogo por escrito, devuelven respuestas por escrito, comentarios y observaciones, los principiantes y los profesores son enfocados en significados, los errores en el idioma en formación no son corregidos excepto por el uso de modelación correcta de los profesores.

APOYAR LA HABILIDAD DE ESCRIBIR Y LA HABILIDAD DE COMUNICAR.

(HADLEY 1,993)

- Llenando formularios.
- Escribiendo preguntas de una descripción corta.
- Completando un párrafo basado en un visual.
- Escribiendo una composición usando una oración como la guía de un constructor.
- Combinando oraciones.
- Elaborando oraciones sin un párrafo.

TAREAS DE ESCRITURA ORIENTADA

Scott y Terry (1,992) Sugirieron que las tareas orientadas son un acercamiento a la enseñanza de la escritura, la cual está basada en el principio de que directrices deben ser explícitas para completar una tarea escrita asignada.

LA ASIGNACIÓN DE LA TAREA ESCRITA INCLUYE.

1. - Una situación general.
2. - Una serie de tareas que especifican las funciones del idioma, vocabulario estructura gramatical necesarias para completar la actividad.

TEMAS SUGERIDOS PARA ESCRIBIR.

- ☞ **Describirse físicamente.**
- ☞ **Describir otras personas.**
- ☞ **Describir personalidades indicando cualidades positivas y negativas.**
- ☞ **Escribiendo declaraciones sobre sus sentimientos.**
- ☞ **Expresando una opinión.**
- ☞ **Escribiendo comentarios generales de otros estudiantes.**
- ☞ **Describiendo la forma de ser de los estudiantes masculinos y femeninos.**
- ☞ **Indicando cosas que les gusta y disgustan a los estudiantes por sexo.**
- ☞ **Comparando la forma de ser de los estudiantes por sexo”²⁷.**

LA ESCRITURA COMO PROCESO DE ENSEÑANZA..

“Barnett, 1,989. Dvorak, 1,986; Silva. 1,990. Acercarse a un proceso orientado llamado “ Animación positiva, y colaborando en talleres de medio ambiente en donde los estudiantes entran con suficiente tiempo y mínima interferencia pueden trabajar sus pensamientos procesando composiciones ”. El papel del profesor es asistir a los estudiantes en el desarrollo de estrategias para comenzar a escribir, encontrando temas, generando ideas, enfocando, planeando, borrando, revisando, agregando, modificando y editando, atendiendo la gramática, el vocabulario y la estructura de las oraciones.

LA ENSEÑANZA DE LA ESCRITURA COMO UN PRODUCTO.

El proceso de escribir culmina en un producto escrito, una consideración importante para el profesor de idioma extranjero es como usar el

27/ *Ibíd.*, Págs. 222 – 240.

producto escrito, es decir, para ayudar a los principiantes a improvisar la habilidad de la comunicación escrita, e intensificar su motivación sobre usar la escritura como una herramienta para su propia expresión y aprendizaje académico.

ESCRIBIENDO DEBERES.

Los estudiantes crean productos escritos para hacer deberes, investigaciones indican que el éxito de los estudiantes aumenta cuando el profesor asigna deberes regularmente y los estudiantes concientemente los hacen.

LA FUNCIÓN DE LOS DEBERES INTERRELACIONADOS EN TRES NIVELES.

1. - Comunicar a los padres cuales son los deberes y como es el aprendizaje del niño en el salón de clases.
2. - Que los deberes faciliten el aprendizaje en el salón de clases y si estos están enlazados para que el niño pueda realmente realizar los sin la asistencia del profesor y de otros estudiantes.
3. - Negociar la relación de los deberes de la escuela y del hogar para servir como una herramienta pública que informa a los padres sobre el currículum y su animación para apoyar el programa.

PRINCIPIOS DE UN IDIOMA PARA ENCONTRAR LA COMUNICACIÓN REAL DURANTE LA APLICACIÓN DE TAREAS.

- ⇒ Ser lo suficientemente claro para que los estudiantes puedan entender las instrucciones en casa.
- ⇒ Las actividades deben estar relacionadas con lo que se hizo en la clase.
- ⇒ Proporcionar las bases para hacer las actividades con lo hecho en clases y para el próximo día.

- ☞ Preparar preguntas de entrevista que ellos podrían usar en actividades de pareja el próximo día.
- ☞ Ser significativo e interesante para los estudiantes.
- ☞ Evaluar la extensión en la cual los estudiantes pueden usar el idioma independientemente.
- ☞ Si es posible que los estudiantes entablen una interacción con otros.
- ☞ Que los estudiantes estén dispuestos a auto evaluar sus progresos.
- ☞ El profesor debe proporcionar una retro – alimentación con instrucciones eficaces.
- ☞ Si algunos estudiantes experimentan dificultad con un tema, puede trabajarse este punto con lo que se hizo en clase.

RESPONDIENDO POR ESCRITO.

Tradicionalmente respondiendo por escrito simplemente significa que el profesor corrigió los errores de gramática. Las calificaciones periódicas en composiciones pueden motivar a los estudiantes a trabajar duro para aumentar la extensión de los textos escritos y la complejidad de las oraciones”²⁸.

Animarlos a llevar un álbum de sus escritos como una alternativa de calificaciones.



2.3 DEFINICIÓN DE TÉRMINOS BÁSICOS.

□ APRENDIZAJE DEL IDIOMA INGLÉS.

Son los cambios de conducta relativamente permanentes que manifiestan los educando, como resultado de la adecuada orientación y asistencia que les proporciona los docentes, facilitándole la comprensión, pronunciación, lectura y escritura del idioma inglés.

□ COMANDOS.

Son ordenes acompañadas de gestos y ademanes que expresan información con el propósito de asociar e identificar el significante y significado de una palabra, frase u oración.

□ COMPOSICIÓN.

Ejercicio de redacción que se les asigna a los estudiantes para practicar el arte de agrupar figuras y elementos escritos para conseguir un mejor efecto.

□ COMPRENSIÓN.

Facultad, capacidad o perspicacia para entender y penetrar en el significado de lo escrito, leído o escuchado en un tema o composición.

□ DESTREZAS BÁSICAS.

Se refiere particularmente a la habilidad manual, hábitos y conocimientos precisos para el alumno tenga el éxito necesario a lo largo de su vida y sea capaz de enfrentar las situaciones que se le presenten para el dominio del idioma.

DIALOGO.

Comunicación establecida entre dos o más persona en la que el emisor y receptor pueden transmitir mensajes que su vez sean codificados y decodificados por ambos.

DOMINIO DEL IDIOMA INGLES.

Condición que se detecta en la capacidad de comprensión, pronunciación, lectura y escritura que poseen las personas.

ESCRITURA.

Proceso mediante el cual se transmite un mensaje con significado, haciendo uso de los signos y símbolos gráficos de un idioma.

GRAMÁTICA.

Conjunto sistematizado de reglas leyes o principios que rigen el funcionamiento de una lengua, en el nivel de realizaciones sonoras de frases y palabras, su combinación e interpretación

HABILIDAD.

Es actuar con máximo resultado y mínimo esfuerzo el cual requiere de un aprendizaje metódico

IDIOMA.

Lengua de un país. Modo particular de hablar de un grupo de personas.

INGLES.

De Inglaterra. Lengua Indoeuropea hablada principalmente en Gran Bretaña, Estados Unidos, Canadá, Nueva Zelanda, Australia, y África del Sur.

MACROHABILIDADES DEL IDIOMA INGLES.

Son las capacidades básico-fundamentales que deben desarrollarse en los estudiantes en la asignatura del Idioma Inglés las cuales se refieren a la comprensión o dominio en el análisis y de codificación del idioma; pronunciación como: buena dicción y entonación, lectura atendiendo las reglas de la fonética y redacción haciendo uso de la adecuada aplicación de la gramática Inglesa.

MÉTODO.

Es el camino para llegar a un fin determinado mediante las formas de pensamiento y procedimientos lógicos.

MÉTODOS ESPECÍFICOS.

Son los que utilizan para la enseñanza de una disciplina, por ejemplo, los métodos que se usan para enseñar o aprender inglés.

RECURSO.

Acción y efecto de recurrir. Medio al que se recurre para lograr algo, medios materiales de que se pueden disponer para hacer utilizados en un determinado proceso, recursos humanos, financieros.

SEGUNDO IDIOMA.

Nombre que el Ministerio de Educación le ha asignado al idioma inglés.

SUSTITUCIÓN DE PALABRAS.

Cambiar una palabra por otra, en un ejercicio escrito que conlleve a un significado ya sean antónimos o sinónimos.

□ **TRADUCCIÓN.**

Capacidad y habilidad cognoscitiva para descifrar un mensaje, a través de la interpretación de signos gráficos y símbolos de la gramática Inglesa. Cambiar un texto oral o escrito de un idioma a otro.

□ **TÉCNICAS DE ENSEÑANZA.**

Es el recurso didáctico al cual se acude para concretar un momento de la lección o parte del método en la realización del aprendizaje

CAPITULO III.

SISTEMA DE

HIPÓTESIS.

CAPITULO III.

3.1 SISTEMA DE HIPÓTESIS.

GENERAL.

H₁ Los métodos utilizados por los docentes para la enseñanza del Idioma Inglés, inciden en el aprendizaje de la escritura en los estudiantes de III Ciclo de Educación Básica,

ESPECIFICA 1.

H₁ La aplicación de los métodos de enseñanza del Idioma Inglés, inciden en la capacidad que tienen los estudiantes de III Ciclo de Educación Básica, para sacar la idea principal de una composición Inglesa de 10 a 12 líneas.

ESPECIFICA 2.

H₁ La aplicación de los métodos de enseñanza del Idioma Inglés, inciden en la habilidad que poseen los estudiantes de III Ciclo de Educación Básica, para redactar oraciones en Inglés con sujeto, verbo y predicado.

ESPECIFICA 3.

H₁ La aplicación de los métodos de enseñanza del Idioma Inglés, inciden en la capacidad de los estudiantes de III Ciclo de Educación Básica, para elaborar descripciones en Inglés de 10 a 12 líneas.

HIPÓTESIS NULA.

GENERAL.

H₀ Los métodos utilizados por los docentes para la enseñanza del Idioma Inglés, no inciden en el aprendizaje de la escritura en los estudiantes de III Ciclo de Educación Básica.

ESPECIFICA 1.

H₀ La aplicación de los métodos de enseñanza del Idioma Inglés, no inciden en la capacidad que tienen los estudiantes de III Ciclo de Educación Básica, para sacar la idea principal de una composición Inglesa de 10 a 12 líneas.

ESPECIFICA 2.

H₀ La aplicación de los métodos de enseñanza del Idioma Inglés, no inciden en la habilidad que poseen los estudiantes de III Ciclo de Educación Básica, para redactar oraciones en Inglés con sujeto, verbo y predicado.

ESPECIFICA 3.

H₀ La aplicación de los métodos de enseñanza del Idioma Inglés, no inciden en la capacidad de los estudiantes de III Ciclo de Educación Básica, para elaborar descripciones en Inglés de 10 a 12 líneas.

OPERACIONALIZACION DE HIPÓTESIS.

HIPÓTESIS GENERAL.

VARIABLE INDEPENDIENTE.	DEFINICIÓN OPERACIONAL.	DEFINICIÓN CONCEPTUAL.	INDICADORES.
Métodos utilizados por los docentes.	Son los procedimientos sistemáticos aplicados por los docentes para lograr aprendizajes significativos en los estudiantes.	Conjunto de procedimiento sistemáticos para lograr el desarrollo y asimilación, por parte de los alumnos sobre una materia o disciplina que se desee transmitir.	<ul style="list-style-type: none"> - Communicative Language Teaching. - Total Physical Response. - Community language Learning. - Grammar Translation Method. - Direct Method. - Audio – Lingual Method. - Silent Way. - Suggestopedia.
VARIABLE DEPENDIENTE.	DEFINICIÓN OPERACIONAL.	DEFINICIÓN CONCEPTUAL.	INDICADORES.
Aprendizaje de la escritura.	Es la capacidad del estudiante para adquirir habilidades cognitivas para la comunicación de información en forma escrita a través de signos y símbolos propio de una lengua.	Acción y efecto de desarrollar los movimientos, la percepción, lo pensamientos y su pronunciación interna que posteriormente será expresada en trazos y símbolos gráficos.	<ul style="list-style-type: none"> - Comprensión escrita. - Ordenar palabras en oraciones. - Sustitución de palabras sinónimas. - Corrección ortográfica.

HIPÓTESIS ESPECIFICA 1.

VARIABLE INDEPENDIENTE.	DEFINICIÓN OPERACIONAL.	DEFINICIÓN CONCEPTUAL.	INDICADORES.
Métodos de enseñanza.	Son los procedimientos sistemáticos aplicados por los docentes para producir aprendizajes en los estudiantes.	Manera formal y específica de cómo se enseña una ciencia de modo sistemático y general a fin de lograr la verdad científica, y la comprensión del conocimiento	<ul style="list-style-type: none"> - Direct Method.
VARIABLE DEPENDIENTE.	DEFINICIÓN OPERACIONAL.	DEFINICIÓN CONCEPTUAL.	INDICADORES.
Capacidad para sacar la idea principal.	Son los talentos o aptitudes que poseen los educandos para aplicarlos a su proceso de aprendizaje..	Inteligencia, talento, aptitud, o competencia del hombre para desarrollar la capacidad de identificar el argumento o asunto, del cual se refiere algún material de estudio	<ul style="list-style-type: none"> - Expresar sus ideas por escrito. - Elaborar resumen escrito. - Encontrar idea principal en texto.

HIPÓTESIS ESPECIFICA 2.

VARIABLE INDEPENDIENTE.	DEFINICIÓN OPERACIONAL.	DEFINICIÓN CONCEPTUAL.	INDICADORES.
Métodos de enseñanzas.	Son los procedimientos sistemáticos aplicados por los docentes para lograr aprendizajes significativos en los estudiantes.	Manera formal y específica de cómo se enseña una ciencia de modo sistemático y general a fin de lograr la verdad científica, y la comprensión del conocimiento.	- Grammar Translation Method.
VARIABLE DEPENDIENTE.	DEFINICIÓN OPERACIONAL.	DEFINICIÓN CONCEPTUAL.	INDICADORES.
Habilidad para redactar oraciones y párrafos de 10 a 12 líneas.	Es la capacidad que posee las personas para dar por escrito sus ideas.	Capacidad y disposición para construir frases, oraciones o párrafos en un idioma diferente al de origen.	- Redacción de oraciones. - Producción escrita de párrafos. - Llenar espacios en blanco. - Traducción de párrafos y oraciones.

HIPÓTESIS ESPECIFICA 3.

VARIABLE INDEPENDIENTE	DEFINICIÓN OPERACIONAL.	DEFINICIÓN CONCEPTUAL.	INDICADORES.
Métodos de enseñanza.	Son los procedimientos sistemáticos aplicados por los docentes para producir aprendizajes en los estudiantes.	Manera formal y específica de cómo se enseña una ciencia de modo sistemático y general a fin de lograr la verdad científica, y la comprensión del conocimiento	- Silent Way. - Suggestopedia.
VARIABLE DEPENDIENTE.	DEFINICIÓN OPERACIONAL.	DEFINICIÓN CONCEPTUAL.	INDICADORES.
Capacidad para elaborar descripciones	Es la habilidad que poseen los estudiantes para decir como es un lugar, persona, cosa ó paisaje.	Inteligencia, talento, aptitud o competencia del hombre para expresar las cualidades o atributos de las personas, animales o cosas en un lenguaje diferente al natal.	- Completar diálogos. - Hacer descripciones de 10 a 12 líneas. - Redacción de composiciones.

CAPÍTULO IV.
METODOLOGÍA
DE LA
INVESTIGACIÓN.

CAPITULO IV

METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN.

4.1 TIPO DE INVESTIGACIÓN

El tipo de investigación a emplear es la correlacionar o explicativa por que esta, evalúa el grado de relación entre dos variables, pudiéndose incluir varios pares de variable de esta naturaleza en esta única investigación.

Los estudios correlacionares miden las dos variables que se pretenden ver, si están o no relacionadas en los mismos sujetos y después se analiza la relación.

La utilidad y el propósito de los estudios correlacionares, es saber como se puede comportar una variable de otra variable relacionada.

Es decir intentar predecir el valor aproximado que tendrá el grupo de individuos de una variable, a partir del valor que tienen en la variable relacionada.

4.2 POBLACIÓN Y MUESTRA.

POBLACIÓN.

La población en un proceso de investigación.

“ Es el conjunto de todos los casos que concuerdan con una serie de especificaciones ”²⁹.

En toda investigación relacionada con el ámbito social es necesario delimitar, el número de elementos poblacionales a tomar en cuenta, así como su respectiva unidades de análisis.

^{29/} Hernández Sampieri, Roberto. Metodología de la Investigación. Editorial Mc Graw Hill. 2ª. Edición, Pág. 204.

La presente investigación cuenta con una población de 486 estudiantes de III Ciclo de Educación Básica, cinco docentes que imparten la asignatura del Idioma Inglés, en los Centros escolares del sector público del área rural que pertenecen al Distrito Educativo 12 – 02, Municipio Chirilagua, Departamento de San Miguel.

La población se determinó a través de visitas previas a los Centros Escolares, solicitando matrícula por grado y sección de los alumnos de III Ciclo de Educación Básica. Las visitas a los Centros Escolares inmersos en la investigación fue con el objetivo de conocer el nombre exacto de cada institución, el número de docentes que imparten la asignatura del Idioma Inglés, y el número de estudiantes del III Ciclo de Educación Básica.

MUESTRA.

“ La muestra es un conjunto de elementos de la población que presentan características en común y que por consiguientes representan toda la población en estudio ”³⁰.

Para la selección de los elementos muestrales a ser tomados en cuenta en la presente investigación se aplica un tipo de diseño muestral probabilística, ya que, todos los elementos de la población tienen la misma probabilidad de ser elegidos. Utilizando el muestreo aleatorio estratificado. Para determinar la muestra de la población a investigar, se tomó como universo de la población a los 486 estudiantes de III Ciclo de Educación Básica, del Distrito Educativo 12 – 02, Municipio de Chirilagua, Departamento de San Miguel. Sólo se extrajo la muestra de la población estudiantil, ya que la población de docentes se optó por el 100%.

30/ *Ibíd.* Pág. 209.

Por lo tanto, para la extracción de la muestra estudiantil, se utilizó la siguiente fórmula.

$$n = \frac{Z^2 P Q N}{E^2 (N - 1) + Z^2 P Q.}$$

DESARROLLO.

$$n = \frac{(1.96)^2 (0.5) (0.5) (486)}{(0.05) (486 - 1) + (0.5) (0.5)}$$

$$n = \frac{(3.84) (0.25) (485)}{(0.0025) (485) + (3.84) (0.25)}$$

$$n = \frac{466.56}{2.172}$$

n = 214.80 Aproximación a 215

n = 215.

$$n = \frac{Z^2 P Q N}{E^2 (N - 1) + Z^2 P Q.}$$

Para calcular el tamaño de la muestra es fundamental conocer:

- Cualitativamente la amplitud de la población objeto de estudio “N”.
- El error de estimación admitido “E” error muestrario 0.5
- Proporción en que se encuentra en el universo la característica estudiada “P”
probabilidad de que algo suceda. Valor 0.5.
- Nivel de confianza a utilizar que es el valor determinado “Z”. Valor 1.96
- Probabilidad de que algo no suceda “Q” Valor 0.5.
- “N” Tamaño de la población.
- “n” Tamaño de la muestra.

El universo poblacional que abarca la presente investigación esta compuesto de la siguiente forma 486 estudiantes y 5 docentes.

Este dato corresponde a 5 Centros Escolares del Distrito Educativo 12 – 02, Municipio de Chirilagua, Departamento de San Miguel.

Dando valores a la formula.

$$n = \frac{Z^2 P Q N}{E^2 (N - 1) + Z^2 P Q}$$

n = ?

Z = 1.96 (Coeficiente de confianza)

P = 0.5 (50% en la curva normal)

Q = 0.5 (50% complementario en la curva normal)

N = 486 (Número de estudiante de III Ciclo de Educación Básica)

E = 0.05 (5% de error muestral en la curva normal)

4.3 DISTRIBUCIÓN MUESTRAL DE ESTUDIANTES POR GRADO E INSTITUCIÓN EDUCATIVA.

El resultado obtenido en la muestra aleatoria estratificada, equivale a 215 estudiantes que fueron encuestados, representando un total del 44% en relación a la población objeto de estudio (486 alumnos / as) y para la obtención del porcentaje se utilizó las siguientes formula.

MUESTRA PROBABILÍSTICA ESTRATIFICADA.

$$K S h = \frac{n}{N}$$

n = Tamaño de la muestra

N = Tamaño de la población.

Datos: $\frac{n = 215}{N = 486}$ $K S h = 0.4423$.

Considerando el porcentaje obtenido, se calculó el número de estudiantes por grado e institución.

- Centro Escolar “ David J Guzmán ”. -

GRADO	7°	N	8°	N	9°	n	Total	n
N° DE ESTUDIANTES	76	33	48	21	31	14	155	68

7° GRADO: $76 \times 0.4423 = 33.61$ Quedando con 33. estudiantes.

8° GRADO: $48 \times 0.4423 = 21.23$ Quedando con 21 estudiantes.

9° GRADO: $31 \times 0.4423 = 13.71$ Quedando con 14 estudiantes.

Total de estrato = 68 estudiantes.

- Centro escolar “ Cantón La Estrechura ”. -

GRADOS	7°	N	8°	n	9°	n	Total	n
N° DE ESTUDIANTES	18	8	17	8	17	7	52	23

7° GRADO: $18 \times 0.4423 = 7.96$ Quedando con 8 estudiantes.

8° GRADO: $17 \times 0.4423 = 7.51$ Quedando con 8 estudiantes.

9° GRADO: $17 \times 0.4423 = 7.51$ Quedando con 7 estudiantes.

Total de estrato = 23 estudiantes.

- Centro Escolar “ Cantón San Pedro ”.

GRADOS	7°	n	8°	n	9°	N	Total	n
N° DE ESTUDIANTES	57	21	37	17	25	11	119	53

7° GRADO: $57 \times 0.4423 = 25.21$ Quedando con 25 estudiantes.

8° GRADO: $37 \times 0.4423 = 16.36$ Quedando con 17 estudiantes.

9° GRADO: $25 \times 0.4423 = 11.05$ Quedando con 11 estudiantes.
Total de estrato = 53 estudiantes.

- Centro Escolar “ Cantón Nueva Concepción ”. -

GRADOS	7°	n	8°	n	9°	n	Total	n
N° DE ESTUDIANTES	30	13	20	9	20	9	70	31

7° GRADO: $30 \times 0.4423 = 13.26$ Quedando con 13 estudiantes.

8° GRADO: $20 \times 0.4423 = 8.84$ Quedando con 9 estudiantes.

9° GRADO: $20 \times 0.4423 = 8.84$ Quedando con 9 estudiantes.
Total de estrato = 31 estudiantes.

Centro Escolar “ Caserío Hacienda Vieja Cantón Chilanguera ”.

GRADOS	7°	n	8°	n	9°	N	Total	n
N° DE ESTUDIANTES	38	17	24	11	28	12	90	40

7° GRADO: $38 \times 0.4423 = 16.80$ Quedando con 17 estudiantes.

8° GRADO: $24 \times 0.4423 = 10.61$ Quedando con 11 estudiantes.

9° GRADO: $28 \times 0.4423 = 12.38$ Quedando con 12 estudiantes.

Total de estrato = 40 estudiantes.

TABLA RESUMEN DE POBLACIÓN Y MUESTRA POR GRADOS Y CENTROS ESCOLARES.

N°	CENTROS ESCOLARES.	GRADOS							
		7°	n	8°	n	9°	n	N	n
1	C. E. David J. Guzmán.	76	33	48	21	31	14	155	68
2	C. E. Cantón La Estrechura.	18	8	17	8	17	7	52	23
3	C. E. Cantón San Pedro.	57	21	37	17	25	11	119	53
4	C. E. Cantón Nueva Concepción.	30	13	20	9	20	9	70	31
5	C. E. Caserío Hacienda Vieja	38	17	24	11	28	12	90	40
Total:								486	215

4.4 ORGANIZACIÓN DEL INSTRUMENTO.

Para obtener la información requerida en la presente investigación, se elaboró un cuestionario de 15 items para los estudiantes el cual contenía además de las preguntas la comprobación tipo test, el cuestionario era con respuesta cerradas y con tres criterios: Si, No, A veces. La aplicación del cuestionario tipo test tenía la intención de comprobar las respuestas del cuestionario; lo cual sirvió para analizar.

Al docente se le pasó un cuestionario de 26 ítems, en donde las primeras 15 preguntas eran similares a las de los estudiantes y que sirvieron para hacer un análisis comparativo entre ambas respuestas, y las otras once preguntas estaban referidas a la formación profesional de los docentes, experiencia de trabajo, especialidad, y uso de métodos, y técnicas para la enseñanza del Idioma Inglés, en el desarrollo de la habilidad de la escritura; el cuestionario del docente contenía 22 preguntas de respuestas cerradas con tres criterios: Si, No, A veces y las otras 4 preguntas con respuesta abierta; también se aplicó una guía de observación docente estructurada no participante, la cual contenía tres partes, *la primera* dirigida a conocer los métodos utilizados por los docentes, *la segunda* dirigida a las técnicas que utilizan los profesores que imparten la signatura de Inglés, y *la tercera* parte al uso y existencia de recursos didácticos del Idioma Inglés, haciendo un total de 34 ítems.

El procedimiento que se siguió para aplicar los cuestionarios a los estudiantes fue, de acuerdo al orden que ocupan en el libro de registro escolar, se procedió a llamar por el nombre a todos los números impares equivalentes a la cantidad de estudiantes a encuestar, por grado en cada centro escolar seleccionado, sí el número no era equivalente se llamaba a los primeros números pares de la lista.

4.5 COMPROBACIÓN DE HIPÓTESIS.

Para comprobar las hipótesis se utilizó el Chi-cuadrado (X^2), cuya prueba se realiza utilizando la siguiente fórmula:

$$X^2 = \frac{\sum (F_0 - F_e)^2}{F_e}$$

Esta fórmula se puede explicar diciendo que: la frecuencia observada se obtiene de los datos proporcionados por el instrumento y la frecuencia esperada (F_e) se obtiene mediante la fórmula

$$F_e = \frac{F_{mf} \times F_{mc}}{T}$$

EN DONDE: F_{mf} = Frecuencia marginal de fila.
 F_{mc} = Frecuencia marginal de columna.
 T = Total de datos.

TABLA RESUMEN HIPÓTESIS GENERAL.

HIPÓTESIS GENERAL	VARIABLE	INDICADORES.	SI.	NO.	A VECES.	TOTAL.
	INDEPENDIENTE	1	95	50	70	215
		2	143	17	55	215
		3	166	5	44	215
		4	67	43	105	215
		5	95	50	70	215
		6	141	7	67	215
		7	143	12	60	215
		8	199	16	-	215
	Subtotal	1049	200	471	1720	
DEPENDIENTE	1	199	16	-	215	
	2	136	14	65	215	
	3	185	1	29	215	
	4	183	32	-	215	
		Subtotal	703	63	94	860

TABLAS DE SUBTOTALES HIPÓTESIS GENERAL.

V D \ V I	SÍ.	NO.	A VECES.	TOTAL.
V I.	1049	200	471	1720
V D.	703	63	94	860
TOTAL.	1752	263	565	2580

TABLA DE CONTINGENCIA HIPÓTESIS GENERAL.

V D \ V I	SÍ.	NO.	A VECES.	TOTAL.
SÍ.	$F_0 = 1752$ $F_e = (2148.44)$	$F_0 = 1249$ $F_e = (968.33)$	$F_0 = 1520$ $F_e = (1404.23)$	4521
NO.	$F_0 = 1112$ $F_e = (907.18)$	$F_0 = 263$ $F_e = (408.88)$	$F_0 = 534$ $F_e = (592.94)$	1909
A VECES.	$F_0 = 1143$ $F_e = (951.38)$	$F_0 = 294$ $F_e = (428.80)$	$F_0 = 565$ $F_e = (621.83)$	2002
TOTAL.	4007	1806	2619	8432

CALCULO DE FRECUENCIA ESPERADA HIPÓTESIS GENERAL.

$$Fe = \frac{F_{mf} \times F_{mc}}{T}$$

$$Fe_1 = \frac{4007 \times 4521}{8432} = \frac{18115647}{8432} = 2148.44$$

$$Fe_2 = \frac{1806 \times 4521}{8432} = \frac{8164926}{8432} = 968.33$$

$$Fe_3 = \frac{2619 \times 4521}{8432} = \frac{18840499}{8432} = 1404.23$$

$$Fe_4 = \frac{4007 \times 1909}{8432} = \frac{7649363}{8432} = 907.18$$

$$Fe_5 = \frac{1806 \times 19.09}{8432} = \frac{3447654}{8432} = 408.88$$

$$Fe_6 = \frac{2619 \times 19.09}{8432} = \frac{4999671}{8432} = 592.94$$

$$Fe_7 = \frac{4007 \times 2002}{8432} = \frac{8022014}{8432} = 951.38$$

$$Fe_8 = \frac{1806 \times 2002}{8432} = \frac{3615612}{8432} = 428.80$$

$$Fe_9 = \frac{2619 \times 2002}{8432} = \frac{5243238}{8432} = 621.83$$

PROCESO PARA CALCULAR CHI-CUADRADO HIPÓTESIS GENERAL.

$$X^2 = \frac{\Sigma (F_0 - F_e)^2}{F_e}$$

$$X^2_1 = \frac{(1752 - 2148.44)^2}{2148.44} = \frac{(396.44)^2}{2148.44} = \frac{157164.67}{2148.44} = 73.15$$

$$X^2_2 = \frac{(1249 - 968.33)^2}{968.33} = \frac{(280.67)^2}{968.33} = \frac{78775.65}{968.33} = 81.35$$

$$X^2_3 = \frac{(1520 - 2148.44)^2}{2148.44} = \frac{(628.44)^2}{2148.44} = \frac{394936.83}{2148.44} = 183.42$$

$$X^2_4 = \frac{(1112 - 907.18)^2}{907.18} = \frac{(204.82)^2}{907.18} = \frac{41951.23}{907.18} = 46.24$$

$$X^2_5 = \frac{(263 - 408.88)^2}{408.88} = \frac{(145.88)^2}{408.88} = \frac{21280.97}{408.88} = 52.05$$

$$X^2_6 = \frac{(534 - 592.94)^2}{592.94} = \frac{(58.94)^2}{592.94} = \frac{3473.92}{592.94} = 5.86$$

$$X^2_7 = \frac{(1143 - 951.38)^2}{951.38} = \frac{(191.62)^2}{951.38} = \frac{36718.22}{951.38} = 38.59$$

$$X^2_8 = \frac{(294 - 428.80)^2}{428.80} = \frac{(134.8)^2}{428.80} = \frac{18171.04}{428.80} = 42.38$$

$$X^2_9 = \frac{(565 - 621.83)^2}{621.83} = \frac{(56.83)^2}{621.83} = \frac{3229.65}{621.83} = 5.19$$

$$X^2 = 528.23$$

El valor crítico que la tabla nos presenta, se conoce por medio de los grados de libertad y para saber que la hipótesis nula se acepta o se rechaza se utilizaron los siguientes parámetros.

$$K = (F-1) (C -1)$$

Nivel de significación 0.05.

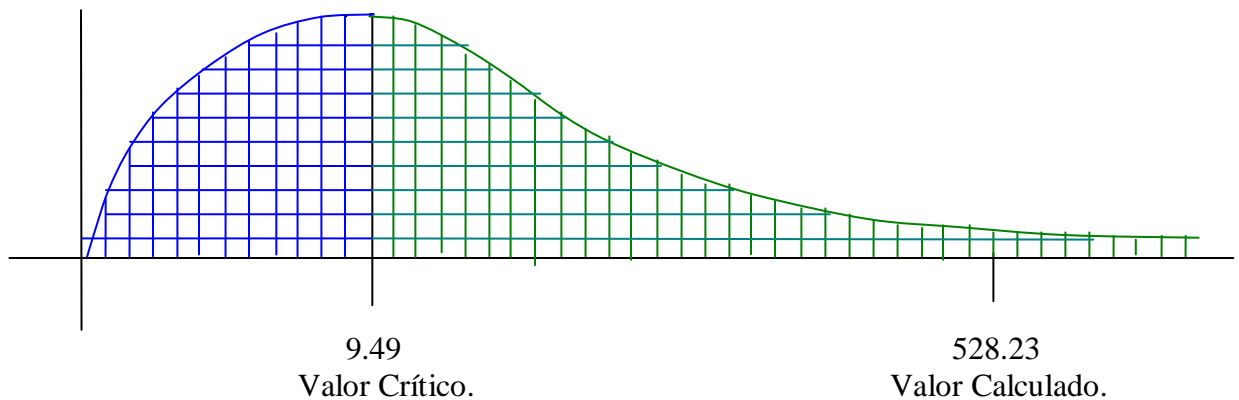
$$\text{Grados de libertad } \frac{(3 - 1) (3 - 1)}{4}$$

El valor crítico encontrado en la tabla es de 9.49, dato menor al Chi-cuadrado (528.43) obtenido de los datos de instrumentos de investigación por lo tanto la hipótesis nula se rechaza.

H₀. GENERAL.

ZONA DE ACEPTACIÓN

ZONA DE RECHAZO.



Para la hipótesis general que establece que los métodos utilizados por los docentes para la enseñanza del Idioma Inglés, no incide en el aprendizaje de la escritura, se rechaza por lo tanto se acepta la hipótesis alternativa que dice, que los métodos si inciden en el aprendizaje de la escritura; por lo que se concluye que para que se

produzca un aprendizaje significativo por parte de los estudiantes, los docentes deben conocer y aplicar métodos y técnicas específicas para desarrollar las clases de inglés.

TABLA RESUMEN HIPÓTESIS ESPECIFICA 1.

HIPOTESIS ESPECIFICA 1.	VARIABLE	INDICADORES	SI.	NO.	A VECES.	TOTAL.	
	INDEPENDIENTE	1		95	50	70	215
		Subtotal		95	50	70	215
	DEPENDIENTE	1		198	17	0	215
		2		199	16	0	215
		3		197	18	0	215
Subtotal			594	51	0	645	

TABLA DE SUBTOTALES HIPÓTESIS ESPECIFICA 1.

V D \ V I	SI.	NO.	A VECES.	TOTAL.
	V I.	95	50	70
V D.	594	51	0	645
TOTAL.	689	101	70	860

TABLA DE CONTINGENCIA HIPÓTESIS ESPECIFICA 1.

V D \ V I	SI.	NO.	A VECES.	TOTAL.
	SI.	$F_0 = 689$ $F_e = (734.07)$	$F_0 = 644$ $F_e = (588.04)$	$F_0 = 664$ $F_e = (674.87)$
NO.	$F_0 = 146$ $F_e = (116.89)$	$F_0 = 51$ $F_e = (93.64)$	$F_0 = 121$ $F_e = (107.46)$	318
A VECES.	$F_0 = 95$ $F_e = (79.03)$	$F_0 = 50$ $F_e = (63.31)$	$F_0 = 70$ $F_e = (72.65)$	215
TOTAL.	930	745	855	2530

CALCULO DE FRECUENCIA ESPERADA HIPÓTESIS ESPECIFICA 1.

$$Fe = \frac{F_{mf} \times F_{mc}}{T}$$

$$Fe_1 = \frac{930 \times 1997}{2530} = \frac{1857210}{2530} = 734.07$$

$$Fe_2 = \frac{745 \times 1997}{2530} = \frac{1487765}{2530} = 588.04$$

$$Fe_3 = \frac{855 \times 1997}{2530} = \frac{1707435}{2530} = 674.87$$

$$Fe_4 = \frac{930 \times 318}{2530} = \frac{295740}{2530} = 116.89$$

$$Fe_5 = \frac{745 \times 318}{2530} = \frac{236910}{2530} = 93.64$$

$$Fe_6 = \frac{855 \times 318}{2530} = \frac{271890}{2530} = 107.46$$

$$Fe_7 = \frac{930 \times 215}{2530} = \frac{199950}{2530} = 79.03$$

$$Fe_8 = \frac{745 \times 215}{2530} = \frac{160175}{2530} = 63.31$$

$$Fe_9 = \frac{855 \times 215}{2530} = \frac{183825}{2530} = 72.65$$

**PROCESO PARA CALCULAR CHI-CUADRADO
HIPÓTESIS ESPECIFICA 1.**

$$X^2 = \frac{\sum (F_0 - F_e)^2}{F_e}$$

$$X^2_1 = \frac{(689 - 734.07)^2}{734.07} = \frac{(45.07)^2}{734.07} = \frac{2031.30}{734.07} = 2.76$$

$$X^2_2 = \frac{(644 - 588.04)^2}{588.04} = \frac{(55.96)^2}{588.04} = \frac{3131.52}{588.04} = 5.32$$

$$X^2_3 = \frac{(644 - 674.87)^2}{674.87} = \frac{(30.87)^2}{674.87} = \frac{952.95}{674.87} = 1.41$$

$$X^2_4 = \frac{(146 - 116.89)^2}{116.89} = \frac{(29.11)^2}{116.89} = \frac{847.39}{116.89} = 7.24$$

$$X^2_5 = \frac{(51 - 93.64)^2}{93.64} = \frac{(42.64)^2}{93.64} = \frac{1818.16}{93.64} = 19.41$$

$$X^2_6 = \frac{(121 - 107.46)^2}{107.46} = \frac{(13.54)^2}{107.46} = \frac{183.33}{107.46} = 1.70$$

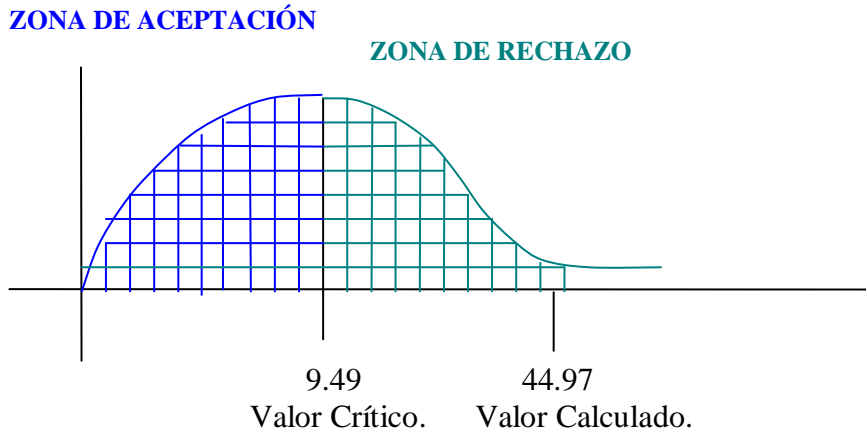
$$X^2_7 = \frac{(95 - 79.03)^2}{79.03} = \frac{(15.97)^2}{79.03} = \frac{225.04}{79.03} = 3.22$$

$$X^2_8 = \frac{(50 - 63.31)^2}{63.31} = \frac{(13.31)^2}{63.31} = \frac{177.15}{63.31} = 2.79$$

$$X^2_9 = \frac{(70 - 72.65)^2}{72.65} = \frac{(2.65)^2}{72.65} = \frac{7.02}{72.65} = 0.09$$

$$X^2 = 44.97$$

H₀. ESPECIFICA 1.



La hipótesis específica uno se rechaza, al establecer que la aplicación de los métodos no inciden, en la capacidad que poseen los estudiantes para extraer la idea principal de una composición en inglés, la cual queda demostrado al obtener un X^2 de 44.97 mayor al encontrado en la tabla con IV grados de libertad, por lo tanto se acepta la hipótesis alternativa, que dice: que los métodos sí inciden, en la capacidad que poseen los estudiantes para extraer la idea principal de una composición en inglés.

TABLA RESUMEN HIPÓTESIS ESPECIFICA 2.

HIPOTESIS ESPECIFICA 2.	VARIABLE	INDICADORES	SI.	NO.	A VECES.	TOTAL.
	INDEPENDIENTE	1	170	3	42	215
		Subtotal	170	3	42	215
	DEPENDIENTE	1	183	32	0	215
		2	108	21	86	215
		3	136	14	65	215
		4	200	7	8	215
Subtotal		627	74	159	860	

TABLA DE SUBTOTALES HIPÓTESIS ESPECIFICA 2.

V I \ V D	SÍ.	NO.	A VECES.	TOTAL.
V I.	170	3	42	215
V D.	627	74	159	860
TOTAL.	797	77	201	1075

TABLA DE CONTINGENCIA HIPÓTESIS ESPECIFICA 2.

V D \ V I	SÍ.	NO.	A VECES.	TOTAL.
SÍ.	$F_0 = 797$ $F_e = (884.90)$	$F_0 = 630$ $F_e = (561.30)$	$F_0 = 669$ $F_e = (656.25)$	2096
NO.	$F_0 = 244$ $F_e = (188.71)$	$F_0 = 77$ $F_e = (119.70)$	$F_0 = 126$ $F_e = (139.95)$	447
A VECES.	$F_0 = 329$ $F_e = (296.37)$	$F_0 = 162$ $F_e = (187.99)$	$F_0 = 211$ $F_e = (219.79)$	702
TOTAL.	1370	869	1006	3245

CALCULO DE FRECUENCIA ESPERADA HIPÓTESIS ESPECIFICA 2.

$$Fe = \frac{F_{mf} \times F_{mc}}{T}$$

$$Fe_1 = \frac{1370 \times 2096}{3245} = \frac{2871520}{3245} = 884.90$$

$$Fe_2 = \frac{869 \times 2096}{3245} = \frac{1821424}{3245} = 561.30$$

$$Fe_3 = \frac{1016 \times 2096}{32.45} = \frac{2129536}{32.45} = 656.25$$

$$Fe_4 = \frac{1370 \times 447}{3245} = \frac{612390}{3245} = 188.71$$

$$Fe_5 = \frac{869 \times 447}{3245} = \frac{388443}{3245} = 119.70$$

$$Fe_6 = \frac{1016 \times 447}{3245} = \frac{454152}{3245} = 139.95$$

$$Fe_7 = \frac{1370 \times 702}{3245} = \frac{961740}{3245} = 296.37$$

$$Fe_8 = \frac{869 \times 702}{3245} = \frac{610038}{3245} = 187.99$$

$$Fe_9 = \frac{1016 \times 702}{3245} = \frac{713232}{3245} = 219.79$$

**PROCESO PARA CALCULAR CHI-CUADRADO
HIPÓTESIS ESPECIFICA 2.**

$$X^2 = \frac{\sum (F_0 - F_e)^2}{F_e}$$

$$X^2_1 = \frac{(797 - 884.90)^2}{884.90} = \frac{(87.90)^2}{884.90} = \frac{7726.41}{884.90} = 8.73$$

$$X^2_2 = \frac{(630 - 561.30)^2}{561.30} = \frac{(68.70)^2}{561.30} = \frac{4719.69}{561.30} = 8.40$$

$$X^2_3 = \frac{(669 - 656.25)^2}{656.25} = \frac{(12.75)^2}{656.25} = \frac{162.56}{656.25} = 0.24$$

$$X^2_4 = \frac{(244 - 188.71)^2}{188.71} = \frac{(55.29)^2}{188.71} = \frac{3056.98}{188.71} = 16.19$$

$$X^2_5 = \frac{(77 - 119.70)^2}{119.70} = \frac{(42.70)^2}{119.70} = \frac{1823.29}{119.70} = 15.23$$

$$X^2_6 = \frac{(126 - 139.95)^2}{139.95} = \frac{(13.95)^2}{139.95} = \frac{194.60}{139.95} = 1.39$$

$$X^2_7 = \frac{(329 - 296.37)^2}{296.37} = \frac{(32.63)^2}{296.37} = \frac{1064.71}{296.37} = 3.59$$

$$X^2_8 = \frac{(162 - 187.99)^2}{187.99} = \frac{(25.99)^2}{187.99} = \frac{675.48}{187.99} = 3.59$$

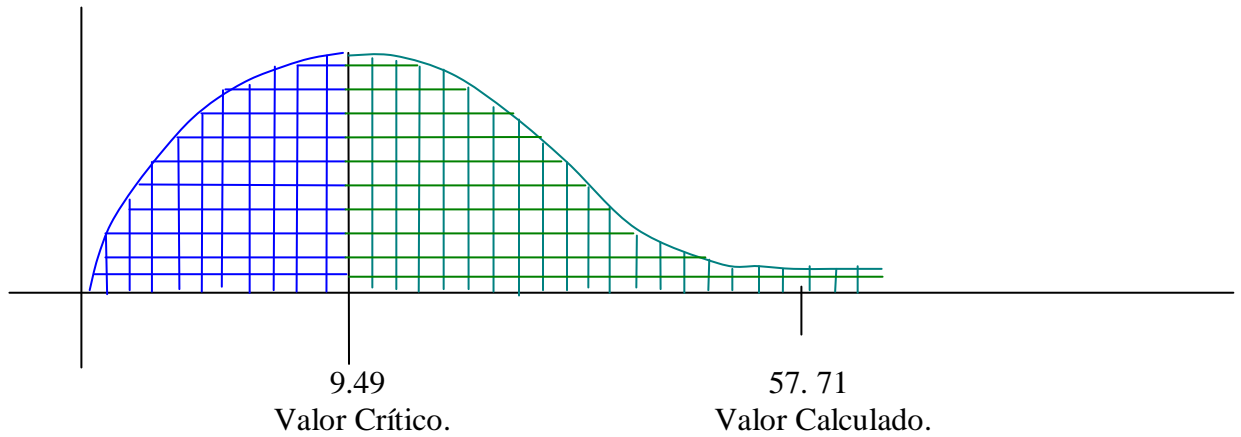
$$X^2_9 = \frac{(211 - 219.79)^2}{219.79} = \frac{(8.79)^2}{219.79} = \frac{77.26}{219.79} = 0.35$$

$$X^2 = 57.71$$

H₀. ESPECIFICA 2.

ZONA DE ACEPTACIÓN.

ZONA DE RECHAZO.



La hipótesis específica 2, que dice que los métodos de enseñanza del Idioma Inglés no inciden, en la habilidad que poseen los estudiantes para redactar oraciones en Inglés con verbo, sujeto, y predicado; se rechaza, al obtener un Chi-cuadrado de 58.25 mayor al encontrado en la tabla con IV grado de libertad; por lo tanto, se acepta la hipótesis alternativa que dice, que los métodos para la enseñanza del Idioma Inglés sí inciden, en la capacidad que poseen los estudiantes para redactar oraciones con sujeto, verbo, y predicado.

TABLA RESUMEN HIPÓTESIS ESPECIFICA 3.

HIPOTESIS ESPECIFICA 3.	VARIABLE	INDICADORES	SI.	NO.	A VECES.	TOTAL.	
	INDEPENDIENTE	1		143	12	60	215
		2		199	16	0	215
		Subtotal		342	28	60	430
	DEPENDIENTE	1		141	7	67	215
		2		108	21	86	215
		3		197	18	0	215
		Subtotal		446	46	153	645

TABLA DE SUBTOTALES HIPÓTESIS ESPECIFICA 3.

VI \ VA	SÍ.	NO.	A VECES.	TOTAL.
VI.	342	28	60	430
VD.	446	46	153	645
TOTAL.	788	74	213	1075

TABLA DE CONTINGENCIA HIPÓTESIS ESPECIFICA 3.

VD \ VI	SÍ.	NO.	A VECES.	TOTAL.
SÍ.	$F_0 = 788$ $F_e = (720.81)$	$F_0 = 347$ $F_e = (281.04)$	$F_0 = 379$ $F_e = (325.85)$	1514
NO.	$F_0 = 388$ $F_e = (295.18)$	$F_0 = 74$ $F_e = (115.09)$	$F_0 = 106$ $F_e = (133.44)$	568
A VECES.	$F_0 = 495$ $F_e = (462.00)$	$F_0 = 181$ $F_e = (180.13)$	$F_0 = 213$ $F_e = (208.85)$	889
TOTAL.	1671	602	698	2971

CALCULO DE FRECUENCIA ESPERADA HIPÓTESIS ESPECIFICA 3.

$$Fe = \frac{F_{mf} \times F_{mc}}{T}$$

$$Fe_1 = \frac{1544 \times 1387}{2971} = \frac{2141528}{2971} = 720.81$$

$$Fe_2 = \frac{602 \times 1387}{2971} = \frac{834974}{2971} = 281.04$$

$$Fe_3 = \frac{698 \times 1387}{2971} = \frac{968126}{2971} = 325.85$$

$$Fe_4 = \frac{1544 \times 568}{2971} = \frac{876992}{2971} = 295.18$$

$$Fe_5 = \frac{602 \times 568}{2971} = \frac{341936}{2971} = 115.09$$

$$Fe_6 = \frac{698 \times 568}{2971} = \frac{396464}{2971} = 133.44$$

$$Fe_7 = \frac{1544 \times 889}{2971} = \frac{1372616}{2971} = 462.00$$

$$Fe_8 = \frac{602 \times 889}{2971} = \frac{535178}{2971} = 180.13$$

$$Fe_9 = \frac{698 \times 889}{2971} = \frac{620522}{2971} = 208.85$$

**PROCESO PARA CALCULAR CHI-CUADRADO
HIPÓTESIS ESPECIFICA 3.**

$$X^2 = \frac{\sum (F_0 - F_e)^2}{F_e}$$

$$X^2_1 = \frac{(788 - 720.81)^2}{720.81} = \frac{(67.19)^2}{720.81} = \frac{4514.49}{720.81} = 6.26$$

$$X^2_2 = \frac{(347 - 281.04)^2}{281.04} = \frac{(65.96)^2}{281.04} = \frac{4350.72}{281.04} = 15.48$$

$$X^2_3 = \frac{(379 - 325.85)^2}{325.85} = \frac{(53.15)^2}{325.85} = \frac{2824.92}{325.85} = 6.86$$

$$X^2_4 = \frac{(388 - 295.18)^2}{295.18} = \frac{(92.82)^2}{295.18} = \frac{8615.55}{295.18} = 29.18$$

$$X^2_5 = \frac{(74 - 115.09)^2}{115.09} = \frac{(41.09)^2}{115.09} = \frac{1688.38}{115.09} = 14.67$$

$$X^2_6 = \frac{(106 - 133.44)^2}{133.44} = \frac{(27.44)^2}{133.44} = \frac{752.95}{133.44} = 5.64$$

$$X^2_7 = \frac{(495 - 462.00)^2}{462.00} = \frac{(33.00)^2}{462.00} = \frac{1089}{462.00} = 2.35$$

$$X^2_8 = \frac{(181 - 180.13)^2}{180.13} = \frac{(0.87)^2}{180.13} = \frac{0.75}{180.13} = 0.004$$

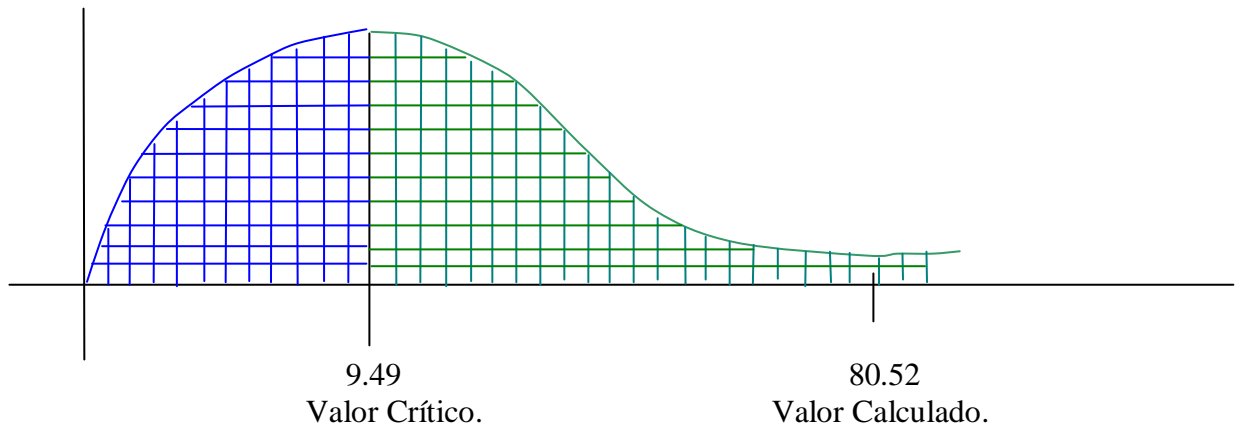
$$X^2_9 = \frac{(213 - 208.85)^2}{208.85} = \frac{(4.15)^2}{208.85} = \frac{17.22}{208.85} = 0.08$$

$$X^2 = 80.52.$$

H₀. ESPECIFICA 3.

ZONA DE ACEPTACIÓN.

ZONA DE RECHAZO.



Al obtener el Chi-cuadrado de la hipótesis nula, que dice, que los métodos de enseñanza del Idioma Inglés no inciden, en la capacidad de los estudiantes para elaborar descripciones en inglés, de 10 a 12 líneas se rechaza; al obtener un X^2 de 80.52 mayor que el encontrado en la tabla, lo cual da por aceptada la hipótesis alternativa, que dice que los métodos para la enseñanza del Idioma Inglés sí inciden, en la capacidad de los estudiantes para elaborar descripciones de 10 a 12 líneas.

CAPITULO V.

ANÁLISIS

E INTERPRETACIÓN

DE

RESULTADOS.

CAPITULO V

ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE RESULTADOS.

5.1 ANÁLISIS DE RESULTADOS.

HIPÓTESIS GENERAL

N°	VARIABLE	INDICADOR	PREGUNTA	OPCIONES	SECTOR ALUMNO.	
					Fr.	%
1	INDEPENDIENTE.	GRAMMAR TRANSLATION METHOD.	¿Tu maestro /a te hace dictados en sus clases de Inglés?	SÍ	67	31.2
				NO	43	20.0
				A VECES	105	48.8
				TOTAL	215	100
				TOTAL	215	100
1	INDEPENDIENTE.	GRAMMAR TRANSLATION METHOD.	¿Practica el dictado en sus clases de Inglés?	OPCIONES	SECTOR DOCENTE.	
				OPCIONES	Fr.	%
				SÍ	2	40.0
				NO	0	0.0
				A VECES	3	60.0
TOTAL	5	100				

ANÁLISIS

El 31.2% de los alumnos afirmaron que el maestro, sí les hace dictados, en el desarrollo de las clases de Inglés, un 20.0% dijo que no lo practican y el 48.8% respondió que a veces lo hacen siendo el criterio que más predominó

INTERPRETACIÓN.

El 48.8% de los estudiantes afirmaron que los docentes, a veces hacen uso de la técnica del dictado, por medio de la cual proporcionan información al alumno a través de una lectura pausada, de la cual el estudiante va tomando nota hasta lograr obtener el conocimiento que el maestro desea transmitir; el cual luego será repetido en clases ya sea oral o por escrito en una actividad definida.

Con esta técnica se esta desarrollando la capacidad de memorización en los estudiantes, partiendo de lo ya conocido y sumado a la capacidad auditiva para identificar fonemas del Idioma Inglés, lo que le permitirá en el futuro una comunicación oral o escrita con otra sociedad.

De igual forma el 60% de los docentes respondieron que a veces lo practican lo que deja confirmada la respuesta dada por los estudiantes.

De esta manera los alumnos van adquiriendo el conocimiento y dominio del Inglés, lo que deja entrever la importancia de conocer y aplicar por parte de los docentes metodologías acordes a un objetivo o al dominio de un área de conocimiento específico, por lo que la practica debe ser constante a fin de lograr el dominio deseado, sólo así se estará entrando en el mundo del idioma inglés y su cultura.

HIPÓTESIS ESPECIFICA 2.

N°	VARIABLE	INDICADOR	PREGUNTA	OPCIONES	SECTOR ALUMNO.	
					Fr.	%
2	DEPENDIENTE.	TRADUCCIÓN DE PÁRRAFOS Y ORACIONES	¿Te da tu maestro / a párrafos y oraciones para traducir?	SÍ	185	86.0
				NO	1	0.50
				A VECES	29	13.50
				TOTAL	215	100
				SECTOR DOCENTE.		
2	DEPENDIENTE.	TRADUCCIÓN DE PÁRRAFOS Y ORACIONES	¿ Realiza con los estudiantes traducción de párrafos y oraciones?	SECTOR DOCENTE.		
				OPCIONES	Fr.	%
				SÍ	3	60.0
				NO	0	0.0
				A VECES	2	40.0
TOTAL	5	100				

ANÁLISIS.

El 86.0% de los estudiantes respondieron que el docente, sí les da párrafos y oraciones para traducir en clases o como tarea, el 0.50% dijo que no lo hace y el 13.50% manifestó que a veces lo realizan.

INTERPRETACIÓN.

El 86% de los alumnos respondió que sí realizan actividades asignadas por los docentes, con el fin de practicar y fundamentar en ellos la capacidad de traducir información, aplicando reglas gramaticales que le permitan una correcta comprensión del mensaje, y el dominio del lenguaje facilitando con ello el aprendizaje del Idioma en forma escrita.

Al proporcionar a los estudiantes un párrafo corto en el cuestionario que se le administró para que lo tradujeran se comprobó, que lo hacen con mucha facilidad algunos sin utilizar diccionario.

Los docentes y alumnos practican mucho la traducción lo que se vuelve un aprendizaje mecánico, pues los estudiantes no se acostumbran a pensar en el Idioma en estudio lo que dificulta el aprendizaje. Para el caso de los docentes, utilizan la traducción como actividad de trabajo, y sólo se limitan a traducir sin detenerse a que los estudiantes comprendan el contenido de lo escrito, mostrando con esto que el método que más emplean en su clase de Inglés, es el Método de Traducción Gramatical.

HIPÓTESIS ESPECIFICA 3.

Nº	VARIABLE	INDICADOR	PREGUNTA	OPCIONES	SECTOR ALUMNO.	
					Fr.	%
3	DEPENDIENTE.	COMPLETAR DIÁLOGOS.	¿Practicas diálogos escritos con tu maestro /a y compañeros /as de clases?	SÍ	141	65.60
				NO	7	3.30
				A VECES	67	31.10
				TOTAL	2.15	100
3	DEPENDIENTE.	COMPLETAR DIÁLOGOS.	¿Practica la escritura de diálogo con los estudiantes?	OPCIONES	SECTOR DOCENTE.	
					Fr.	%
				SÍ	3	60.0
				NO	1	20.0
	A VECES	1	20.0			
	TOTAL	5	100			

ANÁLISIS.

El 65.60% de los alumnos contestó que sí realizan escritura de diálogos en Inglés, entre el docente y compañeros de clases, el 3.30% dijo que no lo hacen y 31.10% manifestó que a veces lo practican.

INTERPRETACIÓN.

El 65.60% de los alumnos dijeron que sí realizan, resuelven y construyen diálogos en forma escrita, con lo que el docente espera que los estudiantes pongan en práctica las reglas gramaticales, el correcto uso de los verbos, artículos, o preposiciones; las cuales le dan sentido a la información o mensaje, con ello se pretende lograr el dominio de una de las cuatro macro-habilidades del Idioma Inglés como lo es la producción escrita.

Al realizar este tipo de ejercicios los estudiantes están desarrollando la habilidad para escribir, dominar vocabulario del idioma en estudio hasta llegar a crear sus propios diálogos. En la encuesta dirigida al docente el 60% manifestó que si realizan escritura de

diálogos con los estudiantes facilitando la interacción grupal, dijeron que fomentan la auto corrección y que este tipo de actividades le ayuda al docente a verificar el avance del dominio de la escritura inglesa.

HIPÓTESIS GENERAL.

N°	VARIABLE	INDICADOR	PREGUNTA	OPCIONES	SECTOR ALUMNO.	
					Fr.	%
4	INDEPENDIENTE.	GRAMMAR TRANSLATION METHOD.	¿Te copia tu maestro párrafos y oraciones para que las pases a tu cuaderno?	SÍ	170	79.10
				NO	3	1.40
				A VECES	42	19.50
				TOTAL	215	100
4	INDEPENDIENTE.	GRAMMAR TRANSLATION METHOD.	¿Hacen sus estudiantes transcripción de párrafos y oraciones de la pizarra al cuaderno o de otros materiales?	SECTOR DOCENTE.		
				OPCIONES	Fr.	%
				SÍ	3	60.0
				NO	1	20.0
				A VECES	1	20.0
TOTAL	5	100				

ANÁLISIS.

El 79.10% de los educando afirmaron que el docente, si les copia párrafos y oraciones para que las transcriban a su cuaderno, el 1.40% dijo que no lo hacen y 19.50% respondió que a veces lo realizan.

INTERPRETACIÓN.

Al observar los resultados obtenidos en la pregunta se determina que el 79.10% de los docentes del Distrito en estudio practican mucho la técnica de copiar en Inglés párrafos y oraciones, como práctica de escritura, y al revisar algunos cuadernos de varios estudiantes se comprobó que si lo hacen, pero solo copian ya sea de la pizarra, carteles, o del libro de apoyo que tienen como guía sin interpretar el mensaje y sin dar su opinión

sobre lo escrito, esta técnica de transcribir se usan en el método de aprendizaje del lenguaje en comunidad, al comparar los resultados de la encuesta dirigida a docentes con la de los estudiantes, se comprobó que no se contradicen los resultados.

HIPÓTESIS ESPECIFICA 3.

N°	VARIABLE	INDICADOR	PREGUNTA	O P C I O N E S	SECTOR ALUMNO.	
					Fr.	%
5	DEPENDIENTE.	REDACCIÓN DE COMPOSICIONES	¿ Te pide tu maestro /a que escribas composiciones cortas con un tema que él o ella te indica ?.	SÍ	108	50.25
				NO	21	9.75
				A VECES	86	40.00
				TOTAL	215	100
5	DEPENDIENTE.	REDACCIÓN DE COMPOSICIONES	¿ A signa a los estudiantes tareas de composición escrita de acuerdo a su nivel educativo?.	O P C I O N E S	SECTOR DOCENTE.	
					Fr.	%
				SÍ	3	60.0
				NO	0	0.0
	A VECES	2	40.0			
	TOTAL	5	100			

ANÁLISIS.

El 50.25% de los alumnos contestó que el docente sí les pide que escriban composiciones cortas en Inglés sobre temas libres o sugeridos, el 9.75% dijo que no la practica y el 40.0% contestó que a veces lo realizan.

INTERPRETACIÓN.

El porcentaje de los alumnos encuestados que respondieron que el maestro, si les pide que escriban composiciones cortas sobre temas libres o sugeridos por el docente difiere en poco porcentaje de aquellos que contestaron que a veces lo realizan y el 9.75% dijo que no lo hacen, pero al pedirle a los estudiantes en el test de comprobación que se les administró, que escribieran una pequeña composición sobre una ilustración presentada,

fue muy bajo el porcentaje de estudiantes que sí lo realizaron y ese pequeño porcentaje corresponde a estudiantes de 9° grado, en una prueba general para Tercer Ciclo de Educación Básica a nivel del programa de 7° grado; dichos estudiantes corresponden a los centros escolares donde hay docentes con especialidad en Inglés.

La composición escrita es una técnica del Método de Traducción Gramatical.

HIPÓTESIS GENERAL.

N°	VARIABLE	INDICADOR	PREGUNTA	OPCIONES	SECTOR ALUMNO.		
					Fr.	%	
6	INDEPENDIENTE.	COMMUNITY LANGUAGE LAERNING	¿ Te da tu maestro/a preguntas para que tu escribas la respuesta en Inglés?	SÍ	166	72.21	
				NO	5	7.33	
				A VECES	44	20.46	
				TOTAL	215	100	
				SECTOR DOCENTE.			
6	INDEPENDIENTE.	COMMUNITY LANGUAGE LAERNING	¿ En su clase usa preguntas y respuestas escritas para que los alumnos las completen en Inglés?	OPCIONES		Fr.	%
				SÍ	4	80.0	
				NO	0	0.0	
				A VECES	1	20.0	
				TOTAL	5	100	

ANÁLISIS.

El 72.21% de los educando afirmó que su maestro, sí les da preguntas en inglés, para que ellos les escriban las respuestas en ese mismo idioma, el 7.33% dijo que no lo hacen, y 20.46% contestó que a veces lo realizan.

INTERPRETACIÓN.

El 72.21% de los estudiantes encuestados dijeron que el docente, si les da preguntas en Inglés para ser contestadas en ese mismo idioma. Lo que se comprobó por medio de la revisión de cuadernos elegidos al azar en diferentes centros educativos que

participaron en el estudio. Esta clase de actividades ayuda al estudiante a adquirir dominio en la habilidad escrita de acuerdo al nivel educativo en que se encuentre; esta técnica se usa en el Método Directo. En la encuesta administrada a los docentes se confirman los resultados de los estudiantes al afirmar que si realizan ejercicios de preguntas y respuestas en Inglés, pues el 80.00% de los docentes contestó que sí lo practican.

HIPÓTESIS ESPECIFICA 2.

N°	VARIABLE	INDICADOR	PREGUNTA	OPCIONES	SECTOR ALUMNO.	
					Fr.	%
7	DEPENDIENTE.	LLENAR ESPACIOS EN BLANCO.	¿Utiliza tu maestro/a ejercicio con espacios en blanco para que tú los completes?	SÍ	136	63.26
				NO	14	6.51
				A VECES	65	30.23
				TOTAL	215	100
7	DEPENDIENTE.	LLENAR ESPACIOS EN BLANCO.	¿Utiliza información con espacio en blanco para que sean completados por los estudiantes?	OPCIONES	SECTOR DOCENTE.	
					Fr.	%
				SÍ	4	80.0
				NO	0	0.0
	A VECES	1	20.0			
	TOTAL	5	100			

ANÁLISIS.

El 63.26% de los estudiantes manifestó que el docente, si realiza ejercicios con espacio en blanco para que ellos los completen, el 6.51% contestó que no lo practican y el 30.23% afirmó que a veces lo realizan.

INTERPRETACIÓN.

El 63.26% de los estudiantes respondieron que el docente, si les asignan actividades con espacios en blanco, para que ellos los completen lo cual sirve para practicar la

habilidad de escribir y memorizar palabras o frases, a través de esto el docente comprueba el nivel de aprendizaje de los educandos.

En el cuestionario dirigido a los estudiantes se les pidió completar un ejercicio con espacios en blanco que ahí aparecía, y ellos lo realizaron con satisfacción lo que dejó confirmado, que sí lo realizan.

Con respecto al docente el 80% dijo que sí utiliza esta técnica; pues manifestaron que les ayuda a desarrollar en los estudiantes la habilidad para escribir palabras o frases en Inglés.

HIPÓTESIS GENERAL.

N°	VARIABLE	INDICADOR	PREGUNTA	O P C I O N E S	SECTOR ALUMNO.	
					Fr.	%
8	INDEPENDIENTE.	TOTAL PHYSICAL RESPONSE	¿Realiza tu maestro/a ejercicios dándote órdenes para que tú hagas lo que él te pide en Inglés?	SÍ	147	68.37
				NO	17	7.90
				A VECES	51	23.73
				TOTAL	215	100
8	INDEPENDIENTE.	TOTAL PHYSICAL RESPONSE	¿Emplea comandos para respuesta inmediata por imitación de acuerdo al objetivo?.	O P C I O N E S	SECTOR DOCENTE.	
					Fr.	%
				SÍ	3	60.0
				NO	0	0.0
	A VECES	2	40.0			
	TOTAL	5	100			

ANÁLISIS.

El 60.73% de los alumnos, dijo que el profesor, sí realiza ejercicios dando órdenes, para que ellos hagan lo que les indica en inglés el 7.90% afirmó que no lo practican y el 23.73% contestó que a veces lo realizan.

INTERPRETACIÓN.

Un 60% de los estudiantes, manifestaron que los docentes, sí realizan actividades dando órdenes en Inglés, para que ellos las ejecuten, por imitación al docente, o por medio de movimientos corporales; de igual forma el 60.00 % de los docentes respondió positivamente a la pregunta, lo cual se pudo comprobar en la observación de clase que se le hizo al docente durante la recolección de datos. Con la práctica de esta técnica el docente logra despertar en los educando la habilidad de escuchar y repetir lo que les dice

HIPÓTESIS GENERAL.

N°	VARIABLE	INDICADOR	PREGUNTA	OPCIONES	SECTOR ALUMNO.	
					Fr.	%
9	INDEPENDIENTE.	DIRECT METHOD.	¿Usa tu maestro/a carteles para que tú digas en Inglés lo que ves?	SÍ	186	86.50
				NO	9	4.18
				A VECES	20	9.32
				TOTAL	215	100
9	INDEPENDIENTE.	DIRECT METHOD.	¿Usa láminas alusivas al objetivo para una enseñanza directa de la escritura Inglesa?	SECTOR DOCENTE.		
				OPCIONES	Fr.	%
				SÍ	2	40.0
				NO	1	20.0
				A VECES	2	40.0
TOTAL	5	100				

ANÁLISIS.

El 86.50% de los estudiantes dijo que el docente, sí usa carteles para que ellos digan en Inglés lo que ven según el objetivo, el 4.18% respondió que no lo hacen, y el 9.32% afirmó que a veces lo realizan.

INTERPRETACIÓN.

Un 86.50% de estudiantes afirmaron que el docente, si utiliza carteles, láminas, o cualquier otro material didáctico de acuerdo al objetivo, por medio del cual ellos dicen en Inglés lo que ven, esta técnica la sugiere el Método Directo, le permite a los estudiantes escribir sus ideas en Inglés luego el profesor las revisa.

Por parte del docente las respuestas se encuentran en igual porcentaje para los criterios si y a veces, con un 40.0% y un 20.0% dijo que no lo practican; lo que contradice la opinión de los estudiantes. Usar carteles ayuda a fijar la atención directa de los alumnos y obtener un aprendizaje con mejores resultados del idioma en estudio.

HIPÓTESIS GENERAL.

Nº	VARIABLE	INDICADOR	PREGUNTA	OPCIONES	SECTOR ALUMNO.	
					Fr.	%
10	DEPENDIENTE.	SUSTITUCIÓN DE PALABRAS SINÓNIMAS.	¿Te asigna tu maestro/a actividades en Inglés para que sustituyas una palabras por otra?	SÍ	143	66.50
				NO	12	5.60
				A VECES	60	27.90
				TOTAL	215	100
				SECTOR DOCENTE.		
10	DEPENDIENTE.	SUSTITUCIÓN DE PALABRAS SINÓNIMAS.	¿Asigna tareas para sustituir palabras en párrafos u oraciones?	OPCIONES		
				Fr.	%	
				SÍ	2	40.00
				NO	0	0.0
				A VECES	3	60.0
TOTAL	5	100				

ANÁLISIS.

El 66.50% de los educando contestó que sí a la pregunta, diciendo que los docentes, si asignan actividades en Inglés, para sustituir una palabra por otra, el 5.60% respondió que no y 27.90% dijo que a veces lo practican.

INTERPRETACIÓN.

El 66.50% de los estudiantes contestaron que los docentes, practican la técnica de sustitución, en la cual ellos cambian una palabra por otra. En el cuestionario se le pidió al alumno completar los espacios en blanco que aparecían en un ejercicio planteado, se pudo comprobar que tienen dificultad para realizarlo, más que todo inseguridad y dependencia del docente. A diferencia de los resultados obtenidos de los estudiantes el 60.00% de los docentes contestó que a veces lo hacen, y el 40.00% dijo que sí contradiciendo la opinión de los alumnos, y dando respuestas a la dificultad presentada por los estudiantes para completar el ejercicio.

HIPÓTESIS ESPECIFICA 2.

N°	VARIABLE	INDICADOR	PREGUNTA	OPCIONES	SECTOR ALUMNO.	
					Fr.	%
11	DEPENDIENTE.	PRODUCCIÓN ESCRITA DE PÁRRAFOS	¿Te corrige tu maestro/a la ortografía en la escritura de párrafos y oraciones?	SÍ	200	93.2
				NO	7	3.26
				A VECES	8	3.72
				TOTAL	215	100
11	DEPENDIENTE.	PRODUCCIÓN ESCRITA DE PÁRRAFOS	¿ hace las correcciones ortográficas en la escritura de los estudiantes ?.	OPCIONES	SECTOR DOCENTE.	
					Fr	%
				SÍ	5	100.0
				NO	0	0.0
				A VECES	0	0.0
TOTAL	5	100				

ANÁLISIS.

El 93.2% de los educandos dijeron que el docente, si les corrige la ortografía en sus escritos, el 3.26% dijo que no lo hacen y el 3.72% afirmó que a veces lo realizan.

INTERPRETACIÓN.

Un 93.2 % de los estudiantes respondió que el docente, si corrige la ortografía en párrafos traducidos al español, por lo que ellos deben de tener presente no sólo el Idioma en estudio sino también su Idioma natal. Con respecto al docente el 100% contestó que sí corrigen la ortografía, para cimentar en los estudiantes la práctica de la gramática española.

HIPÓTESIS ESPECIFICA 2.

Nº	VARIABLE	INDICADOR	PREGUNTA	OPCIONES	SECTOR ALUMNO.	
					Fr.	%
12	INDEPENDIENTE.	REDACCIÓN DE ORACIONES Y PÁRRAFOS.	¿Cuándo una oración en Inglés la tienes mal redactada te la corrige tu maestro/a?	SÍ	183	85.10
				NO	32	14.90
				A VECES	0	0
				TOTAL	215	100
12	INDEPENDIENTE.	REDACCIÓN DE ORACIONES Y PÁRRAFOS.	¿Realiza las correcciones gramaticales en la escritura inglesa de los alumnos?	OPCIONES	SECTOR DOCENTE.	
					Fr.	%
				SÍ	4	80.0
				NO	0	0.0
	A VECES	1	20.0			
	TOTAL	5	100			

ANÁLISIS.

El 85.10% de los estudiantes encuestados contestaron que el maestro, si hace las correcciones gramaticales, cuando tienen oraciones mal redactadas, y el 14.90% dijo que no lo hacen.

INTERPRETACIÓN.

El 85.10% de los alumnos contestó que el docente, sí hace las correcciones gramaticales, lo que muestra que el docente esta interesado en que los alumnos aprendan

a redactar de forma correcta, y al comparar los resultados proporcionados por los maestros referidos a la misma pregunta se comprobó que no contradicen la afirmación de los alumnos. Esta técnica ayuda al estudiante a adquirir conocimientos sobre la redacción correcta de oraciones y párrafos mejorando así su escritura.

HIPÓTESIS ESPECIFICA 1.

N°	VARIABLE	INDICADOR	PREGUNTA	OPCIONES	SECTOR ALUMNO.	
					Fr.	%
13	DEPENDIENTE.	ENCONTRAR IDEA PRINCIPAL EN TEXTOS.	¿Te da tu maestro/a párrafos para que subraye la idea principal?	SÍ	198	92.10
				NO	17	7.90
				A VECES	0	0.00
				TOTAL	215	100
				SECTOR DOCENTE.		
13			¿Le proporciona a los estudiantes párrafos en inglés para que los alumnos encuentren la idea principal?	OPCIONES		
				SECTOR DOCENTE.		
				Fr.	%	
				SÍ	3	60.0
				NO	0	0.0
A VECES	2	40.0				
TOTAL	5	100				

ANÁLISIS.

El 92.10% de los alumnos contestó que el profesor, si les da párrafos en inglés, para que subrayen la idea principal, y el 7.90% dijo que no lo practican.

INTERPRETACIÓN.

Un 92.10% de los alumnos afirmó que el docente, sí les asigna tareas de encontrar la idea principal en párrafos cortos, y al realizar una práctica cuando se les administró el cuestionario, se comprobó que lo hacen con mucha facilidad, se observó que los estudiantes ven con agrado este tipo de actividad. En opinión de los docentes, el 60% dijeron que sí lo hacen lo cual confirma los resultados proporcionados por los

estudiantes, con este tipo de actividades el docente ayuda al estudiante a desarrollar la capacidad de análisis y a encontrarle sentido lógico a lo escrito.

HIPÓTESIS ESPECIFICA 1.

N°	VARIABLE	INDICADOR	PREGUNTA	OPCIONES	SECTOR ALUMNO.	
					Fr.	%
14	DEPENDIENTE.	EXPRESAR SUS IDEAS POR ESCRITO.	¿Te da tu maestro/a párrafos para que los leas y luego escribas tu propia opinión sobre lo leído?	SÍ	197	91.60
				NO	18	8.40
				A VECES	0	0.00
				TOTAL	215	100
				SECTOR DOCENTE.		
14	DEPENDIENTE.	EXPRESAR SUS IDEAS POR ESCRITO.	¿Asigna a los alumnos lecturas para que después den por escrito su propia opinión de lo leído?	OPCIONES	Fr.	%
				SÍ	2	40.0
				NO	1	20.0
				A VECES	2	40.0
				TOTAL	5	100

ANÁLISIS.

El 91.60% de los estudiantes respondieron que el docente, sí les proporciona párrafos escritos para leer, y que posteriormente ellos escriban su opinión sobre lo leído, y el 8.40% dijo que no lo realizan.

INTERPRETACIÓN.

Un 91.60% de los estudiantes, dijeron que los docentes usan este tipo de actividades, en las cuales ellos deben dar por escritos su opinión, después de leer textos que concuerdan con el objetivo en estudio; pero al proporcionar en el cuestionario una pequeña lectura en inglés, y pedirles que escribieran su opinión, mostraron dificultad para realizarlo al comparar los resultados obtenidos por los docentes se comprobó que

los resultados están en igual porcentaje en un 40% para los criterios de si y a veces, lo que contradice la afirmación de los alumnos de que respondieron que los docente si realizan actividades de este tipo.

HIPÓTESIS ESPECÍFICA 1.

N°	VARIABLE	INDICADOR	PREGUNTA	OPCIONES	SECTOR ALUMNO.	
					Fr.	%
15	DEPENDIENTE.	ELABORAR RESUMEN ESCRITO.	¿Te pide tu maestro/a que escribas en inglés lo que te gusta y lo que no te gusta sobre un tema?	SÍ	199	92.56
				NO	16	7.44
				A VECES	0	0.00
				TOTAL	215	100
15	DEPENDIENTE.	ELABORAR RESUMEN ESCRITO.	¿Realiza con los estudiantes actividades de escritura donde ellos expresen en inglés lo que les gusta y lo que no les gusta de acuerdo al objetivo?	OPCIONES	SECTOR DOCENTE.	
					Fr.	%
				SÍ	3	60.0
				NO	0	0.0
	A VECES	2	40.0			
	TOTAL	5	100			

ANÁLISIS.

El 92.56% de los alumnos afirmó que el docente, si les pide que escriban en inglés, lo que les gusta y lo que no les gusta, sobre un tema en particular, y el 7.44% dijo que no lo realizan.

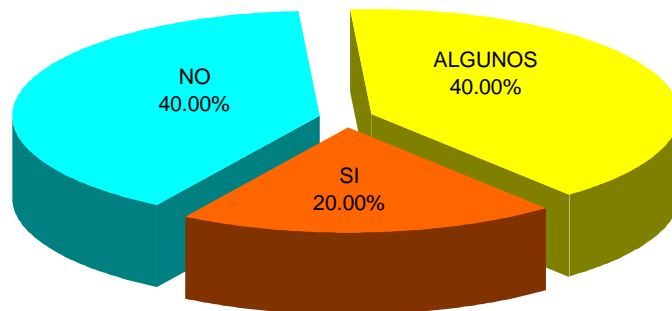
INTERPRETACIÓN.

El 92.56% de los estudiantes opinó que el docente, si les pide que escriban en inglés lo que les gusta y lo que no les gusta sobre un tema por ejemplo: clases de comida, deportes, colores etc; y al pedirles en el cuestionario que escribieran en inglés los deportes que les gustan y los que no les gustan lo realizaron con satisfacción. Con

respecto a los resultados del docente el 60% respondió que sí lo hacen confirmando con ello los resultados obtenidos de los estudiantes.

16 - ¿Posee el Centro Escolar los recursos audiovisuales necesarios para impartir las clases de inglés (radio grabadoras, cinta de video, cassette, láminas etc.)?

OPCIONES	Fr	%
SÍ	1	20.00
NO	2	40.00
ALGUNOS	2	40.00
TOTAL	5	100.00



ANÁLISIS.

El 20.00% de los docentes contestó, que el Centro Escolar, sí posee los recursos audiovisuales necesarios para impartir las clases de inglés, y un porcentaje igual de un 40.00% para los criterios de NO y Algunos, que manifestaron carecer de dichos recursos.

INTERPRETACIÓN.

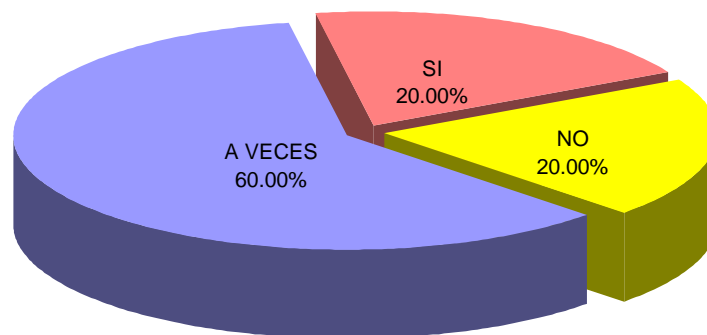
Al observar los resultados obtenidos, se comprobó que los centros escolares carecen de los recursos audiovisuales necesarios para impartir las clases de inglés, lo cual

dificulta el desarrollo de los contenidos; pues no se pueden aplicar todas las técnicas que sugieren los métodos de acuerdo al objetivo.

17 - ¿Aplica en su clase de inglés los métodos que conoce para la enseñanza del

Idioma que ayuden a desarrollar la escritura en los estudiantes?

OPCIONES	Fr	%
SI	1	20.00
NO	1	20.00
A VECES	3	60.00
TOTAL	5	100.00



ANÁLISIS.

El 20.00% de los docentes respondieron que si aplican los métodos que conocen para la enseñanza del inglés, corresponde en igual porcentaje a los que dijeron que no los aplican, y el 60.00% dijo que a veces los aplican.

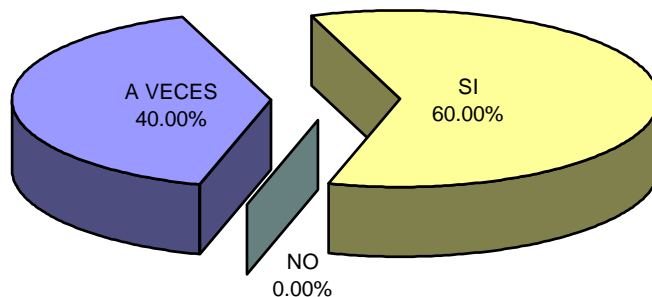
INTERPRETACIÓN.

El 20.00% de maestros del Distrito Educativo objeto de estudio respondió que a veces aplican los métodos que conocen para enseñar inglés y que ayudan a desarrollar en

los estudiantes la habilidad de escribir, los docentes están conscientes que aplicar dichos métodos y técnicas en un Centro Escolar que carece de materiales y recursos audiovisuales es bastante difícil, y que sólo a veces se pueden aplicar; pues la realidad educativa difiere de lo que pide el método y de lo que proponen las técnicas.

18 - ¿ Aplica en su clase de inglés las técnicas que establecen los métodos para la enseñanza de la escritura del Idioma Inglés ?.

OPCIONES	Fr	%
SI	3	60.00
NO	0	0.00
A VECES	2	40.00
TOTAL	5	100.00



ANÁLISIS.

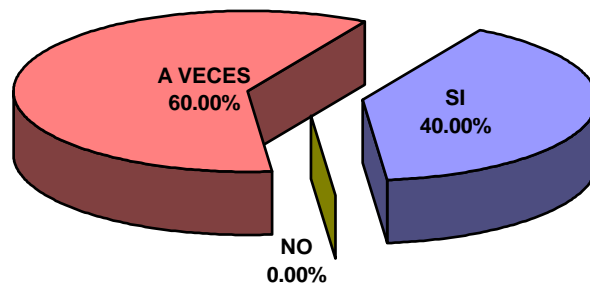
El 60.00% de los docentes contestaron que sí aplican técnicas metodológicas para la enseñanza de la escritura del Idioma Inglés, y un 40.00% dijo que a veces las aplican.

INTERPRETACIÓN.

Un 60.00% de docentes manifestó que sí aplican las técnicas que sugieren los métodos para enseñar a escribir en inglés, pero se observó que a veces las aplican, contradiciendo lo antes afirmado; también se comprobó que desconocen a que métodos pertenecen las técnicas que utilizan y que confunden técnicas con métodos.

19 - ¿Proporciona a los estudiantes el material requerido para el desarrollo de las clases de inglés (fotocopias, libros de apoyo, revistas, folletos, etc.)?

OPCIONES	Fr	%
SI	2	40.00
NO	0	0.00
A VECES	3	60.00
TOTAL	5	100.00



ANÁLISIS.

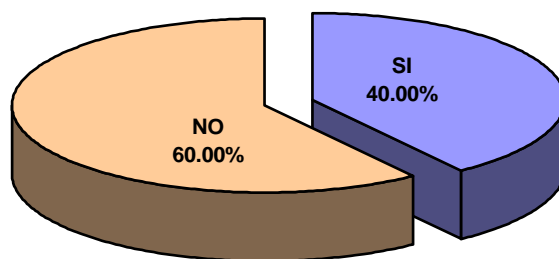
El 40.00% de los docentes respondieron que sí proporcionan el material requerido para el desarrollo de las clases en inglés, y el 60.0% dijo que a veces lo hacen.

INTERPRETACIÓN.

El 40.00% de los docentes afirmó que a veces proporcionan el material necesario para el desarrollo de las clases de inglés, pues no todos los Centro Escolares cuentan con fotocopidora, y muchos padres de familia carecen de recursos económico para proveer a sus hijos los materiales sugeridos por el docente.

20 - ¿Posee título con especialidad en el idioma inglés?

OPCIONES	Fr	%
SÍ	2	40.00
NO	3	60.00
TOTAL	5	100.00



ANÁLISIS.

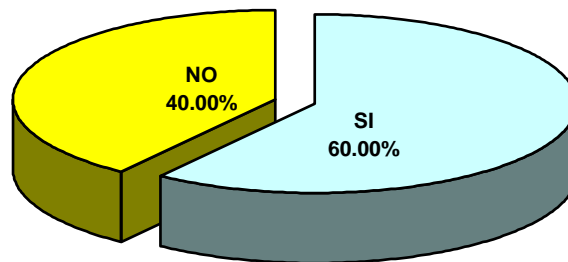
El 40.00% de los docentes respondió que sí poseen título con especialidad en inglés, y el 60.00% son de otra especialidad.

INTERPRETACIÓN.

Al observar una clase en inglés de la población objeto de estudio se comprobó que los docentes con especialidad en el idioma emplean técnicas variadas para impartir las clases de inglés, y sus estudiantes muestran más interés por aprender y presentaron menos dificultad para contestar el cuestionario que se les administró. Por otra parte aquellos Centros Escolares donde no hay docentes con especialidad de inglés se observó escaso material didáctico, y desinterés por parte del alumno hacia la asignatura.

21 - ¿A recibido capacitaciones impartidas por el MINED en el área del idioma inglés?

OPCIONES	Fr	%
SÍ	3	60.00
NO	2	40.00
TOTAL	5	100.00



ANÁLISIS.

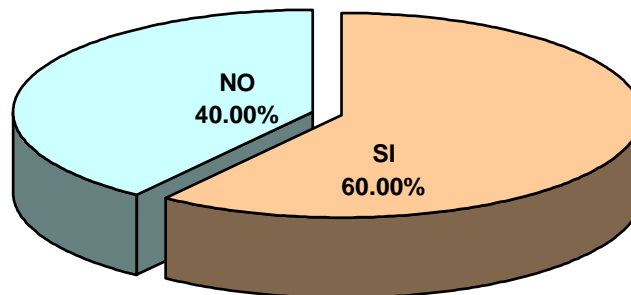
El 60.00% de los profesores afirmaron que si han recibido capacitaciones para la enseñanza del idioma inglés impartida por el MINED, y el 40.0% dijo que no han tenido la oportunidad de asistir.

INTERPRETACIÓN.

Los docentes que han recibido capacitaciones para la enseñanza del idioma inglés y que además poseen la especialidad, desarrollan sus clases con mayor seguridad y emplean técnicas metodológicas adecuadas al objetivo.

22 - ¿Ha realizado estudios particulares sobre el idioma inglés?

OPCIONES	Fr	%
SÍ	3	60.00
NO	2	40.00
TOTAL	5	100.00



ANÁLISIS.

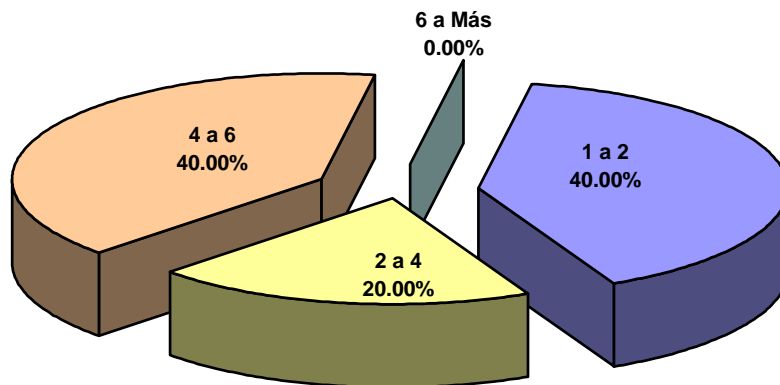
El 60.00% de los docentes respondió que sí han realizado estudios particulares para aprender inglés y el 40.00% dijo que no lo han hecho.

INTERPRETACIÓN.

El 60.00% los docentes están interesados en aprender más sobre el idioma inglés por lo que han asistido a cursos particulares, autofinanciados, el resto de los docentes manifestaron que el idioma inglés no les gusta y que imparten la asignatura porque en el Centro Escolar donde trabajan no hay docentes con especialidad.

23 - ¿ Cuántos años tienen de impartir la signatura ?.

AÑOS DE IMPARTIRLA	Fr	%
1 a 2	2	40.00
2 a 4	1	20.00
4 a 6	2	40.00
6 a más	-	-
Total	5	100.00



ANÁLISIS.

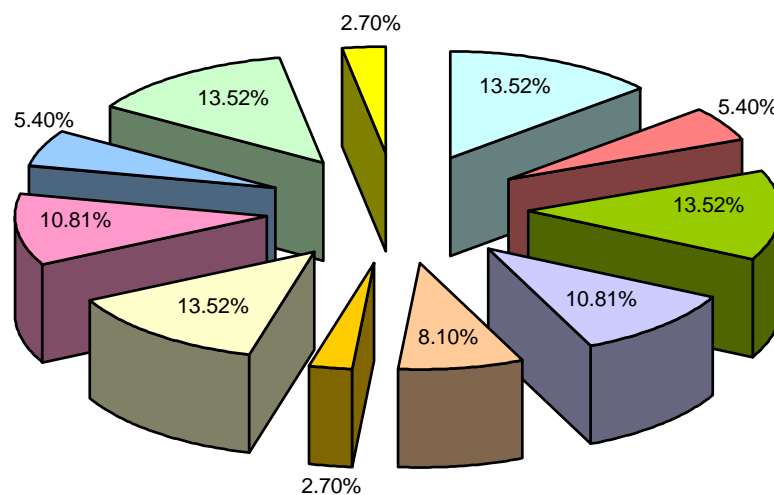
El 40.0% de los docentes tienen de uno a dos años de impartir la signatura, el 20.0% tiene entre dos y cuatro años de experiencia y un 40.0% tiene entre cuatro y seis años de impartir el idioma inglés en Tercer Ciclo.

INTERPRETACIÓN.

El porcentaje de docentes que tienen más tiempo de impartir la signatura es similar al los que poseen menos tiempo con un 40.00% en el Distrito sólo hay dos maestros con especialidad, que corresponden a los que poseen menos experiencia. Esto causa en los estudiantes poco dominio y desarrollo en la habilidad de escribir en inglés.

24 - ¿Escriba los métodos que utiliza para desarrollar la habilidad de la escritura?

MÉTODOS UTILIZADOS	Fr	%
Repetición.	5	13.52
Deletreo.	2	5.40
Dictado.	5	13.52
Memorístico.	4	10.81
Trascripción.	3	8.10
Lógico – Analítico.	1	2.70
Escritura en pizarra.	5	13.52
Preguntas y respuestas.	4	10.81
Trabajo en pareja.	2	5.40
Traducción.	5	13.52
Sopa de letras	1	2.70
Total	37	100.0



INTERPRETACIÓN.

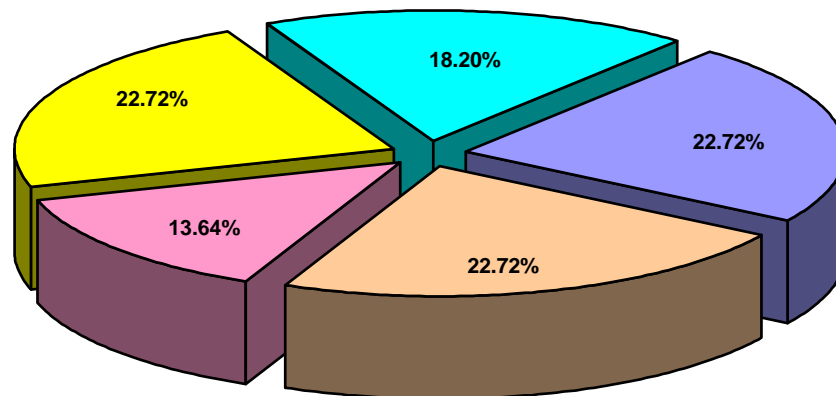
Ante los métodos establecidos para la enseñanza del idioma inglés se comprobó que los docentes que imparten esa asignatura, los desconocen, y que ellos dan por métodos los mencionados en la tabla antes descrita, y que según los métodos son técnicas o actividades, no métodos; pero los docentes confunden ambos términos por

no tener información, algunos de ellos por no poseer la especialidad en el idioma y otros por falta de actualización docente.

Lo que deja en duda las respuestas dadas en la pregunta número 17, en donde 60.0% de los docentes contestaron que a veces aplican los métodos que ellos conocen para la enseñanza de la escritura inglesa.

25 - ¿Escriba las técnicas que emplea para desarrollar la habilidad de la escritura en el idioma inglés?

TÉCNICAS PARA LA ESCRITURA	Fr	%
Dictado	5	22.72
Traducción.	5	22.72
Observar dibujo.	3	13.64
Escritura en pizarra.	5	22.72
Complementación de oraciones	4	18.20
Total	22	100.0

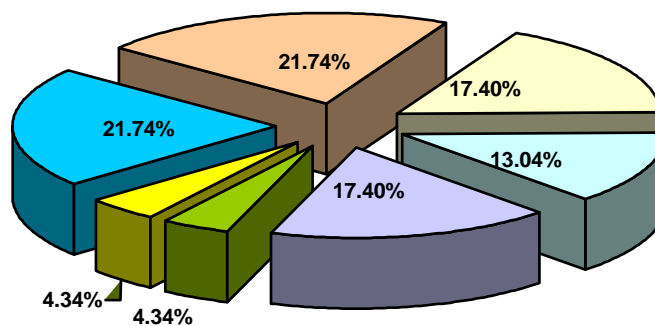


INTERPRETACIÓN.

Se verifico que los docentes no poseen mucho conocimiento sobre técnicas específicas para la enseñanza del idioma inglés, que desarrollen en los estudiantes la habilidad de la escritura inglesa; pues las técnicas establecidas en cada método son varias de las cuales sólo algunas son utilizadas por los docentes para desarrollar sus clases, lo que dificulta el aprendizaje de dicho idioma en los estudiantes.

26 - ¿Cuál o cuales son los métodos que más utiliza para enseñar a escribir en inglés?

MÉTODOS UTILIZADOS	Fr	%
Repetición.	5	21.74
Traducción.	5	21.74
Memorístico.	4	17.40
Tareas.	3	13.04
Trascripción.	4	17.40
Preguntas y respuestas.	1	4.34
Inductivo.	1	4.34
Total	23	100.00



INTERPRETACIÓN.

Según los datos proporcionados por los docentes con respecto a la pregunta, de cuál o cuáles son los métodos que más utilizan para la enseñanza de la escritura inglesa, de acuerdo a los datos de la tabla, se deduce que es el Método de Traducción Gramatical, ya que los docentes no especifican ningún método, sino que detallan técnicas, y al revisar las tareas que el docente asigna a los estudiantes se comprobó que se dedican más a la traducción de inglés a español y vice-versa

CAPÍTULO VI.

CONCLUSIONES

Y

RECOMENDACIONES.

CAPÍTULO VI

CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES.

6.1 CONCLUSIONES.

O Los métodos utilizados por los docentes inciden en el aprendizaje del Idioma Inglés, específicamente para la adquisición del dominio de la escritura como una macro-habilidad de la asignatura. Por lo que, cada uno de ellos establece sus propias técnicas como procedimientos específicos para su dominio. Razón por la cual, un método general no puede favorecer el desarrollo de las macro-habilidades del Idioma Inglés, por lo tanto es necesario hacer uso y aplicación de métodos específicos.

O Los docentes que imparten la asignatura del Idioma Inglés, no practican el desarrollo de la escritura de dicho idioma, sus clases son más en español, lo cual atrasa el aprendizaje del idioma como segunda lengua, no utilizan un método específico para despertar en los estudiantes la capacidad de producción escrita en inglés, capacidad que puede llegar a alcanzarse si se usa el método basado en contenido y tareas donde la interacción facilita la adquisición del idioma, y así entender a los demás, expresar su propio significado, sus sentimientos. Igualmente en el Método Acercamiento Participativo, el profesor motiva a escribir cartas entre los

estudiantes lo que les permitirá a corto plazo una comunicación coherente y lógica por escrito.

O La poca práctica de la escritura inglesa genera en los estudiantes inseguridad para comunicar sus ideas ante sus compañeros de clases y de otras personas, lo cual dificulta la redacción correcta de oraciones, párrafos, o composiciones cortas en inglés. Limitando así la comunicación con otra cultura, su desarrollo personal y académico, a través del lenguaje escrito los alumnos adquieren capacidad para expresar sus pensamientos, y un pensamiento es una opinión.

O La mayor parte de tareas escolares en la asignatura del idioma inglés están basadas en la traducción mecánica de párrafos, ya sea de inglés a español o viceversa; Este tipo de actividades no están enfocadas a la práctica de transmitir sus ideas por escrito por lo tanto, no están favoreciendo el desarrollo correcto de la gramática y la sintaxis limitando al estudiante a presentar un producto escrito deficiente, el estudiante las realiza sin una motivación dirigida al aprendizaje significativo del idioma en estudio.

O Los Centros Escolares no poseen los recursos audiovisuales necesarios para impartir una clase de inglés motivadora, que conlleve a la práctica de la escritura inglesa, por lo que, los estudiantes presentan dificultad para realizar descripciones y

elaborar composiciones escritas en dicho idioma, por lo tanto no mantienen la secuencia lógica de lo escrito. Produciendo así una escritura no exitosa.

O El desconocimiento de métodos, y técnicas adecuadas para desarrollar la habilidad

de escribir en inglés en los educando, se debe a que los docentes no poseen la especialidad de dicho idioma, y la mayoría de profesores no han asistido a cursos de capacitación en el área, ni se han interesado por una autoformación en Centros particulares de enseñanza, afectando así el desarrollo cognoscitivo de los estudiantes. Limitando el uso de vocabulario nuevo y de reglas gramaticales como herramientas básicas para comunicarse por escritos, los estudiantes no desarrollan la capacidad de traducir y transmitir sus ideas.

O La falta de interés de los estudiantes por aprender inglés y el escaso apoyo de los

padres de familia, también dificulta el nivel de conocimiento, que los docentes esperan alcanzar en sus estudiantes. Por lo tanto, se no observa la animación positiva, por parte del docente y padres de familia en apoyar a los estudiantes, a comunicarse por escrito como una herramienta que le permitirá expresarse libremente dentro y fuera de lo académico.

6.2 RECOMENDACIONES.

- O** Que los docentes utilicen métodos y técnicas específicas para lograr el desarrollo de la escritura como una macro-habilidad del Idioma Inglés como segunda lengua, no limitarse al uso de un método general por que ello también limita la adquisición de conocimientos en los educandos.

- O** Que los docentes que imparten la asignatura del Inglés, hablen menos español en la clase, para motivar al estudiante y disminuir en ellos la timidez para expresar sus ideas por escrito en inglés, concientizándolos de que la práctica frecuente del idioma les ayuda a lograr un nivel de conocimiento de acuerdo al grado de estudio en el que se encuentran.

- O** Asignar la asignatura del Idioma Inglés, a los docentes que poseen la especialidad o conocimiento alguno, y si el Centro Escolar carece de ellos, gestionar para que el encargado de la materia asista a cursos de capacitación impartidos por el MINED

u otras Instituciones especializadas en el área e incentivarlos a continuar su auto-formación docente en el área, de forma particular

O Que los docentes y directores concienticen al padre de familia sobre la importancia que tiene el Inglés en la formación académica de sus hijos, para que apoyen el desarrollo de actividades dirigidas al aprendizaje y a la adquisición de libros u otros materiales necesarios para la clase de inglés.

O Que los directores de Centros Escolares adquieran recursos didácticos propios del Idioma que faciliten el aprendizaje de los educandos, y que estén orientados al desarrollo del dominio de la producción escrita en inglés.

O Que los docentes asignen tareas escolares orientadas al logro de conocimientos significativos en los educando, inducirlos a expresar sus ideas por escrito en el idioma en estudio, fomentando el aspecto gramatical enfocado a reforzar el dominio de una escritura correcta.

O Que los docentes busquen bibliografía variada, en donde puedan informarse sobre métodos y técnicas específicas para la enseñanza del Idioma Inglés logrando con ello desarrollar en los estudiantes la habilidad de producción escrita del Idioma Inglés como segunda lengua.

BIBLIOGRAFÍA.

- Aguilar Avilés Gilberto. Reforma Educativa en Marcha. Un vistazo al pasado de la Educación de El Salvador; 1ª. Edición Pág. 34.
- Allen, Virginia French. 1,983. Tecniques in Teaching Vocabulary. Teaching Techniques in English a Second Language, edited by Russell N. Campbell and E. Rutherford. Oxford University Press pág 12-16.
- Boggle World. com/Glosary/Grammar Translation Method. Htm-sk.
- Cohen, Andrew. And. Susan Weaver. 1998. Strategies – based instruction for second language learners in Renanda, w. and G. Jacobs (eds) Learners and language Learning. Singapore: Seaneo. Regional Languaje Centre, Pág. 91 – 94.
- Diccionario Enciclopédico Estudiantil, Editorial Océano. 1998.
- Diller, Karl C. 1, 978. The Language Teaching Controversy. Rowley, Mass: Newbury House Publisher, Inc pág 24-36.

- Dominios Curriculares Básicos, Ministerio de Educación 1ª. Edición, San Salvador 1999. Pág. 119.
- Escamilla Manuel Luis, Reforma Educativa Salvadoreña, Ministerio de Educación 1ª. Edición, 1975 pág 11.
- Goodman, Mitchell. 1998. Cooperative Learning. The English Connection: The Newsletter of Korea Teachers of English to Speakers of Other, Languages, pág, 9 –14.
- Hernández Sampieri, Roberto et. al, Metodología de la Investigación. Editorial Mc Graw Hill. 2ª, Edición, pág 204 - 209.
- Larsen – Freeman Diane Techniques and Principles in Language Teaching. 2ª. Edición año 2000. USA, Págs. 54 - 60.
- Lazear, David. 1,997, Seven Ways of Teaching: The Artistry of Teaching with Multiples Intelligences. Arlington, Heights. IL Skylight Publishing, pág. 28 - 35.
- Littlewood, William. 1,981 Communicative Language Teaching. Cambridge University Press, pág 122 - 126.
- Lozanov, Georgi 1,982. Suggestología and suggespedia In innovative approaches to language teaching, ed Robert W. Blair. Rowley, Mass: Newbury House Publishers, Inc. pág 96-100.
- Ministerio de Educación, Dominios Curriculares Básicos: Parvularia, Básica y Media Dirección Nacional de Educación 1º Edición San Salvador, El Salvador C. A. 1999, Pág. 119

- Ministerio de Educación. Programa de Estudio de Inglés de tercer Ciclo de Educación Básica Dirección Nacional de educación, San Salvador, El Salvador C.A 1998.
- Morgan, Brian. 1998. The ESL Classroom; Teaching, Critical Practice, And Community Development, Toronto University of Toronto Press. Pág. 92 – 95.
- Portillo Reinaldo Antonio, et. al. Universidad Dr. Andrés Bello “ Tesis sobre la aplicación de los nuevos programas de estudio de 9º grado, de III ciclo de educación Básica y su funcionalidad en los Distrito 11 – 06 de Jucuapa (Usulután) y 12 – 02 de San Miguel en la Zona Oriental. Noviembre 1997 San Miguel, El Salvador C. A. pág 27.
- Rivers Wilga. 1, 968 Chapters 2-4 in Teaching foreign Language Skills Chicago: University of Chicago Press pag 36-42.
- Romijn, Elizabeth, and Contee Seely 1,982. Live action English for foreign Student. San Francisco Calif: Alemany Pres-pág 108-111.
- Spanish and English Dictionary. NTC Publishing Group, U.S.A. 1999.
- Shrum. L. Judith Teacher’s Handbook. 2a. Edición, año 2000; USA, Pág. 219.
- Snow, Marguerite Ann. 1991, Content – based instruction: A method with many faces in Alatis, J. E. (ed) George ton University Round Table on Languages and Linguistics, Washington, D.C págs. 215 –223.

- Skehan, Peter. 1998 Task – based instruction. Annual Review of Applied Linguistics: Foundations of Second Language Teaching. Volumen 18. Págs. 117 – 120.
- Stevick, earl W. 1, 980 Chapters 7-17m Teaching Language: A way and ways. Row ley, Mass: Newbury House Publisher Inc. Pag. 90-94
- Universidad General Gerardo Barrios. Folleto. Capacitación a Docentes de Educación Básica Sobre Metodología Didácticas. Diciembre de 2002, Págs. 2 - 4.

ANEXOS

UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR.
FACULTAD MULTIDISCIPLINARIA ORIENTAL.
DEPARTAMENTO DE CIENCIAS Y HUMANIDADES.
SECCIÓN DE EDUCACIÓN.
SERVICIO ALTERNATIVO.



CUESTIONARIO DIRIGIDO A DOCENTES QUE IMPARTEN

LA ASIGNATURA DEL IDIOMA INGLES.

OBJETIVO: Obtener información sobre los métodos utilizados por los docentes para la enseñanza del Idioma Inglés.

INDICACIÓN: A continuación se le presentan 26 ítems referidos a la Incidencia de los Métodos para la enseñanza del Idioma Inglés, a nivel de la Producción Escrita de los estudiantes de III Ciclo de Educación Básica, favor marcar con una “X” la respuesta correcta o especifique si así lo requiere la pregunta.

1. ¿Práctica el dictado en sus clases de inglés?

Sí.

No.

A veces.

2. ¿Realiza con los estudiantes traducción de párrafos y oraciones?

- Sí. No. A veces.
3. ¿Práctica la escritura de diálogos con los estudiantes?
Sí. No. A veces.
4. ¿Hacen sus estudiantes transcripciones de párrafos de oraciones de la pizarra al cuaderno o de otros materiales?
Sí. No. A veces.
5. ¿Asigna a los estudiantes tareas de composición escrita de acuerdo a su nivel educativo?
Sí. No. A veces.
6. ¿En su clase usa preguntas y respuestas escritas para que los alumnos las completen en inglés?
Sí. No. A veces.
7. ¿Utiliza información con espacio en blanco para que sean completado por los estudiantes?
Sí. No. A veces.
8. ¿Emplea comandos para respuestas inmediatas por imitación de acuerdo al objetivo?
Sí. No. A veces.
9. ¿Usa láminas alusivas al objetivo para una enseñanza directa para una escritura inglesa?
Sí. No. A veces.
10. ¿Asigna tareas de sustituir palabras párrafos u oraciones?
Sí. No. A veces.
11. ¿Hace las correcciones ortográficas en la escritura de los estudiantes?
Sí. No. A veces.
12. ¿Realiza las correcciones gramáticas en la escritura inglesa de los alumnos?
Sí. No. A veces.

13. ¿Le proporciona a los estudiantes párrafos en inglés para que los alumnos encuentren la idea principal?

Sí.

No.

A veces.

14. ¿Asigna a los alumnos lecturas para que después den por escrito su propia opinión de lo leído?

Sí.

No.

A veces.

15. ¿Realiza con los estudiantes actividades de escritura donde ellos expresen en inglés lo que les gusta y lo que les gusta de acuerdo al objetivo?.

Sí.

No.

A veces.

16. ¿Posee el centro Escolar los recursos audiovisuales necesarios para impartir las clases de (radio grabadoras, cintas de video, cassette, láminas)?

Sí.

No.

Algunos.

17. ¿Aplica en su clase de ingles los métodos que conoce para la enseñanza del idioma que ayuden a desarrollar la escritura en los estudiantes?.

Sí.

No.

A veces.

18. ¿Aplica en sus clases de inglés las técnicas que establecen los métodos para la enseñanza de la escritura del idioma inglés?.

Sí.

No.

A veces.

19. ¿Proporciona a los estudiantes el material requerido para el desarrollo de las clases de inglés (fotocopias, libros de apoyo, revistas, folletos etc.)?

Sí.

No.

A veces.

20. ¿Posee título con especialidad en el idioma inglés?

Sí.

No.

21. ¿Ha recibido capacitaciones impartidas por el MINED en el área del idioma ingles?

Sí.

No.

22. ¿Ha realizado estudios particulares sobre el idioma inglés?

Sí.

No.

23. ¿Cuántos años tiene de impartir la asignatura?

24. ¿Escriba los métodos que utiliza para desarrollar la habilidad de la escritura inglesa? _____

25. ¿Escriba las técnicas que emplea para desarrollar la habilidad de la escritura del idioma inglés? _____

26. ¿Cuál o cuales son los métodos que más utiliza para enseñar a escribir en Inglés? _____

GRACIAS POR SU COLABORACIÓN.
UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR.
FACULTAD MULTIDISCIPLINARIA ORIENTAL.
DEPARTAMENTO DE CIENCIAS Y HUMANIDADES.
SECCIÓN DE EDUCACIÓN.
SERVICIO ALTERNATIVO.



CUESTIONARIO DIRIGIDO A ESTUDIANTES.

Grado _____ Edad _____ CentroEscolar _____

OBJETIVO: Obtener información según la opinión de los alumnos sobre los métodos que su maestro/a aplica para enseñar idioma Inglés.

INDICACIÓN: Se le presentan 15 ítems referidos a la incidencia de los Métodos para el Aprendizaje del Idioma Inglés a nivel de la Producción Escrita en Estudiantes de III Ciclo de Educación Básica.

Por favor marque con una “x” en el cuadrado que usted crea correcto; y resuelva los ejercicios que se le piden.

1- ¿Tu maestro/a te hace dictado en sus clases de inglés?

Sí.

No.

A veces.

Realizar un pequeño dictado en inglés para comprobar.

2- ¿Te da tu maestro/a párrafos y oraciones para traducir?

Sí.

No.

A veces

TRADUCE LA SIGUIENTE ORACIÓN.

I live in a small house in San Miguel. It is on the second street. I am student, I
studying 7th grade. _____

3- ¿Prácticas diálogos escritos con tu maestro/a y compañeros/as de grado?

Sí.

No.

A veces.

Se te presenta un ejemplo de diálogo para que tu escribas uno tomando tu
nombre y de un compañero tuyo.

Juan: Hello, my name is Juan _____

Wha is your name? _____

María: Hi my name is Maria? _____

Where are you from? _____

Juan: I am from El Salvador _____

Where are you from? _____

María: I am from Panamá _____

4- ¿Te copia tu maestro/a párrafos y oraciones para que las pases a tu cuaderno?

Sí.

No.

A veces.

Copia este pequeño párrafo en las líneas en blanco que aparecen a la par del
texto.

I get up early every morning. _____

I usually take a shower and _____

Get addressed before, I have _____

breakfast. I don't usually _____

have much time for breakfast _____

5- ¿Te pide tu maestro que escribas composiciones cortas sobre un tema que el o ella te indica?

Sí.

No.

A veces.

Elabora una pequeña composición de 5 líneas, referido al dibujo que se te presenta.

Tema: La Familia



6- ¿Te da tu maestro/a preguntas para que tu le escribas la respuesta en inglés?

Sí.

No.

A veces.

Contesta estas preguntas en inglés.

- What is your name? My _____

- Where do you live? I _____

7- ¿Utiliza tú maestros ejercicios con espacios en blanco para que tú los completes?

Sí. No. A veces.

Complete los espacios en blanco con el verbo que sea correcto
(Sleeping, eating, playing)

She is _____ an apple

Juan y Carlos are _____ Football.

The Children are _____ on the bed.

8- ¿Realiza tu maestro/a ejercicios dándote órdenes para que tu hagas lo que el / ella te pide en inglés?

Sí. No. A veces.

9- ¿Usa tu maestro carteles para que tú digas en inglés lo que ves?

Sí. No. A veces.

10- ¿Te asigna tu maestro actividades en inglés para que sustituyas una palabra por otra?

Sí. No. A veces.

Sustituye en el espacio en blanco la palabra que aparece subrayada por otra que sea correcta.

- The apples are green. -The apples are _____

- The Shoes are white. - The shoes are _____

- The baby is fat. - The baby is _____

11- ¿Te corrige tu maestro la ortografía en tu escritura de párrafos y oraciones?

Sí. No. A veces.

12- ¿Cuándo una oración en inglés la tienes mal redactada te la corrige tu maestro?

Sí. No. A veces.

Si las siguientes oraciones están bien redactadas subraya si, si están mal redactadas subraya no.

- Like to play I in the morning football. Si No

- In study we the morning. Si No

13- ¿Te da tu mestros/a párrafos u oraciones para que subrayes la idea principal?

Subraya la idea principal de la siguiente oración.

I'm going to San Salvador, because, I have to buy some books in English for my next school year.

14- ¿Te da tu mestros/a párrafos para que tu los leas y luego escribas tu propia opinión sobre lo leído?

Escribe tu respuesta en la línea en blanco sobre la siguiente oración.

Carlos is the best friend of Luis and he organized a party for his birthday, but he did not invite Luis.

15- ¿Te pide tu maestro/a que escribas en ingles lo que te gusta y lo que no te gusta sobre un tema?

Escribe en ingles los juegos que te gustan y los que no te gustan. Usando

I like.

I don't like.

<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>

GRACIAS POR SU COLABORACIÓN.

UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR.
FACULTAD MULTIDISCIPLINARIA ORIENTAL.
DEPARTAMENTO DE CIENCIAS Y HUMANIDADES.
SECCIÓN DE EDUCACIÓN.
SERVICIO ALTERNATIVO.



GUÍA DE OBSERVACIÓN DOCENTE.

CentroEscolar_____Fecha_____

OBJETIVO: Identificar los métodos, técnicas y recursos empleados por los docentes de III Ciclo de Educación Básica, para la enseñanza del idioma inglés.

A- El docente para la ejecución de la clase usa los siguientes métodos.

	SI	NO
1. Community Language Learning.....	_____	_____
2. Total Physical Response.....	_____	_____
3. Communicative Language Teaching.....	_____	_____
4. Grammar Translation Method.....	_____	_____
5. Audio – Lingual Method.....	_____	_____
6. Direct Method.....	_____	_____
7. Silent Way.....	_____	_____

8. Surggestopedia..... _____

B- Técnicas utilizadas por los docentes en el desarrollo de las clases.

	SI	NO
1. Dictado.....	_____	_____
2. Transcripciones.....	_____	_____
3. Composición escrita.....	_____	_____
4. Llenar espacios en blanco.....	_____	_____
5. Comprensión de oraciones escritas.....	_____	_____
6. Preguntas y respuestas escritas.....	_____	_____
7. Completar diálogos escritos.....	_____	_____
8. Corrección ortográfica.....	_____	_____
9. Sustitución de palabras.....	_____	_____
10. Memorización.....	_____	_____
11. Uso de comandos.....	_____	_____
12. Repetición de palabras.....	_____	_____
13. Traducciones escritas.....	_____	_____
14. Revisión de tareas en el cuaderno.....	_____	_____
15. Oraciones desordenadas.....	_____	_____

C- El docente en el desarrollo de la clase de inglés se auxilia de los siguientes recursos.

	SI	NO
1. Televisión.....	_____	_____
2. Video casetera.....	_____	_____
3. Cintas de video.....	_____	_____
4. Radio grabadora.....	_____	_____
5. Cassettes.....	_____	_____
6. Laminas o Afiches.....	_____	_____
7. Fotos.....	_____	_____

- 8. Carteles..... _____
- 9. Objetos reales..... _____
- 10. Libro de texto..... _____
- 11. Cuaderno trabajo / tarea..... _____
- 12. Yeso, plumón, pizarra..... _____
- 13. Recortes..... _____

COMENTARIO.

LISTADO DE INSTITUCIONES

**EDUCATIVAS Y DIRECTORES / AS QUE FORMARON
PARTE EN LA INVESTIGACIÓN.**

CENTRO ESCOLAR.	DIRECTOR / A.
DAVID J. GUSMAN (<i>Chirilagua</i>)	ROSARIO ELÍAS DE MÉNDEZ.
CANTÓN LA ESTRECHURA	RAFAEL ANTONIO MORALES.
CANTÓN SAN PEDRO.	JOSÉ GORDIANO CASTRO.
CANTÓN NUEVA CONCEPCIÓN.	SANDRA NOEMÍ JOVEL.
CASERÍO HACIENDA VIEJA. (<i>Chilanguera</i>).	JOSÉ NAPOLEON HERNÁNDEZ.

UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR
FACULTAD MULTIDISCIPLINARIA ORIENTAL
DEPARTAMENTO DE CIENCIAS Y HUMANIDADES
SECCIÓN DE EDUCACIÓN
SERVICIO ALTERNATIVO.

PROPUESTA METODOLÓGICA PARA MEJORAR LA CALIDAD DE
ENSEÑANZA DEL IDIOMA INGLES, DIRIGIDO A DOCENTES QUE IMPARTEN
LA ASIGNATURA EN TERCER CICLO DE EDUCACIÓN BÁSICA, DEL
DISTRITO 12 -02, MUNICIPIO DE CHIRILAGUA,
DEPARTAMENTO DE SAN MIGUEL.

POR

RUTH CORDELIA SÁNCHEZ CUCHILLA.

DOCENTE DIRECTOR.

Lic.: JOSÉ CANDELARIO BARAHONA TURCIOS.

SAN MIGUEL, JUNIO DE 2004.

DESCRIPCIÓN.

Uno de los grandes desafíos de todos los docentes a través de la historia, a sido siempre el uso adecuado de metodología, para que el proceso educativo que se realiza en los centros escolares sea eficiente y con un nivel de conocimiento aceptable en los estudiantes por tal razón, el éxito o fracaso de una clase, ya sea teórica o práctica depende de los métodos y técnicas específicas que use el docente, por lo que, en la enseñanza del idioma inglés, la calidad del aprendizaje depende del enfoque metodológico que se emplea, de la energía, entusiasmo y creatividad del docente para motivar a los educando y cambiar en ellos la mentalidad de que aprender inglés es difícil, inducirlos a que les guste, a que lo practiquen y a erradicar la timidez al expresarlo, ya sea oral o por escrito. Por lo tanto, en la presente propuesta se dan a conocer los métodos y técnicas establecidas para la enseñanza-aprendizaje del idioma inglés, haciendo énfasis en los métodos que ayudan a desarrollar la habilidad de comprensión y producción escrita de dicho idioma, se pretende apoyar la labor docente y beneficiar a los estudiantes en el dominio de las macro-habilidades del idioma, como

son: Comprensión Auditiva, Comprensión Lectora, Producción Oral, y Producción Escrita; logrando así el dominio de una segunda lengua en los estudiantes y la satisfacción del docente por el trabajo realizado durante el año escolar.

OBJETIVOS.

GENERAL.

- Analizar los métodos y técnicas específicas para el desarrollo de la habilidad de producción y comprensión escrita del idioma inglés.

ESPECÍFICOS.

- Analizar los procesos de aplicación de cada método y sus técnicas para la enseñanza del idioma inglés.
- Ejercitar el desarrollo de los métodos específicos para el dominio de la habilidad de comprensión y producción escrita del idioma inglés.

TEMÁTICA.

UNIDADES.	MÉTODOS Y TÉCNICAS.
Comprensión Auditiva. Producción Oral. Comprensión Lectora.	<ul style="list-style-type: none">• Audio Lingual Method.• Total Physical Response.• Community Language Learning.• Communicative Language teaching.• Suggestopedia.• Silent Way.• Grammar Translation Method.• Direct Method.
Producción Escrita.	<ul style="list-style-type: none">• Suggestopedia.• Silent Way.• Grammar Translation Method.• Direct Method.
Desarrollo de la habilidad de la comunicación escrita en inglés.	<ul style="list-style-type: none">• Escritura a través de las integración de tres modos.• Apoyar la habilidad de escribir y comunicar en inglés.• La escritura como un proceso de enseñanza – aprendizaje.

METODOLOGÍA.

Será a través de un seminario taller teórico-práctico, auxiliándose de la lectura dirigida, en trabajo grupal y la exposición de materiales didácticos que contengan información sobre el tema en estudio.

Se harán pequeños ensayos con cada método especialmente con los que desarrollan la habilidad de la producción escrita, analizando las fases o pasos para su realización, y los efectos que puede provocar en los sujetos en el momento de su ejecución.

Así mismo se buscara identificar a través de ejercicios las ventajas y desventajas que ofrece la implementación método y sus técnicas orientados a mejorar la labor educativa y la práctica docente, por medio del uso adecuado de métodos y técnicas que favorezcan el proceso de enseñanza-aprendizaje del idioma inglés

EVALUACIÓN.

Será de carácter formativa, a través de la lluvia de ideas cada docente juzgara a si mismo de cómo es su práctica educativa y cómo debería ser, si aplica de forma adecuada los métodos y técnicas establecidas para la enseñanza del idioma inglés.

Se pedirá a cada docente sus valoraciones a cerca de lo aprendido durante el desarrollo de la propuesta, y cuál será su visión educativa posterior a la fecha de este seminario.

En función de mejorar el trabajo del docente que imparte la asignatura del idioma inglés en Tercer Ciclo de Educación Básica, del Distrito 12 – 02, Municipio de Chirilagua Departamento de San Miguel.

Se tomara en cuenta la asistencia y participación activa de los maestros y maestras, en el desarrollo de la jornada.

La auto evaluación permitirá obtener el valor que tienen para ellos el manejo de Métodos y Técnicas para el logro de los objetivos de aprendizaje en los estudiantes.

RECURSOS.

HUMANOS.

- La responsable de la presente propuesta.
- Los docentes que imparten la asignatura del idioma inglés en Tercer Ciclo de Educación Básica del Distrito 12 – 02, Municipio de Chirilagua, Departamento de San Miguel.
- Directores de los Centros Escolares que participaron en la investigación.
- Asesor Pedagógico del Distrito Educativo 12 – 02.

MATERIALES.

Recursos que ya posee en Centro Escolar donde se va realizar el seminario taller
(Centro Escolar Cantón San Pedro)

- Televisor.....\$ 400.00
- Radio grabadora..... \$ 150.00

- Video casetera..... \$ 150.00
- Retroproyector de acetatos..... \$ 400.00
- Total..... \$1100.00

Materiales que va a proporcionar la encargada de la presente propuesta.

- Videocassettes \$ 20.00
 - Acetatos \$ 10.00
 - Papel bond \$ 5.00
 - Plumones \$ 10.00
 - Material impreso \$ 20.00
 - Libros \$ 50.00
 - Refrigerio y almuerzo \$ 50.00
 - Otros \$ 20.00
-
- Total \$ 185.00

- 5 DOCENTES QUE IMPARTEN LA ASIGNATURA DEL IDIOMA INGLES.
- 5 DIRECTORES /AS.
- 1 ASESOR PEDAGÓGICO.

11 TOTAL DE PARTICIPANTES.

GASTO POR MAESTRO / AS..... \$ 16.81

CRONOGRAMA DE ACTIVIDADES.

Nº	Descripción de Actividades	Primer Día	Segundo Día	Tercer Día	Tiempo.
1	Desarrollar unidad uno.	-			8 horas.
2	Desarrollar unidad dos.		-		8 horas.
3	Desarrollar unidad tres.			-	7 horas.
4	Evaluar el seminario.			-	1 hora.
				Total	24 horas.

BIBLIOGRAFÍA.

- Ministerio de Educación. Programa de Estudio de Inglés de Tercer Ciclo de Educación Básica. Dirección Nacional de Educación, San Salvador, El Salvador, C. A. 1998.
- Ministerio de Educación. Dominios Curriculares Básicos. Educación Parvularia Básica y Media Dirección Nacional de Educación, San Salvador El Salvador C.A. 1999, Pág. 119 – 152.
- Larsen Freeman, Diane, Techniques and principle in Language Teaching. Cambridge University Press. U.S.A, 2^a Edición, Págs. 11 – 125.

PLANIFICACIÓN DIDÁCTICAS.
 APLICAR SOBRE MÉTODOS Y TÉCNICAS PARA LA ENSEÑANZA DEL IDIOMA INGLÉS.
 ASIGNADO A DOCENTES QUE IMPARTEN LA ASIGNATURA DE INGLÉS EN
 III CICLO DE EDUCACIÓN BÁSICA DEL DISTRITO 12-02
 MUNICIPIO DE CHIRILAGUA DEPARTAMENTO DE SAN MIGUEL.

FECHA: _____ DIA: _____

CH CORDELIA SÁNCHEZ CUCHILLA.

CONTENIDO.	METODOLOGÍA.	TIEMPO.	RECURSOS.	EVALUACIÓN
Audio-Lingual Method. Total Physical Response. Community Language Learning.	<ul style="list-style-type: none"> ♣ Saludo ♣ Reflexión. ♣ Entrega de material impreso. ♣ Análisis del "Audio-Lingual Method" y sus técnicas a través de exposición. ♣ Presentación de Material Audio-visual. ♣ Receso. ♣ Análisis " Total Physical Response Method" a través de una lectura Dirigida. ♣ Almuerzo. ♣ Estudio de "Community Language Method" por medio de la lectura Dirigida. ♣ Formar equipos. ♣ Los grupos preparan exposición ♣ Receso. ♣ Exposición grupal sobre Métodos estudiados. 	<ul style="list-style-type: none"> ♣ 5 min. ♣ 5 min. ♣ 5 min. ♣ 1 hr, 15 m ♣ 15 min. ♣ 30 min. ♣ 1 hr, 15m. ♣ 1 hr. ♣ 1 hr. ♣ 15 min. ♣ 45 min. ♣ 15 min. ♣ 45 min. 	<ul style="list-style-type: none"> ♣ Carteles. ♣ Acetatos. ♣ Material impreso. ♣ Papel bond. ♣ Tirro. ♣ Plumones. ♣ Radio-grabadora ♣ Televisor. ♣ Proyector de acetatos. 	Conocer Métodos y Técnicas para la enseñanza del idioma Inglés e identificar que habilidad específica, desarrolla cada método estudiado.

- Shrum. Judith. L. Teacher's Handbook. Cambridge University Press. U.S.A. 2^a.

Edición, Pág. 219 – 243.

PLANIFICACIÓN DIDÁCTICAS.
 ANALIZAR SOBRE MÉTODOS Y TÉCNICAS PARA LA ENSEÑANZA DEL IDIOMA INGLÉS.
 ASIGNADO A DOCENTES QUE IMPARTEN LA ASIGNATURA DE INGLÉS EN
 III CICLO DE EDUCACIÓN BÁSICA DEL DISTRITO 12-02
 MUNICIPIO DE CHIRILAGUA DEPARTAMENTO DE SAN MIGUEL.

FECHA: _____ DIA: 2

ATH CORDELIA SÁNCHEZ CUCHILLA.

CONTENIDO.	METODOLOGÍA.	TIEMPO.	RECURSOS.	EVALUACIÓN
<ul style="list-style-type: none"> • Communicative Language Teaching Method. • Suggestopedia Method. • Silent Way Method. 	<ul style="list-style-type: none"> • Saludo • Reflexión. • Entrega de material impreso. • Análisis del “Communicative language Teaching Method” por medio de una lectura dirigida. • Presentación de Material Audio-visual. • Recesó. • Estudiar “Suggestopedia Method” Y sus técnicas por medio de una exposición y dramatización de algunas técnicas. • Almuerzo. • Analizar “Silent Way Method” y sus técnicas por medio de una lectura dirigida. • Organizar equipos y asignar tema a exponer. • Preparar exposición grupal. • Recesó. • Realizar exposición. • Reflexionar sobre la jornada. 	<ul style="list-style-type: none"> • 5 min. • 5 min. • 5 min. • 1 hr, 15 m • 15 min. • 30 min. • 1 hr, 15m. • 1 hr. • 1 hr. • 10 min. • 40 min. • 15 min. • 45 min. • 10 min 	<ul style="list-style-type: none"> • Material impreso • Carteles. • Acetatos. • Proyector de acetatos • Radio-grabadora. • Televisor. • Papel bond. • Tiro. • Plúmones. 	<p>Comprender el uso y aplicación de métodos y técnicas para la enseñanza del idioma inglés.</p> <p>Analizar Métodos y Técnicas Para la enseñanza del Idioma Inglés.</p>

PLANIFICACIÓN DIDÁCTICAS.
 TALLER SOBRE MÉTODOS Y TÉCNICAS PARA LA ENSEÑANZA DEL IDIOMA INGLÉS.
 DISEÑADO A DOCENTES QUE IMPARTEN LA ASIGNATURA DE INGLÉS EN
 III CICLO DE EDUCACIÓN BÁSICA DEL DISTRITO 12-02
 MUNICIPIO DE CHIRILAGUA DEPARTAMENTO DE SAN MIGUEL.

FECHA: _____ DIA: 3

ATH CORDELIA SÁNCHEZ CUCHILLA.

CONTENIDO.	METODOLOGÍA.	TIEMPO.	RECURSOS.	EVALUACIÓN
<ul style="list-style-type: none"> ♣ Grammar Translation Method. ♣ Direct Method 	<ul style="list-style-type: none"> ♣ Saludo ♣ Reflexión. ♣ Entrega de material impreso. ♣ Estudio "Grammar Translation Method" y sus técnicas ♣ Abalzar "Direct Method" y sus técnicas ♣ Recesó. ♣ Organizar equipos, que preparen exposición ♣ Almuerzo. ♣ Entrega de material impreso, sobre desarrollo de la comunicación escrita en inglés. ♣ Lectura rápida al material entregado ♣ Producción de videos y cassettes sobre clases de inglés. ♣ Recesó. ♣ Evaluación del seminario o taller por parte de los participantes. ♣ Recoger y devolver material prestado. 	<ul style="list-style-type: none"> ♣ 5 min. ♣ 5 min. ♣ 5 min. ♣ 1 hr, ♣ 15 min. ♣ 30 min. ♣ 1 hr, 15m. ♣ 1 hr. ♣ 10 min ♣ 30 min. ♣ 1 hr., 20m ♣ 15 min. ♣ 30 min. ♣ 15 min 	<ul style="list-style-type: none"> ♣ Televisor. ♣ Radio. ♣ grabadora. ♣ Video en Inglés. ♣ Carteles. ♣ Papel bond ♣ Tiro. ♣ Plumones ♣ Acetatos ♣ Proyector de acetatos. ♣ Material impreso. 	<p>Conocer Métodos y Técnicas que desarrollen la habilidad de producción escrita en inglés.</p> <p>Reconocer la importancia de utilizar material didáctico y recursos audio-visuales adecuados para el desarrollo de las clases en inglés.</p> <p>Analizar los procesos de aplicación de la Método y sus técnicas para la enseñanza del idioma inglés.</p>

**Analizar
Métodos y
Técnicas que
ayuden a
desarrollar la
habilidad de
producción
escrita.**